

**מחיר הדף (ארי קלט)**  
 מחיר הדף: 1.50 ₪  
 מחיר הדף: 1.50 ₪  
 מחיר הדף: 1.50 ₪

**ELL. szolgálat**  
 Pósterkesztő Dr. MARTON ERNO.  
 A szerkesztésért és kiadásért felelős:  
 S. CHON D. SZ. B. C. - Kiadó: Mizrach  
 Chades Ltd., Tel-Aviv, Rechov Hanegev  
 (volt Schlesinger) 11. sz. Telefon: 31677.

# UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

## Golda Méir figyelmeztette a nagyhatalmokat Nasszer háborús készülődéseire

**Izrael a Biztonsági Tanácshoz fordult az egyiptomi csapatösszevonások ügyében**

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától). — Az egyiptomiak által a Szináj-félszigeten végrehajtott csapatösszevonásokkal kapcsolatban Golda Méir külügyminiszter sorozatos megbeszélésekbe kezdett a közelkeleti kérdésekben érdekelt idegen államok diplomáciai kirendeltségeinek vezetőivel. Szerdán este a külügyminiszter Ogden Reid amerikai nagykövetet kéréte magához és ismertette vele azt a súlyos helyzetet, amelyet az Izrael határa mentén végrehajtott egyiptomi csapatösszevonások teremtettek.

Tegnap a külügyminiszter ugyanilyen értelmű megbeszélést folytatott Patrick Hancock angol nagykövettel. A mai nap folyamán Golda Méir más külföldi államok megbízottait hívta meg, akikkel hasonlóképpen közölni fogja, hogy az Egyesült Arab Köztársaság nyílt háborús asztáls és beigazolódott csapatösszevonásai miatt „Izrael is kénytelen, megfelelő biztonsági intézkedéseket fogana-tosítani”.

New-York, (Reuter, UPI, STA). — Izrael tegnap a Biztonsági Tanácshoz benyújtott panaszában azzal vádolta az Egyesült Arab Köztársaságot, hogy nyílt háborús uszitása veszélyes méreteket ért el. A jegyzék egyben leszögezi, hogy a közelkeleti béke fenntartása érdekében az Egyesült Arab Köztársaságnak fel kell hagynia az Izrael elleni aktív ellenségeskedés politikájával.

Mielőtt Jozsef Tekoa, Izrael

UNO-delegátusa átnyújtotta a jegyzéket Sir Pierson Dixonnak, a BT soros angol enökének, Hammar-skjöld főtitkárral tanácskozt és felhívta a figyelmét az egyiptomi háborús készülődésekből eredő veszélyre.

Az izraeli jegyzék nem kérte fel a Biztonsági Tanácsot beavatkozásra, de kifejté, hogy az UNO pozícióját és alapszabályainak betartását csak akkor lehet biztosítani, ha az EAK

felhagyja a háborúra és agresszióra való uszítással. Minden erőfeszítést meg kell tenni az EAK ezen illegális és veszélyes politikájának likvidálására — folytatja a jegyzék.

Az izraeli kormány ezúttal ismét kinyilatkoztatta a készségét, hogy a feszültség megszüntetésére szolgáló lépésként hajlandó ta-

lálkozni Sziria megbízottai-val a határmenti béke fenntartására szolgáló lépésekről való tárgyalásra. Ugyan csak hajlandó Izrael tárgyalni Taufik falu lakosai-val a földék megmunkálása körüli nézeteltérések rendezésére.

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — Megbízható értesülések sze-

### Transzjordániai beszivárgók szítavá lórték Ejn Gedi kibuc egyik tagját

Alumot kibucbeli barátját megsebesítették a támadók

Szerdán dében két óra tájban a Holt-tenger partján lévő Ejn Gedi kibucól északra mitegy 4 kilométerre meggyilkolták Giora Barzilaj 22 éves fiatalabert, Ejn Gedi kibuc tagját, társát pedig a

24 éves Gideon Eliázt, Alumot kibuc tagját megsebesítették. A rendőrség és hadsereg nyomozói, akik tegnap kiszálltak a színhelyre, megállapították, hogy a tettesek jordániai átszivárgók voltak, akik különböző irányból automata fegyverekkel tüzeltek a két fiatalemberre.

Gideon Eliáz a múlt vasárnap érkezett Ejn Gedibe, hogy néhány napot ott dolgozzon. Giora Barzilaj régi barátja volt és elhatározták, hogy kirándulnak az úgynevezett „Szász forrás” vidékére. Amikor feljutottak egy hegycsúcsra, hirtelen több irányból tüzet nyitottak rájuk automata fegyverekből.

A támadó csoport 4-5 arabból állott. Barzilajt golyószorozat érte a hasán, úgy hogy nem tudta folytatni az utat. Eliáznak, aki a lábán sebesült meg, sikerült lejutnia a közeli vádiba, ahol találkozott egy másik kirándulóval és ez értesítette a kibucot. Közben egy katonai autó is kikergette a helyszínrre. Miután a súlyosan sebesült Barzilajt lehozták a hegyről, mindkettőjüket helikopterrel a beér-séval központi kórházba szállították, de Barzilaj útközben meghalt. Eliáz állapota nem életveszélyes.

Giora Barzilaj holttestét tegnap este adták ki szüleinek és a temetést ma délután tartják a Rambam-kórház-ból.

rint, az utóbbi napokban többszáz egyiptomi tank és páncélcsovi lépte át a Szeuez-csatornát s a Szináj-félszigeten koncentrációit. A hírforrás szerint

az egyiptomi hadsereg páncélos erejének zöme most a Szináj-sivatagban van.

Ugyancsak a Szináj-félszigeten összpontosítottak három brigádnyi gyalogságot, amelyek Abu-Agela környékén fejlődtek fel. Más értesülések szerint két divi-

(Folytatás a 16-ik oldalon.)

## Simon Peresz és Walter Ejtán a francia külügyminiszterrel tárgyalt

Mose Dáján elutazott Londonba

Páris, (STA). — A legújabb közelkeleti feszültséggel kapcsolatban Couve de Murville francia külügyminiszter fogadta Simon Peresz alminisztert, akit Walter Ejtán nagykövet is elkísért. Az izraeli nagykövetség köréi szerint csupán udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

határokon uralkodó helyzetel kapcsolatban. Peresz és Ejtán azt a benyomást nyerték a megbeszélésből, hogy semmiféle változás sem állt be Izrael és Franciaország baráti viszonyában.

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

határokon uralkodó helyzetel kapcsolatban. Peresz és Ejtán azt a benyomást nyerték a megbeszélésből, hogy semmiféle változás sem állt be Izrael és Franciaország baráti viszonyában.

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

Az izraeli nagykövetség szóvivőjének kijelentése szerint udvariassági látogatásról volt szó, de Peresz felhasználta az alkalmat arra, hogy vázolja Izrael álláspontját és aggodalmait a

## Nasszer fegyveres ellenállással fenyegeti a háromhatalmi nyilatkozat aláíróit

**A Nyugat beavatkozása esetén újra elzárja a Szeuez csatornát az európai petróleumszállítások elől**

Damaszkusz, (IM). Abdul Nasszer tegnap a transzjordán határ közelében fekvő délszíriai Deraá városban tartott beszédében újból kijelentette, hogy nem ismeri el a három nyugati nagyhatalom 1956 évi deklarációját a közelkeleti status quo fenntartásáról. Ez volt Nasszer válasza a három nyugati nagyhatalom fővárosaiban elhangzott kijelentésekre, amelyek szerint a deklaráció továbbra is érvényben van. Páris után Washingtonban is kihangsúlyozták, hogy Abdul Nasszer nem szerepel a deklaráció aláírói között, tehát nem is nyilatkozhat annak érvényéről, amelyen mit sem változtatnak az ő kijelentései.

Nasszer beszédében arra hivatkozott, hogy már 1955-ben kijelentette, hogy Egyip-

tom nem ismeri el a három hatalmi deklaráció érvényét, mert nem hisz az imperiaalista hatalmak jószándékában, az 1956 évi szeuez-i támadás pedig bebizonyította, hogy igaz volt. Dühös szóval nyilatkozott, hogy az angolok és a franciák, akik megtámadták Egyiptomot és kijelentették, hogy az UNO-t ismeri el egyetlen intézményként, amelynek jogában áll a világ ügyeit rendezni.

Nasszer azzal fenyegetőzött, hogy a nyugati hatalmak bármilyen beavatkozása, vagy támadási kísérlete

esetén ismét el fogja zárni a petróleum útját és egyben „végleg megsemmisülnek a nyugati hatalmak érdekeltségei az arab világban.” Végtül hozzáfűzte, hogy Egyiptom és Sziria népei meg fogják semmisíteni a nagyhatalmakat, ha azok megtámadják őket.

A folytonos szónoklástól teljesen rekedt Nasszert a szírtaiak hatalmas üdvrivalgással fogadták. A szírtaik hatóságok tegnap ideiglenesen lezárták Sziria és Jordánia határát, a Nasszer látogatásával kapcsolatos biztonsági intézkedésekre hivatkozva.



### Reklámok a rádióban?

Még nem kezdődtek meg, de a közönség már jól tudja, hogy az „Ez Házajit” extra miert finomabb, ízletesebb, egészségesebb. Ne engedje magát ráveonni tehát más claj vásárlására.

**Ráv N. Z. FRIEDMANN és NEJE**  
 BNÉ BRAK, SIKUN HE (Budapest)

clmek hiányában ezúton hívják meg barátait és ismerőseiket leányuk

**Ahuva (Agnes) és Ráv Dov Zarecky**  
 a karkuri rabbi fia  
 esküvőjére, csütörtökön, 777 77 márc 3-án d. u. 5 órakor a BNé-Brák — Sikun He nagytemplom udvarán.

**BEN JAIS Eszter és Jákov KEPECS Berta és Joél**  
 Tel-Chánán (Hajdunánás)  
 örömmel hívják meg rokonait, barátait és ismerőseiket gyermekeik

**MARCELLE és JEHUDA**  
 esküvőjére, amelyet márc. 2-án, (777 77) szerdán d. u. 7 órakor tartanak Haifán: Bét Hápoel Hámizráchi, Hechaluc-u. 59. Sürgőnycim: Kepecs, Bét Hápoel Hámizráchi, rech. Hechaluc 59., Haifa

**Dr. Ungár Lipót (Pinchász) Neumann Samu**  
 ügyvéd

és neje, Deutsch Lici és neje, Perl Rózsa  
 Jeuzsálem — Budapest Brooklyn — Nagyvárád

örömmel tudatják, hogy gyermekeik

**Mordechaj-Robert és Malka**  
 Brooklynban házasságot kötöttek

### Macmillan is vállalja a felelősséget a szeuez-i hadjáratért

London, (UPI). Harold Macmillan miniszterelnök tegnap az alsóházban kijelentette „megelégedéssel tölti el” az a körülmény, hogy elődjével, Sir Anthony Edennel együtt ő is felelős a 1956 évi szeuez-i hadjáratért. A konzervatív képviselő hatalmas tapsviharral fogadták ezt a kijelentést.

A miniszterelnök egy

munkáspárti interpellációra válaszolt, amelyben azt kifogásolták, hogy Sir Anthony Eden emlékirtaiban hivatalos okmányok tartalmát is közölte. Macmillan kijelentette, hogy Eden bemutatva neki a könyv kéziratát és ő nem ellenezte a benne foglalt hivatalos okmányok tartalmának köz-

Felejtethetlen nővérem

### Balabasics Adél

hosszas szenvedés után visszaadta jószágos lelkét a Teremtőnek. Haló porait Noviszádon (Ujvidéken) földelték el.

A gyászoló család nevében: **BAUER ANDREANE**  
 szül. Varga Jozefin,  
 Tibériás, POB. 171.

Szeretett feleségem, édesanyánk, testvérünk, nagyanyánk

**Berger Jánosné** szül. Landmann Lori  
 Kolozsvár-Temesvár-Haifa  
 rövid szenvedés után itthagyt bennünket. Csedenben emetettük.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen ferjem, Tatukánk

### Jicchák Juda Porgesz

BNé-Brák (Aranyos-Géres)

**SIRKÓAVATÁSÁT**

első „Jahrzeit” napján, ádár 2-ikán, 1960. március 1-én, kedden tartjuk a zichron-méiri temetőben. Autóbusz indul d. u. 3.30-kor a rechov Akiba 38. sz. háztól.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága, jó apánk, nagyapánk apósnak

### László Ernő - Cvi

szekerestő

halálának harmadéves évfordulója alkalmából, kedden, ádár hó 2-án, március elsején, délután 4 órakor AZKARAT TARTUNK a Hár Hámenuchot-temetőben

Autóbusz indul a háztól, a Szold utcából. A CSALÁD

Édesanyánk

### Springmann Szára

AZKARÁJA és SIRKÓAVATÁSA

1960. márc. 2-án, szerdán délután 4 órakor lesz a kirját-sauli temetőben. Találkozás a temető bejáratánál.

A CSALÁD

**AROMATIC**  
 CIKÓRIA

**AROMATIC**  
 KÁVÉ

**AROMATIC**  
 FÜSZER

# HIREK

**AZ ÚJ KELET  
HÖFÖNTÉSI DJJA  
KAVONTA E. 4.900**

5720. svát 28.  
1960. február 26. péntek  
Gyertyagyújtás:

Jeruzsálem	4.57
Tel-Aviv	5.15
Haifa	5.06

5720. svát 29.  
1960. február 27. szombat.  
Sábát-Sokálím

Ujhold kibérdező.	
Hét szóra: Mispátim	
Haftara: „Vajchrot Jehojudá”	
Mólaheim II. 11.	

Szombat kimenetel:

Jeruzsálem	6.09
Tel-Aviv	6.05
Haifa	6.09

## „SZENT” BICIKLIVEL

A „szent” csak kitalálakra  
örzi a szobrokon és fest-  
ményeken látott szentek be-  
nyomását. Közélről és valójában olyan, mint bármely  
más svéd polgár.

A középkorinak is „bá-  
csi”-szamba menő svédrel a  
Kneszet mellett fekvő park-  
ban találkoztam. Ugy állt  
ott hatalmas és torzoborzó  
fehér szakállal, mint Mi-  
chelangelo Mózes. Kerék-  
párja a padhoz támasztva  
és a csomagtartón nyugvó  
bőrönd két pokróccal hár-  
dette, hogy tulajdonosa nem  
retten vissza a szabad ég  
alatti átvástól.

Hollandián, Németország-  
gon át érkezett hozzánk és  
jelenleg a legidősebb turis-  
tánk. Ugy tapossa a hetven  
évet, mint a kerékpárja pe-  
dálját: vídaman, goniatlan-  
ul. Nemcsak a legidősebb  
de a legmegelődebb turis-  
tánk is. Tetszik neki az  
enyhe tél, az emberek kevé-  
sége és a gyerekek, akik  
bárhon is tojja kerékpárját  
ez a „mesebék nagyapó”,  
megmosolyogják.

Az egyedüli, ami ellen pa-  
nosza van, az a Hirtuv és  
Jeruzsálem közötti útsza-  
kasz éles emelkedője. A va-  
lóban meredek emelkedőn  
keservesen toltja a bicikl-  
jét az öregúr.

Megígertem, hogy intéz-  
kedni fogok. V.R.

Konzullá léptették elő  
Eivlin new-yorki alkonzult.  
Hivatalosan közlik, hogy  
David Rivlin, Izráel new-  
yorki konzulljává névezték  
ki. Rivlin eddig alkonzul  
volt Izráel new-yorki kon-  
zullatán.

Belgyógyászat, nőgyó-  
gyászat, gyermekgyógyá-  
sztat, ideggyógyászat, sebés-  
zet, elektrokardiográfia és  
sok más orvosi szakkönyv.  
Gondos könyvkereskedés,  
Haifa, Bét Hákránót.

Az állami bankkor-  
mányzó a gyáriparosok ven-  
dége volt. David Horovitz,  
a Bank Jiszráel kormány-  
zója tegnap a Gyáriparosok  
Szövetsége elnökségének  
vendége volt. Horovitz meg-  
beszélést folytatott az el-  
nökség tagjaival az ipar  
finanszírozásának kérdéseiről.  
különös tekintettel a  
forgatóké problémáira. —  
Ugyancsak tárgyaltak né-  
hány más általános jellegű  
problémát az állam gazda-  
sági és pénzügyeivel kap-  
csolatban.

A kiállítás ideje alatt  
készítők áron árusítunk. —  
Éva, női tászkák, Tel-Aviv  
Allenby 90.

Az Arkija első posta-  
szállítmánya helikopterrel.  
A tíz éves fennállását ün-  
neplő Arkija légitársaság  
vállalat tegnap szállított el  
szoixben postaküldeményt  
helikopteren az ország há-  
rom helységébe. A küldé-  
ményekre az új légitársaság  
bélyegeket ragasztották, a-  
melyek áskálóni, tibériási  
és ofati tájat ábrázolnak.  
A helikopterek ebbe a há-  
rom városba vitték az első  
küldeményt. Áskálónban a  
Dagon szálló előtt, Tibériás  
ban a Gálé Kineret szálló  
előtt, Ofaton pedig a fot-  
ball-pálya mellett szállt le  
a helikopter, amelyet min-  
denütt hatalmas kíváncsi-  
kodó tömeg vett körül.

Sárét volt miniszterel-  
nök Mexicoba utazott. Mose  
Sárét volt miniszterelnök  
tegnap feleségével együtt  
Mexicoba indult, hogy meg-  
nyissa az ideai Egyesült  
Gyűjtőakciót. Sárét útköz-  
ben Torontóba és New-  
Yorkba is ellátogat. Toron-  
tóban a kanadai munkás-  
mozgalom konferenciáján  
vesz részt, New Yorkban  
pedig a hisztadruai gyűjtő-  
akció érdekében fog tevél-  
kenkedni. Giora Jozseffal  
munkaügyi miniszter, vala-  
mint a Mápáj és az Am  
Ovédé könyvkiadó vállalat  
képviselei kísérték ki Sáré-  
t a repülőtérre.

Héber kurzusok kezdődnek és  
haladóknak, Grosz Eliezer tanár  
vezetésével, Tel-Avivban, Rámát-  
Gánban és Cholonban, Tel-Avivban  
minden nap (kedd kivételével)  
minden Héberóra 48 (Allenby sa-  
rok, Jentkeim d. u. 5-7 óráig,  
Rámát Gánban: minden kedden,  
Ophelém gimnázium, Herzl utca,  
Jentkeim d. u. 5-9 óráig. —  
Cholonban: hétfőn és csütörtökön,  
Sikim Amami iskolában, Jentkeim  
este 7.30-9 óráig.

**Neuländer E. SZÜCS**  
TEL-AVIV  
ALLENBY 63. II. EM.  
Pecsa- és Bretschwanz bundák,  
narc- és egyéb stólik  
dru választékban.  
LEGUJABB MODELEK  
MELTANTOS ARAK.

Meghalt a petróleum-  
mal felgyújtott kirját-gáti  
asszony. Masszuda Alfazi  
kirját-gáti asszony, akit —  
mint jelentették — a férje,  
Simon Alfazi, néhány nap-  
pal ezelőt petróleummal le-  
öntött és meggyújtott, teg-  
nap a rechovoti Káplán-  
kórházban behalt seibe-  
le. Simon Alfazit eredeti-  
leg gyilkossági kísérlet vád-  
jával tartóztatták le, de  
most a vádpontot gyilkos-  
ságra változtatták.

Ortopéd fűzők, melltar-  
tok, csak a Balkirs fűzőszal-  
onban, Tel-Aviv, Hess-u. 18.  
Tel. 61753.

Három további ame-  
rikai család telepedett le  
Kirját Cánzban. Jeruzsálem  
tudósítónk jelenti, hogy  
együttessen 17 személyből  
álló három további család  
érkezett Amerikából és a  
natanjai Kirját Cánzban,  
Haiberstamm rabbi város-  
részében telepedett le.

**KIS ROYAL**  
étterem  
TEL-AVIV CHEBRON-UTCA 6  
(Mugtábinál)  
SPECIALIS  
ÉTELKÜLÖNLÉGESSÉ-  
GEK. - POLGÁRI ARAK  
Ebédelszolgálat 5 óráig

Tanganyikai diák a  
Technikumon. — A haifai  
Technikumnak tegnap óta  
exotikus hallgatója van:  
Jonatan Amoli Bagda sze-  
benyében, aki a tanganyi-  
kai Assasi városból jött  
Haifára tanulmányai fol-  
tatására. Az új diák elmon-  
dotta, hogy mindenekelőtt  
tökéletesen akar megtanul-  
ni héberül, hogy zavartalan-  
ul megérthesse a techni-  
kumi előadásokat.

Az Irgun Olej Mára-  
marossziget március 13-án,  
vasárnap este a tel-avivi  
gyémánt-klubban rendezti  
meg hangulatos, műsoros  
purim estjét.

Uj titkárság a prog-  
resszív párt élén. A prog-  
resszív párt vezetősége teg-  
nap 18 tagú új titkárságot  
választott. A titkárság tag-  
jai között van többek kö-  
zött Mose Kol, az Alijájá  
Hánóár vezetője, dr. Mi-  
cháél Landau, volt roma-  
niai képviselő, a Mifal Há-  
pájisz igazgatója, A. Ko-  
chévi asszony, a nők jogai-  
ért harcoló kör vezetőségi  
tagja és dr. A. Rozsenszki,  
a kereskedelem és ipari  
klub elnöke. Az új titkár-  
ság, amelynek élén tovább-  
ra is Jicchák Áróni főtitkár  
áll, a jövő héten tartja első  
ülését.

## SÉRVEN SZENVEDŐKNEK

Aldás a „REPOLNA” rágógélű sérvkötő, Rágós sérvkötő  
is készit GELLERT és TSA. Tel-Aviv, Teernichovskij-utca 6.  
Bejárát a Bét Lechem-u. I. I. em. - Nyitva délelőtt 9-11-ig

**VEGLEGES  
HAJELTAVOLITAS**  
garantáltan.  
**ARCKEZELÉS.**  
Tanítványok perfekt  
kiképzése a kozmetika  
minden ágában

H. Holbrann, Tel-Aviv,  
Bét Háseová 12. III. em.  
Allenby 94. mögött Tel. 66907.

Esőért fohászkoztak az  
országban. A vallásügyi  
minisztérium kezdeménye-  
zésére tegnap, az ország  
különböző részeiben esőért  
imádkoztak. Az egybegyül-  
tek a Cion hegyen, a Szan-  
hedrián, Méronban és Tibé-  
riásban a Rambam-sirnál  
fohászkoztak esőért.

Legújabb szépirodalmi  
könyvek, szakkönyvek és  
nyelvkönyvek csak az  
Allenby könyvtárban,  
T.-A., Allenby 11. félelelet.

Az első lakók a bobovi  
chászidok sikunegyedében.  
A báb-jami Kirját Bobov  
sikunba beköltözött az első  
négy bobovi chászid család.  
A beköltözések első szak-  
aszában összesen 70 chászid  
család foglalja el új lakó-  
helyét ebben a sikunban.  
Báb-Jám városa úgy határo-  
zott, hogy összekötő utat  
épít az ipari negyed és az  
új sikun között. A munká-  
latok mintegy 30 ezer font-  
ba kerülnek.

Disznárványunk! Csakis  
jó könyvtárba járjunk —  
„Hadash” könyvtár a leg-  
jobb. Iratokozom be! Hajar-  
kon ötvenkilenc

**FIGYELEM!**  
**Purimi öltözetek**  
gyermeknek  
2 évesőtől 12 évesig  
Buszstrusz-u. 13.  
Jaffa, Szombat este nyitva

Jó-állampolgársági dip-  
lomát kaptak. Eredeti dip-  
lomát kapott tegnap húsz  
kirját-smonai fiatalember,  
aki befejezte a 9 hónapos  
„jó állampolgársági” tanfo-  
lyamat. A kurzust a köz-  
ségi tanács és a munkás-  
tanács kultúrosztályai ren-  
dezték. A diplomákat M.  
Fuchs, a kormány tájékoz-  
tatási szolgálatának északi  
kerületi főnöke osztotta ki a  
végzetteknek.

Kölesönös igazolásra  
keresek bajtársakat. — új  
olékát is —, akikkel a bori  
rézbányában együtt dolgoz-  
tunk. Haifa, POB. 4266.

Pürdetés közben viz-  
befült egy kisgyerek. Hai-  
fai tudósítónk jelenti: Mi-  
cháel Szasi másfél éves kis-  
fiú, tegnap a tivoni máábá-  
rában lévő WIZO gyermek-  
gondozóban fürdetés köz-  
ben vízbeesett. A Rothschild  
kórházban csak a beállott  
halált tudták már konstá-  
tálni. A szerencsétlenség  
óriási felháborodást keltett  
a máábárában és a rendőrség  
nyomozást indított a tra-  
gédia körülményeinek  
kiderítésére.

## New-Yorkban 2 millió 114 ezer zsidó él

New-York, (Reuter). —  
A tegnap közzétett statisztika  
szerint New-York vá-  
rosában 2 millió 114 ezer  
zsidó lakik, ami a lakosság  
27.1 százalékát teszi ki. To-  
vábbi 465 ezer zsidó lakik  
Westchesterben, Nassauban  
és Suffolokban, három kül-  
városban, amely már for-  
málisan nem tartozik New-  
Yorkhoz.

Az adatokból az is kide-  
rül, hogy az Egyesült Álla-  
mok zsidó lakosságának ke-  
reken 50 százaléka lakik  
New-Yorkban és külváro-  
saiban. A század eleje óta  
a new-yorki zsidók száma  
közél négyszeresére emel-  
kedett.

Autóbaleset érte a  
haifai olasz konzult és fe-  
leségét. Tudósítónk jelenti:  
Autóbaleset érte Mario  
Battisti, haifai olasz konzul-  
t és feleségét Máriát  
tegnap reggel háromne-  
gyed 5 órakor, amikor ma-  
gánutója, amelyet a konzul  
vezetett, Tel-Avivból jövet  
Atlit közelében nekiszaladt  
egy útszélén leállított te-  
herautónak. Az összeütkö-  
zés következtében a konzul  
könnyebb, felesége súlyo-  
sabb sérüléseket szenvedett.  
Mindkettőjüket a haifai  
olasz kórházba szállítot-  
ták. Az esti órákban, ér-  
tesülünk szerint, állapo-  
tukban javulás állott be.

Lóránt könyvtár fogalom!  
Lóránt könyvtár frisa,  
modern! Lóránt könyvtár  
csak Hár Szináj 2 (Nagy-  
templom mellett!)

**PATTANÁSAIT  
EXCÉMAJAT**  
a legrovidebb idő alatt töké-  
letesen és felelősséggel  
ELTUNTETJÜK  
**MIRJAM kozmetika**  
T. A., Allenby 28. Tel. 62878

Egyéni és társas kirán-  
dulások Ciprusba, Görög-  
országba, Rhodosba, Olasz-  
országba, Magyarországra -  
Rómán, Zürichen és Bécsen  
keresztül, és utazások a vil-  
lág minden tájára, repülő-  
gépen és hajón. Egyedüli  
magyar nyelvű utazási iro-  
da „Citour”, Tel-Aviv,  
Brenner-u. 2. Tel. 67959.

Csempészett cigarettá-  
papirt találtak egy soffőrnél.  
A beér-sévi rendőrség  
tegnap 15 ezer csomag csem-  
pészett cigarettapapirt tal-  
lalt egy choloni soffőrnél,  
aki Beér Sévától az ország  
északi részébe tartott. Amikor  
a rendőrség, amely már  
előzetes értesítést kapott a  
csempészésről, megállásra  
szólitotta fel a soffőrt, ez  
fokozta a sebességet és me-  
nekülni próbált. A rendőrség  
üldezőbe vette és ugyan-  
akkor értesítette a kirját-  
gáti őrszobát, amely eltor-  
laszolta az utat, mire a  
csempésznek nem maradt  
más választása, mint enged-  
elmeskedni a rendőrök fel-  
szólitásának.

**Az UHJA rámat-gáni  
álképző tanfolyamán**  
idősebbek INGYEN  
tanulhatnak  
**NOIRUHA KONFEKCIÓ  
SZABAS-VARRAST**  
Jelentkezés: Bleich Lajos-  
nál, T. A., King George  
u. 33. d. e. 8.30-10.30,  
d. u. 4.30-6.30-ig

Külföldre utaztak. —  
Tegnap a következő szemé-  
lyiségek hagyták el az or-  
szágot: Cvi Lurie, a Szoch-  
nut szervezési osztályának  
vezetője, aki Európába uta-  
zott, hogy néhány országban  
megnyissa a Herzl-  
évet. — Aiaron Becker  
Kneszet-képviselő, a Hisz-  
tadru szakszervezeti osztá-  
lyának vezetője, aki részt  
vesz a nemzetközi munka-  
ügyi szervezet genfi konfe-  
renciáján. — Ed Murrow,  
az amerikai televízió ismert  
műsorszerkesztője és hir-  
magyarzója, aki Teherán-  
ba és New Delhibe folytatja  
útját. — Dr. Marino Ficono  
Sallas, Venezuela UNESCO  
meghívottja, aki a külügy-  
minisztérium vendégeként  
néhány napot az országban  
töltött.

Kirakatunk tele van  
a legjobb szakkönyvekkel,  
szótárakkal. — Üzletünkben  
még többet talál. „Hadash”  
Hajarkon ötvenkilenc.

Tartalékos tisztnek  
adta ki magát a betörő. —  
A rendőrség letartóztatott  
egy 25 éves fiatal embert,  
akit különböző hivatalokban  
és a hadsereg táboraiban  
elkövetett betörésekkel gya-  
nusítanak. A vizsgálat fol-  
yamán kiderült, hogy a  
gyanusított tartalékos tiszt  
nek adta ki magát és ezen  
az úton sikerült bejutnia  
különböző katonai táborok-  
ba. A motozásnál hamisít-  
ott titsti igazolványt ta-  
láltak nála.

Ujra leált a Karme-  
lit. Tudósítónk jelenti: A  
haifai földalatti vasút elek-  
tronikus szerkezetében tör-  
tént üzemzavar okozta az  
automatikus fékberendezés  
elromlását, aminek követ-  
keztében le kellett állítani  
a Karmelei vezető földalati  
forgalmát. — Közölte  
tegnap este a városháza  
sajtófőnöke. A hiba kijavi-  
tására mérnökszakértőt  
kell hozatni Franciaorszá-  
ból, akinek érkezése min-  
den órában esedékes. Ez-  
időszent még bizonytalan,  
hogy mikor fogják ismét  
üzembe helyezni a földalati  
vasutat.

Elütötte a turista-  
autóbusz. Az Accadia szá-  
lól közelében a telavivi  
Koppel taxivállalat turista-  
autóbusza elgázolta Iza-  
bella Leder 6 éves herzlai  
kislányt, aki át akart men-  
ni az országúton. A kis-  
lányt súlyos állapotban  
szállították a Beilinson  
kórházba. Bechor Majr  
soffőrt előállították, majd  
óvadék ellenében szabadlá-  
bra helyezték.

Hazaérkezett a Mááriv  
főszerkesztője. Arje Diszen-  
csik, a Mááriv főszerkesz-  
tője, tegnap visszatért ame-  
rikai útjáról. Diszensziket  
az Air France légitársaság  
társaság hívta meg, hogy  
35 más újságróval együtt  
részt vegyen a vállalat új  
lőkhajtásos gépeinek első  
Páris-new-yorki útján.

Az Idősebb Dolgozók  
Szövetsége rendszeresített  
hetenkénti baráti összejö-  
vetelét március hó 3-án,  
csütörtökön este 8 órakor  
tartja Tel-Avivban a Za-  
menhoff-utca 3 szám alatti  
(Kikár Dizengoff mellett)  
klubhelyiségében. — A kul-  
túrális program keretében  
színelőadások lesznek.  
Lóránt László az ismert író  
tart előadást „Kiss József  
emlékezete” címen. Wohl  
Katalin művészi szavalattal  
szerepel. — Terített asztal-  
ok mellett szívesen fogad-  
unk mindenkit. Belépés és  
vendéglátás díjtalan. Ingye-  
nes sorsjáték értékes nyere-  
ménytárgyakkal. — A klub-  
estély háziasszonyai: Steuer  
Blanka és dr. Urányi Er-  
zsébet.

Aljijáz helyett Izráel-  
ben fogják eltemetni. —  
Johannesburgból tegnap re-  
pülőgépen Izráelbe hozták a  
tragikus körülmények kö-  
zött elhunyt dr. Elijáhu En-  
gelberg 24 éves orvos ko-  
porsóját. Engelberg, aki a  
délafrikai cionista ifjúsági  
mozgalom aktív tagja volt,  
tavaly kintitétessel fejezte  
be orvosi tanulmányait a jo-  
hannesburgi egyetemen és  
legutóbb tanársegédként  
működött az ottani közpon-  
ti kórházban. Július hónap-  
ra tervezte aljijázát, de né-  
hány nappal ezelőtt áram-  
ütés következtében életét  
vesztette. Szülei, akik a ci-  
onista mozgalom régi tagjai,  
úgy határoztak, hogy fiúk  
koporsóját Izráelbe hozat-  
ják. A temetést ma délben  
tartják Jeruzsálemben.

## Tisztújító közgyűlés a haifai Brit Risonimban

A Brit Risonim haifai  
helyi csoportja e héten tar-  
totta meg tisztújító közgyű-  
lést, amelyen a magyar  
nyelvetű cionista ász-  
kánok is szép számban je-  
lentek meg.

Wodowsky Jakab elnök  
részletes beszámolója után  
Spielmann Eliezer, a tel-  
avivi helyi csoport és az or-  
szágos vezetőség nevében  
üdvözölte a közgyűlést. Fel-  
szólitásában kihangsúlyozta,  
hogy az utóbbi hónapok-  
ban a magyar nyelvű cionista  
nyelvtől származó ászkánok  
nagy lelkesedéssel csatlá-  
koztak ahhoz az akcióhoz,  
amely a Brit Risonim szer-  
vezeték aktívabb tételét  
szolgálja. Az új vezetőség  
tagjai sorába kerültek a ma-  
gyar nyelvű cionisták közül  
dr. Deutsch Ferenc és Ra-  
dos Mose. Előnké ismét  
Wodowsky Jakabot választot-  
ták meg.

Még néhány napig  
tényleges 33%  
engedmény 33%  
Kiváló női gypajűszöve-  
tek kiárusítása: mohair,  
bukle, jersey, bársony és  
kászmir kosztümök, ruhá-  
ra, blúzra. — Alkalmi  
Legítavosabb tved-maradékok  
szoknyára, lezállított árakon.  
**LEA TEL-AVIV**  
Allenby 85  
Eckmann-ház, udvarban

## A Hitachdut Oléj Hungária közleményei

TEL-AVIV  
A HOH helyi csoport sorozat ke-  
retében 1960 február 29-án, este  
fél 9 óráig kezdettel

**ZOLTAN DEZSO**  
az Új Kelet filmkritikusa tart elő-  
adást a HOH Social Centerben,  
Hajarkon utca 21 szám alatt.  
„A film és televízió világa”  
címen.

Zoltán Dezső nagy érdeklődésre  
számot tartó előadásban a többi  
között feleleveníti világhírű film-  
szatárokkal és rendezőkkel történt  
találkozásait.  
Az előadás utána egy órási film-  
músort következik.

**MARCEL MARCEAU**  
világhírű pantomim-művész leg  
újabb filmje. „Három lány”  
című színes filmcsoport az Izráel  
filmgyártás kultúrá részére készit-  
tett remeke.  
Költségőzárjárás: 1 font.

**JERUZSALEM**  
A fővárosi magyar jiszra-  
ma nemében egyetemes kulturális  
esemény részese lesz március 8-án  
este 8 órakor a Bét Chalucot nagy  
teremben (Bn Gvirol utca), ahol  
három évszónalbeli írót, újságíró  
és műfordító egy este keretében is-  
mertetli a közönséggel azt a té-  
mát, ami minden társaságban ma  
beszéd tárgyat képezi szinte az  
országban. A központi vendég-  
előadó szerepét

**SZEKELY ISTVAN**  
(az Új Kelet haifai munkatársa)  
vállalta, aki az alkalmommal Andre  
Schwarz-Bart, a Concourt-díjat  
nyert világhírű francia-zsidó író  
„Az utolsó igaz” című példátlan  
sikert és irodalmi világhírt felé-  
zett regényéről tart előadást. —  
Szekely István, a francia nyelv  
és kultúra kiváló ismerője hosszú  
beszélgetést folytatott a szerzővel  
és ezáltal alkalmá nyílik Jeruzsá-  
lem magyarjainak lakosságának,  
hogy betekintést nyerjen a szer-  
ző vulkanikus lelkivilágába. Eze-  
lytől kapjon regényének magyar-  
nyelvre vonatkozó részleteit.  
A rendkívül érdeklődéssel várt  
magyarszású kultúrát másfél órá-  
adja.

**Dr. MARTON LAJOS**  
(„Köl Jiszráel” ideggyógyász  
adásának szerkesztője),  
aki beható tanulmányozása alap-  
ján, a töle megszokott leheléssé  
állításban „36 igaz ember” címen  
tartja meg magyar nyelven első  
alkalmommal elhangzó, nyilvános  
beszámolóját.  
A két illusztris előadó közötti  
összefüggő szerepét

**GERVAI SANDOR**  
az ismert író és esztéta látja el  
A kivételes érdeklődésre való  
tekintettel a vezetőség felkéri a  
közönséget, hogy pontosan jelenjen  
meg, mert nem tud helyeket fen-  
tartani!

**HAIFA**  
A HOH helyi színtje vasárnap-  
on t. hó 21-étől kezdve a Pevner  
utca 2. sz. alatt (volt Kikálomni-  
tár helyisége) tartja írodai órát  
naponta d. e. 9-12-ig és délután  
3-6-ig. — A szociális bizottság  
a ruhakiosztást továbbra is a régi  
helyiségében: Arlozorov 3/a sz. a.  
végig, minden vasárnap d. e. 10-  
től 12 óráig.  
Szifniktel ideiglenes telefonszáma  
az új helyiségben: 2477.

**CHOLON**  
A helyi csoport felhívja a cho-  
loniak figyelmét, hogy febr. 28-án,  
vasárnap este 4-8 órakor a Savoy  
kávéház klubteremben

**HARRY**  
A közismert, világhírű choloni  
magyarjaink büvés és humorista  
újabb kiffőltő áttja előtt, tartja  
érdekesítő mutatóványait

**UNGVARI ENDRE**  
színművész az est keretében  
K a r i n t h y művekből tart ér-  
dekes előadást — Terembőrhöz-  
járulás, fogyasztással együtt, 1.50,  
gyermeknek 50 ágora, fogyasztás  
nélkül.

**NATANJA**  
A natanjai HOH  
**JELMEZES PÜRIMBÁLJAT**  
március 12-én tartja a Bét Zeév  
összes termében.  
A női csoport vigalmi bizottsá-  
ga teljes erővel dolgozik a bál  
sikere érdekében.  
A nagy érdeklődésre való tekint-  
ettel kérjük a közönséget jegyekről  
előre gondoskodni szíveskedje-  
nek.  
Jegyek kaphatók: Feldmár ma-  
kolek, Berkovics csemegéüzlet,  
Jagil mozi büféjében és Dubi bé-  
lyegüzletben.

**RECHOVOT**  
Rechovot és környéke  
Ezennel meghívjuk a magyar-  
ajkuakat a folyó hó 27-én, szom-  
bat este 8 órakor a Bét-Gordon  
teremben megtartandó  
roudikölvi közgyűlésre  
A vesztőg

# Izráel Emeli

Két teljes parlament-  
aljon keresztül hiába  
kelték a polgármes-  
tők emelhesék az as-  
nyorsokban. Ezt a jo-  
szágminisztérium ma-  
jelenben megtagadta, u-  
gyanakkor azonban nem is-  
akkor azonban nem is  
rezt könnyíteni a  
lázartások nehéz h-  
én. Adott, vagy gar-  
gyan hitelek és bar-  
sonókat, csak hogy  
nek a visszafizetése-  
reherként nehezedik  
rosi költségvetésre. A  
am támogatása ma-  
sak mint költségvetés  
nyázat szerepelt, a  
polgármesterek a ma-  
ális testületek elé te-  
ették büdzséjuket. A  
égyetési év végén a  
sz derült ki, hogy az  
ni támogatásként me-  
leszeg jóindulatú fel-  
és volt csupán, mert  
gyminisztérium anna-  
gy hányadát folyós-  
városok kasszájába  
lig megmaradt a de-  
Nyole évig nem er-  
adókat a városokba  
közben iskolák épült-  
től és belső alijja  
asztotta a városok  
ágát, csaknem valam-  
áros népessége meg-  
osodott, a szükséglet-  
ek, utakat, utcákat  
pületeket kellett  
s állandóan nőtt a  
elői apparátus. Ter-  
esen így mindig sz-  
lott az adófizetők  
s, de ezzel nem lehet  
idálni azt a szakadé-  
nyel az utóbbi évek  
pülási folyamata és  
zony városi adókul-  
tét képződött.

Váratlanul alapvet-  
lulat állott be: a bel-  
riszter kijelentette,  
városok kénytelenek  
nek adót emelni, me-  
számíthatnak az  
lyan mértékű támo-  
is sem, mint aminőt  
lig részesültek. A pó-  
miniszter is segített  
gyi kollegájának,  
nyilatkozatokban bus-  
városokat az adók e-  
s.

A fordulatnak te-  
lesen politikai magy-  
van. Nyole évvel  
amikor a kormány r-  
e a városi adók m-  
át, lámpással kellett  
ni a Mápájhoz tartó  
pármestereket. Az  
legnagyobb pártja  
kényeken volt ké-  
megelégedni a polgá-  
rú pozícióval, ahová  
kasság tömörült.  
Bát Jám, Beer Seve-  
vagy Rámle és még  
kasság fellegvára, E-  
jólval az államalapít-  
érte meg, hogy a  
többséget szerezen-  
tanácsának. Azóta  
lem és Tel Aviv is  
vezetése alá kerülte-  
győzelem azonban  
Veszéllyel járt a tá-  
sokban annyira fős-  
váltériumokra. A  
polgármestereknek  
nisztériumi appar-  
váls kapcsolata  
nebb és hatékonyab-  
elődelik. A Mápáj  
mesterek, joggal ha-  
hatják a pártfórum  
hogy miként lehet-  
tők a választók bi-  
az üres városi kas-  
és megfelelő állam-  
gatás hiányában. Ez-  
mát úgy hártított  
kormány, hogy a g-  
ellenállás frontjára  
az offenzívát: a vár-  
fiszót felé.

Való igaz, hogy  
adók emelése látsz-  
nem jelent tu-  
megyhet. Ha  
vesszük, hogy bizo-  
rosi kerületben  
állagosan szí font-  
és azzal számolun-  
az adókat áttag hus-  
lékkel fogják eme-  
a városi adófizetők  
font újabb teherr

# Israélii hétköznapok

Irta: Barzilay István

## Emelik a városi adókat

Két teljes parlamenti fordulat keresztlábi hába követték a polgármesterek, akik emelhetők az adókat a költségvetésben minden esetben megtagadta, ugyanakkor azonban nem is igyekezett könnyíteni a városi adókat, hanem a városi adókat emelést tartották meg. Adott, vagy garantált, vagy hitelek és bankkölcsönök, csak hogy ezeket a visszafizetésük érdekében nehezedik a városi költségvetésére. Az állami támogatás mindig csak mint költségvetési előirányzat szerepelt, amikor a polgármesterek a municiális testületek elé terjesztették büdzséjüket. A költségvetési év végén mindig derült ki, hogy az állami támogatásnak megjelölt összeg jóindulatú feltétel nélkül volt csupán, mert a költségvetésben annak csak egy hányadát folyósította, a városok kasszájában pedig megmaradt a deficit.

Nyolc évig nem emeltek adókat a városokban, de közben iskolák épültek, a városok belső állíja felújították a városok lakosságát, csaknem valamennyi város népessége megköszönődött, a szűkségjeltek nőtték, utakat, utcákat, közterületeket kellett építeni és állandóan nőtt a tisztviselői apparátus. Természetesen így mindig szaporodott az adófizetők száma is, de ezzel nem lehetett átmenetelt az adókat, amelyek az utóbbi évek drágulási folyamatát és az alacsony városi adókulcsok közt képződött.

Váratlanul alapvető fordulat állott be: a belügyminiszter kijelentette, hogy a városok kénytelenek lesznek adót emelni, mert nem számíthatnak az állam olyan mértékű támogatására sem, mint amiben eddig részesültek. A pénzügyminiszter is segített belüli nyilatkozatokban buzdítja a városokat az adók emelésére.

A fordulatnak természetesen politikai magyarázata is van. Nyolc évvel ezelőtt, amikor a kormány rögzítette a városi adók magasságát, lémpással kellett keresni a Mápájhoz tartozó polgármestereket. Az ország legnagyobb pártja olyan helyeken volt kénytelen megelégedni a polgármesterei pozícióval, ahová a munkásság tömörült. Cholon, Bét Jám, Beer Seva, Ludd vagy Rámle és még a munkásság fellegvára, Haifa is jóval az államalapítás után érte meg, hogy a Mápáj többséget szerezzen városi tanácsának. Azóta Jeruzsálem és Tel Aviv is a Mápáj vezetésére alá kerültek. Ez a győzelem azonban bizonyos veszéllyel járt a támogatásokban annyira fővény minisztériumokra. A Mápáj polgármestereinek a minisztériumi apparátusokhoz való kapcsolata közvetlenebb és hatékonyabb, mint elődeiké. A Mápáj polgármesterei, joggal hangoztatták a pártforumok előtt, hogy miként lehetnek melőzők a választók bizalmára az üres városi kasszákkal és megfelelő állami támogatás hiányában. Ezt a nyomást úgy hárították el a kormány, hogy a gyengébb ellenállás frontjára terelte az offenzívát: a városi adókat emelést.

Való igaz, hogy a városi adók emelése látszólagosan nem jelent túlságosan nagy teher. Ha például vesszük, hogy bizonyos városi kerületekben az adó átlagosan tíz font havonta az azzal számolunk, hogy az adókat átlag husz százalékkal fogják emelni, úgy a városi adófizető évi 24 fonttal nagyobb teherrel fogja

megszelni. Ezek a havi két fontok azonban valóban olyan összeget biztosíthatnak a városoknak, amelyekkel jobban és eredményesebben gazdálkodhatnak. Talán kevesebb gyerek fog délután iskolákba járni, lehet hogy felépülnek a tervezett középületek és aszfaltozott utak is lesznek például Tel Avivban, ahol egy nem is olyan régi kimutatás azt bizonyítja, hogy az utcáknak csak 25-30 százalékat borítja aszfalt.

A pénzügyminisztériumnak azután csak egy feladata lesz: milyen manőverekkel akadályozza meg, hogy a városi adók emelése a drágasági indexet is emelje. Ezen a téren sok tennivalója lesz Lévi Eskolnak. A közlekedési viteldijak és a cigaretták megdrágítása ugyanezt a problémát veti fel. De nem kétkedünk benne, hogy amint eddig tette, a pénzügyminisztérium ezuttal is megtalálja majd a módját annak, hogy ezeket a drágulásokat ne kövesse a drágasági pótlék emelkedése is.

A vesztes természetesen mindig a polgár marad.

A jeruzsálemi Friedmann gyár, amely magyar zsidók alapítása, egyike a főváros egyik legkomolyabb munkaadóinak, több mint hatszáz munkás dolgozik üzemében. Az ismert Friedmann kályhákon kívül az üzem frigidáreket is gyárt, az Orly típusúakat. Néhány nappal ezelőtt a gyár elbocsátotta egyik szakmánya munkásait és további felmondásokat is kilátásba helyezett, személyzetének több mint felét készült leépíteni. A jeruzsálemi Hisztadrut közbelépett, megkezdődtek a tárgyalások és ezek során a gyár igazgatói között, hogy nem kapták meg a behozatali engedélyeket az olasz kompresszorokra, amelyeket az Orly frigidáreket szerelnek és ez az oka az elbocsátásoknak.

A tények tüzetesebb vizsgálata során kiderült, hogy a vizálynak mélyebb gyökerei vannak. Az ipar és kereskedelmi minisztérium nyilatkozatot adott ki, amelyben azt állítja, hogy a munkáselbocsátásoknak nem a behozatali engedélyek megtagadása az oka, hanem az a körülmény, hogy a Friedmann gyár nem akar belföldi kompresszorok vásárolni. A belföldi kompresszorokat a tel-avivi Amcor frigidárgyár termeli és a minisztérium, a hazai ipar védelmének indokával, nem akar külföldi árut beengedni. A minisztérium azzal is érvel, hogy a belföldi kompresszor minőségileg nem marad mögötte az olasz gyártmányoknak, amelyet a jeruzsálemi üzem eddig használt. Amellett a munkáselbocsátás nem is indokolt olyan mértékben, ahogyan azt a Friedmann gyár tette, mert még legalább 1500 kompresszor behozatalára kiadott engedélyt hagyott kihasználatlanul. Az 1500 frigidáire legyártásig várható volna az elbocsátással.

Arra is hivatkozik a minisztérium, hogy amikor az Amcor berendezkedett a kompresszorok gyártására, társulást ajánlottak fel a Friedmann gyárnak, amit ez elutasított.

A Friedmann gyár tulajdonosai ellen-nyilatkozatukban azt állítják, hogy az Amcor-kompresszorok termelését nem tartották rentábilisnak és ezért tagadták meg a befektetésre való részvételüket. Az Amcor monopolisztikus helyzetbe akar kerülni a frigidáire-gyártás terén és a minisztérium támogatja ez

irányu törekvéseiben. Az Amcor kezdetől fogva elenségesen viselkedik a Friedmann gyárral szemben, amelyben kellemetlen versenytársat lát és a tulajdonosok attól tartanak, hogy elnyeljen a helyzetbe kerülnek a konkurrenciával szemben, ha a kompresszor ellátás tekintetében kiszolgáltatják neki.

A Háárec megpróbál igazságot tenni a fogas kérdésben: kinek az érve helyettségében a vitában? Mindegyikre helyesnek tartja a lap azt az elhatározást, hogy a minisztérium három tagú bizottságot küldött ki az ügy kivizsgálására és ebben a gyáriparosok szövetségének megbízottja is helyet foglal. E bizottság a vasutai alapján fogják eldönteni, hogy jár-e a Friedmann gyárnak további behozatal vagy pedig biztosított fog nyújtani a Friedmannnak az Amcor ellenséges konkurrenciájával szemben.

A minisztérium helyes következtetésre jutott azon megállapításával, hogy nem jár büntetés egy üzemnek, amely terjeszkedik és sokoldalúvá teszi termelését. E felfogás szerint az Amcornak éppen úgy jár a belföldi ipar védelme, mint minden más gyárnak, amely más üzemek számára nyersanyagot vagy alkatrészt termel, különösképpen, ha a termék ára és minősége elfogadható. A liberális gazdasági felfogás szemlélében a kormány mindamellet engedélyeznie kellett volna a behozatalt, mert a Friedmann gyár joggal tarthat attól, hogy kellő gyakorlati hiányában az Amcor gyár kompresszorai még nem lesznek kifogástalanok. Az az érve is megfontolkoztató, hogy a végő és szállított között kölcsönös bizalomnak kell fennállnia és ez nincs meg az Amcor és jeruzsálemi konkurrenciájának kapcsolataiban. Másfelől viszont a kormánynak az a kötelessége, hogy elősegítse az ország iparosítását, akár nehézségek okoznak bizonyos üzemeknek, akár nem, amíg az áru minősége és ára megfelel a követelményeknek.

Mindkét fél igyekszik nyomást gyakorolni a minisztériumra. Az Amcor arra hivatkozik, hogy a kompresszorok behozatalának engedélyezésével a kormány megsegítette a gyárnak tett ígéretét, Friedmann pedig elkezdte a munkáselbocsátásokat, ami hatékonyan érv Izraelben, főleg pedig Jeruzsálemben.

A bizottságnak, amely most ezzel a kérdéssel foglalkozik, igyekeznie kell, hogy elhárítsa magától minden ilyen nyomást. A Friedmann gyárnak megvan minden joga védelmet kérni olyan versenytársal szemben, aki alá akarja ásni a helyzetét a piacon. Feltételezzük, hogy a kijelölt bizottság megtalálja majd a módját olyan rendezésnek, amely megnyugtató a Friedmann gyártól és nem kell tartania attól, hogy rossz minőségű kompresszorok kapják ellátását. Ez esetben meg lehet majd követeini a Friedmann gyártól is, hogy szüntesse be a kompresszorok behozatalát. Ha pedig az Amcor gyár vezetőiben olyan vágyak élnek, hogy tönkretessék a konkurrenciát, úgy helyesen tennék, ha mérsékelnék magukat, mert megengedhetetlen, hogy az Amcor ilyen módon monopolisztikus helyzetbe kerüljön a frigidáire-gyártás terén. Az a helyes, ha konkurrenca van és meg korlátozott verseny is jobb, mint a monopólium — írja a Háárec.

# A DIASZPORA TÜKRE

## NEMET SZÖVETSÉGI KÖZTARSASÁG

Münchenben most folyik egy „voit” náci pere, aki ellen az ügyészség 28 rendbeli gyilkosság miatt emelt vádat. A vádlott „spezializálta” magát azon zsidók üldözésére és kínzására, akik — annak idején — árja nőt vettek el feleségül. Az egyik tanu elmeséi, hogy Richard B. az egyik saachsenhauseni táborban kiválogatta a vegyes házasságban élt férfiakat, bezárta őket egy latrina fölé épített cellába s ott addig tartotta őket, amíg éhenhaltak.

Egy másik tanu azt vallotta, hogy egy alkalommal a vádlott 14 foglyot zárt be egy fülkébe, ahol kívülül jégheged vizet feskendezett azokra addig, amíg a foglyok teljesen elerőtlenedve, valóságos jégemberekké váltak és kiszendvedtek. További tanu egy zsidó operatőres esetét mondotta el a bíróság előtt. A művészt — vallotta a tanu — aki kizárólag zsidó volta miatt került a vádlott kezébe, utóbbi addig rugdosta, amíg az elterült a földön. Richard B. folytatta a kínzást, amíg szöges csizmája alatt az operatőres a helyszínen meg nem halt.

Amikor a tanácselnök megkérdezte a találékony náci, hogy mi a megjegyzése a tanuk vallomásaira, akkor azt felelte, hogy „minden tanu hazudik.”

## EGYPTOM

A hitközségek küldöttel a napokban tartották országos értekezletüket Kairóban. Az 1949-ben kezdődött ki vándorlás előtt több mint 3000 választó küldte képviselőit az évi konferenciára, az idén mindössze 400 volt a szavazati joggal rendelkezők száma, ami azonban nem is a megdöbbentőbb: ezek közül is csak 30 (harmine) tag élt választói jogával. A két zsidó iskolának 250 tanulója van. A hellipolisi iskolát, sőt a templomot is be kellett zárni — a jelentés szerint — anyagi eszközök hiánya miatt. A muszki negyedben lévő 12 ósrégi zsidó iskola közl, hogy mindössze egy van nyitva. 1949 előtt több mint 10.000 gyerek tanult zsidó iskolákban. (A most bezárt hellipolisi iskola 10 évvel ezelőtt 1500 gyermek látogatta.)

## ANGLIA

Canterburyben a King streeten lévő zsinagógát, amelynek az alapkövét 1847-ben tették le, a napokban eladták a helyi keresetény egyháznak. A templom avatásánál — több mint 100 évvel ezelőtt — jelen volt Montefiori Mózes is. Mindössze az első világháború kitöréséig tartottak a templomban istentiszteletet. A lejegyzeteket és a berendezést az egyik londoni imaháznak adományozták.

Leedsben külön imaházat rendeztek be, — kizárólag gyermekek részére. Úgy vélik, hogy így inkább meg lehet majd nyerni a fiatalokat az istentiszteletek látogatásának.

Angliában 22.000 zsidó lény van tanköteles (14 év) korban, mindössze azonban 10.000 azoknak a száma, akik valamiféle zsidó tanítást kapnak. A Zsidó Világkongresszus nyilvános vitásteget rendezett a kérdésről. A felszólalók közül többen azt hangoztatták, hogy noha a diaszpórában a zsidó élet központja a templom és a hitközség, a zsidó nőnek ezekre mind a mai napig jóformán semmi befolyása nincs. Számos felszólaló követelte, hogy sokkal nagyobb gondot fordítsanak az ifjúság nevelésére és a lányok — a leendő zsidó asszonyok — oktatására nem kevésbé mondották fon

## CSEHSZLOVAKIA

A kormány 10 millió koronát szavazott meg a prágai gettóban lévő 8 ház restaurálására. Ezekben az épületekben — amelyek ma még is műemlékek — van elhelyezve a világhírű zsidó múzeum, amelyet 1950-ben állami kezelésbe vettek.

## LENGYELORSZÁG

A varsói „Volkstimme” jiddis lap éles támadást indított a kommunista vezetés ellen, amely az ország összes zsidó művelődési egyesületeit öleli fel. „Fel kell emelni a szavunkat azok ellen, akik a cselekedetek ellen, amelyek az utóbbi időben mindjobban elburjanzottak és melyek nemcsak erkölcsellenesek, hanem társadalomellenesek, sőt a büntetőtörvénykönyv paragrafusai is ütköznek” — írja az újság.

A történet ugyanis, hogy egyes vidéki zsidók — a cikklő állítása szerint — eladják elhagyott zsidó temetőket sikkókat, sőt zsinagógákat és ezek berendezését is. A lap szerint ilyesmire csak felügyelet alatt álló zsidó temetőnek van joga. Az az ellenvetés — folytatódik tovább a cikk — hogy a központi kultúrservez nem tehet semmit az ügyetek ellen, mert nem akar zsidók ellen fellépni. A zsidó kulturális egyesületek eladósokat tartanak politikai és művelődési témákról, de nem avatkoznak vallási ügyekre, — hangzik tovább az érvelés. — Ez helytelen álláspont — folytatja a cikklő — és az ügyészség több helyütt meg fogja indítani a bűnügyi eljárás azok ellen, akik zsidó közületi épületeket, vagy ingóságokat eladnak.

Mindennek tudni kell azt, hogy a „kultúrservezetek” és a „hitközségek” két külön szerv, az előbbi mitsem kíván tudni „vallási” ügyekről. Amikor „egyes vidéki zsidókról” van szó, feltételezhetően a hitközségi ho-

retben működő zsidók kezdeményezését nehezményezi a jiddis újság. Tény azonban, ugyanakkor az, hogy előfordultak visszaélések, egyéni akciók is. A lap hangsúlyozza, hogy ezeket a dolgokat nem kell elitussolni, hanem azt kell adni a bűnösöket a rendőrségnek.

## TÖRÖKORSZÁG

Monsignor Francesco Ladone, a Vatikán új képviselője bemutatkozó látogatást tett Ráfáel Sabánnál, Törökország főrabbinjánál. Ez az első eset az ország zsidóságának történetében, — hogy a főrabbi pápal nunciust látogatását fogadta.

## GIBLALTAR

A város immár tizenháromszor választotta a napokban polgármesterré egy zsidó polgárt, Jehosua A. Cházánt. A választás egyhangúlag történt.

## FRANCIAORSZÁG

Párizs város irodalmi nagydíját Dániel Halévinyi nyerte a bizottság. A díj nyertes 88 éves.

## LUXENBURG

Az idei nemzeti ünnepszombatra esett. Izrael nagykövete hivatalos volt a székesegyházban tartott „Te Deum”-ra. Gideon Ráfáel közölte az illetékes szervekkel, hogy sabbat lévén, a helyi zsidó templom istentiszteletén vesz részt. A muszaf ima előtt a főrabbi megemlékezett a nemzeti ünnepéről.

## HOLLANDIA

A Hágában most lezajlott zsidó konferenciák egyikén néhány delegátus nehezményezte, hogy Izrael jegyzékében hívta fel több kormány figyelmét az országokban előfordult antiszemita jelenségekre. Az Izrael nagykövete közölte, hogy egyetlen külügyminisztérium sem tekintette a jegyzék belügyeikbe való beavatkozásnak, ilyesmire csak a galuti mentalitás gondolt. Az ügy hamarosan lekerül a napirendről.

## Egy „bomba” amely életet ment

Az idősebb páciens először már kétszer kapott szív trombozist. Fűtőberék már annyira eltömődtek, hogy a szív, amely fáradt szívét táplálta, alig talált utat magának. A New York-i „Szináj hegy kórház” orvosai minden ismert sebészeti technikával próbálkoztak, hogy növeljék a vérellátást — új ütőerszöveteket ültettek át testének más részeirek be a szívkoszorú hálózatba, sőt a szívet is felnyitották és talk-puderral irritálták felületét, hogy stimulálják a vérkeringést. Mindez nem használt. A páciens halálán volt.

Ebben a válságos helyzetben, dr. Ivan D. Baronovsky, a Mount Sinai sebészeti orvos, egy újfajta terápiát rendelt el — közvetlen röntgenbesugárzást a mellkasra, hogy felfokozza az akadozó vérkeringést. Két hét leforgása alatt, a páciens háforom, összesen 2000 röntgenegység besugárzást kapott a kórház kobalt-bombájából. A páciens vérkeringése megjavult és az orvosok remélik a felgyógyulását. Azóta 40 más, életveszélyben forgó szívbeteget kezeltek röntgen-terápiával, és, mint azt dr. Baronovsky a múlt héten közölte, „a javulás minden egyes esetben várakozáson felüli volt.”

Az új gyógymódot dr. Baronovsky két éven keresztül 300 laboratóriumi kutyán kísérletezte ki, oly módon, hogy a szívtűreket elzárásával mesterséges szívrohamokat idézett elő az ál-

latoznál. A szívroham beállása után szonnal röntgenkezelést alkalmazott. Az ilyen módon kezelt állatok 80 százaléka életben maradt, míg azok közül, amelyeket nem kaptak besugárzást, csak 10 százalék élte túl a rohamot. A röntgenelkezelt állatoknál a vérkeringés meggyorsulása és a gyógyulás igen hamar következett be.

A New York-i szivspeciálisták szövetségének támogatásával, dr. Baronovsky és munkatársai megkezdtek az első röntgenkísérleteket emberi pácienseken. „Nem adhatunk a trombozissal szenvedő betegeknek új szívet”, mondotta dr. Baronovsky „a még kísérleti állapotban lévő” besugárzási gyógymóddal kapcsolatban. „Azt sem ígérhetjük, hogy a beteg nem kap új szívet trombozist. De a vérkeringés feljavításával és annak a szívműködéssel való eljuttatásával, gyakran meg akadályozhatjuk a páciens halálát — és végeredményben ez a célunk.” (Newsweek)

## APRÓ BÖLCSESEGEK

A legbölcsebb ember csak fele annyira ismeri magát, mint irigyei és ellenségei.

Ha egy kormány súlyt helyez arra, hogy valamit feltétlenül elhagyjenek a lakosság szélesebb rétegei, akkor cáfolja azt meg.



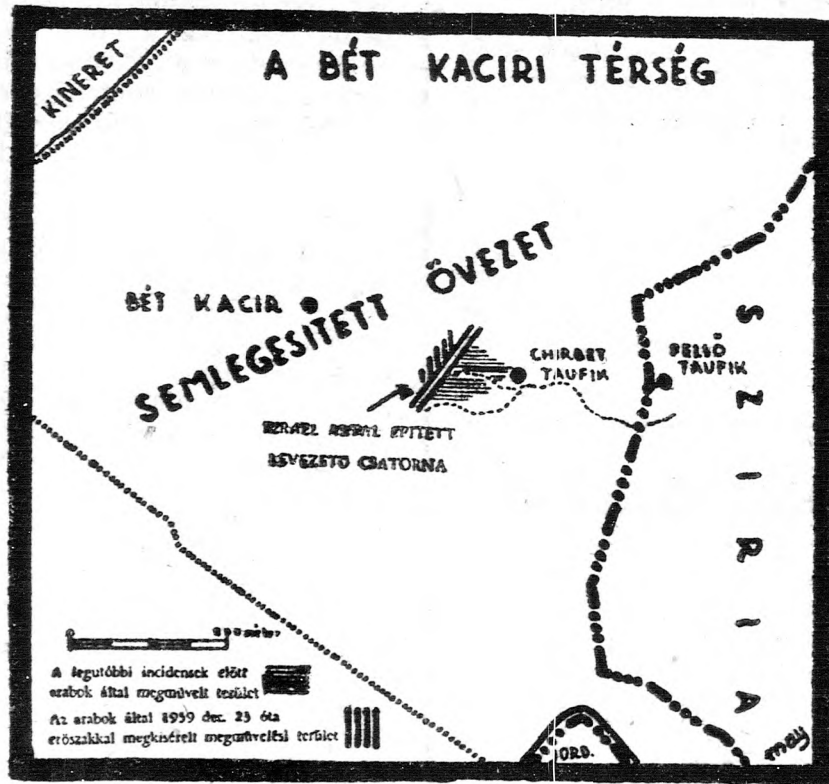
# Mi van a semlegesített övezetekben?

Irta: Dán Ofry

Végül is mindkét fél elfogadta Buche áthidaló javaslatát, ami a Sziria és Izrael által megkötött fegyverszüneti egyezmény 5. és 6. szakaszában talált meg-szövegezést.

Izrael kiemelte magát, hogy nem küld katonai alakulatokat a sziriaiak által

Sárét akkori külügyi miniszter három órával a fegyverszüneti egyezmény aláírása után már közölte a Kneszetben, hogy Izrael szuverén területének tekintti az említett övezeteket, amelyekben a kormány három szempontból korlátozta fennhatóságát:



elhagyott övezetbe, ahol mindent elkövetnek a normális polgári élet menetének a felújítására. A szerződés engedélyezi polgári rendőrség jelenlétét abban a három semlegesített övezetben, amelyek az északi határvonal mentén egy jelentéktelen nagyságú földterület kivételével Izrael területén belül húzódnak meg.

1. Nem létesít hadállásokat és nem küld katonai alakulatokat.
2. Lehetővé teszi az arab földtulajdonosoknak földjeik további megművelését.
3. A semlegesített övezet-terület kapcsolatos vitás kérdésekben hajlandó a fegyverszüneti bizottság mindenkorri elnökével tárgyalásokat folytatni.

## NINCS RADIKÁLIS FORDULAT

A kormány tehát három tényezőt ismert el a semlegesített övezetek ügyével kapcsolatban: A körzet lakóit és földtulajdonosait, a fegyverszüneti bizottság elnökét és természetesen Izraeli kormányát.

hogy csakis a fegyverszüneti bizottság elnökének van joga véleményt nyilvánítani a semlegesített övezetek belső életével kapcsolatban. Maga a bizottság azonban, amelyben Sziria megbízottai is helyet foglalnak, illetéktelen az övezet ügyeibe beavatkozni.

Izrael az eszék perctől kezdve hangsúlyozta, hogy a semlegesített övezetek a zsidó állam szerves részét képezik, ahol a sziriaiaknak Tel-Avivhoz, vagy Pétach Tikvához hasonlóan, semmiféle beleszólási joguk nincs az események menetébe.

A sziriaiak nem így értelmezik az egyezményt. Már a múltban is számos alkalommal panaszt emeltek Izrael ellen a semlegesített övezetben végrehajtott országfejlesztési munkálatok miatt, amelyek állításuk szerint „illetéktelen” katonai előnyökhöz juttatják Izraelt. Megbizottaink 1951 óta nem vesznek részt a Sziriával közös fegyverszüneti bizottság olyan ülésein, ahol az elnöknek szándékában áll naprendre tűzni a demilitarizált övezetre vonatkozó sziriai panaszokat.

Ez az álláspont tehát nem új!

Bizonyos körökben mutatkozó tévhitell ellentétben az izraeli kormány magatartása tehát nem most vett radikális fordulatot. Ellenkezőleg.

Izrael pozíciója a semlegesített övezetekben feltűnő hasonlóságot mutat Görögország és Finnország helyzetével. Ez a két állam továbbra is teljes ellenőrzést gyakorol a Dodekanesz-szigetcsoporthoz és az Aaland-szigetek fölött, amelyek 1947-ben szintén demilitarizáltak, de senkinek sem jutott eszébe, hogy akár egy pillanatra is kétségbevonja az athéni, vagy helsinki kormány illetékességét az említett szigetek szuverén kormányzására.

A Taufik falu elleni akció miatti sziriai „panasz” tárgyalási komédiájáról való távolmaradás pontosan a „rég”i vonal következetes folytatását jelenti.

Piriot ezredes jóelőre tisztában volt Izrael álláspontjával. Ennek ellenére öszi meghívta az öt órán kereszt-

ül elhúzódt „rendkívüli” ülést, amelyen mint ismeretes „elitáltak” Izraelt a ... saját határain belül végrehajtott „támadás” miatt.

## AZ IDŐZÍTÉS KÉRDÉSE

Az elmúlt kilenc év alatt több, mint 750 panaszt nyújtottunk be a fegyverszüneti bizottsághoz a tel-kaciri semlegesített övezetben végrehajtott sziriai behatolások és törvénytelen hadállások kiéptése miatt. A legutóbbi tisztogatási akcióban elesett hősi halottakon kívül ezen évek alatt tíz izraeli áldozatot szedett a déli semlegesített övezetben dolgozó munkásokra és mérnökökre irányított sziriai tűz.

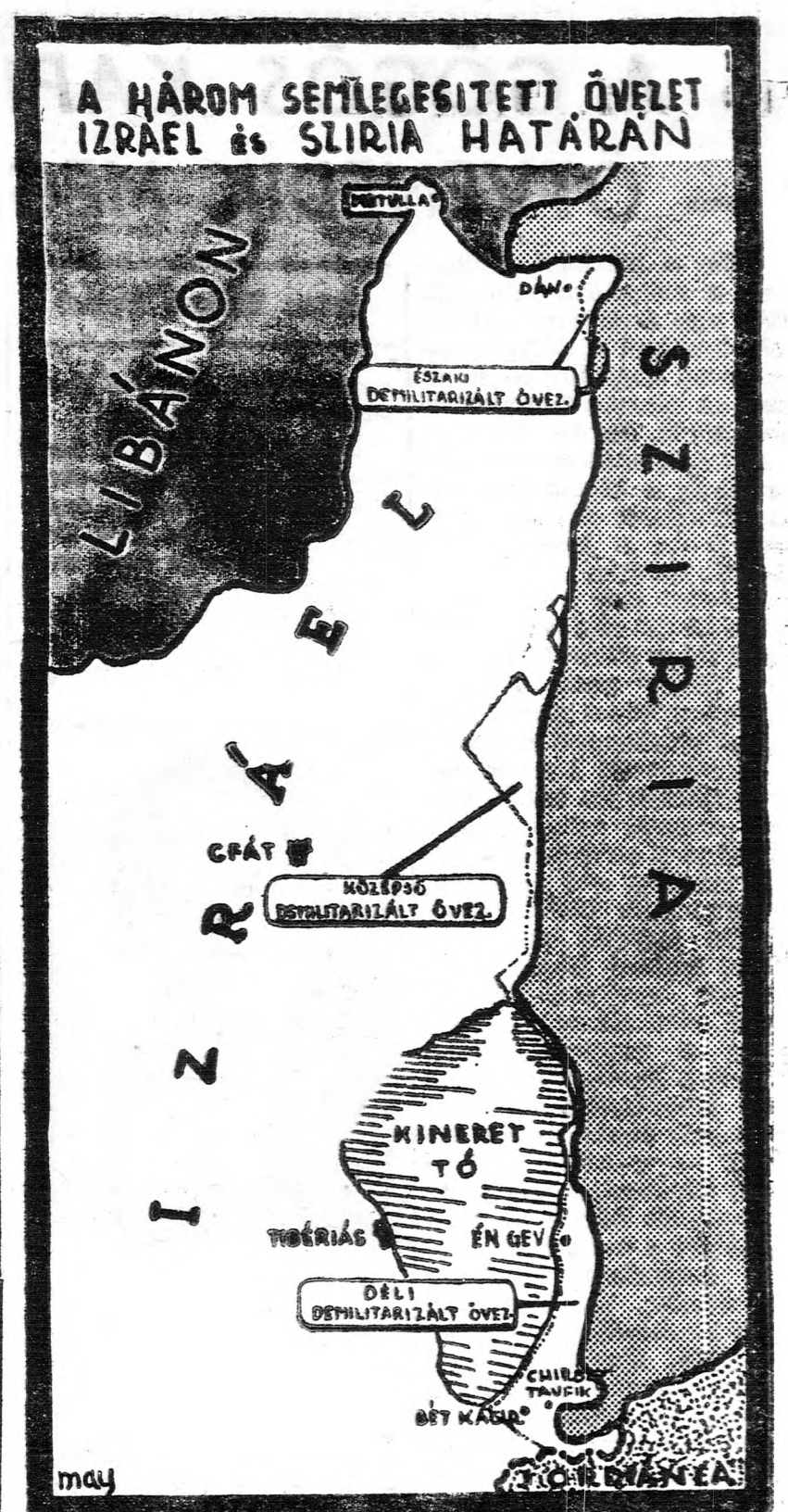
December óta rendszeresen parasztnak öltözött sziriai katonák lépték át a nemzetközi határvonalat és a hosszú évek óta elhagyottan álló Taufik falut támaszpontként kihasználva „szántani” kezdték néhány száz méterre Tel Kácir paradicsomföldjeitől az általuk épített levezött csatorna nyugati oldalán, tehát a kibuc közvetlen szomszédságában.

Az igazságot furcsán mérő UNO emberei azonban mindezt figyelmen kívül hagyták. Pedig ez az igazi háttér a legutóbbi feszültségnek, melynek drámai kirobbanását a február elsejére virradó éjszaka jegyezték fel Taufik falunak a föld színéről való eltűnése után.

Lehetnek eltérő vélemények az akció végrehajtásának időzítéséről. Szinte egységes azonban az izraeli pártok és megfigyelők nézete abban, hogy a kormánynak csakis az arabok által érthető nyelven kellett a semlegesített övezetek státuszáról hirdettet felfogást szemléltetni.

## A JORDÁN-TERV SZEREPE

Ismeretes a Jordán-terv létfontosságú szerepe Izrael jövője a Negev betelepítése és a mezőgazdaság fejlesztése szempontjából. Ben Gurion miniszterelnök és a kormány illetékes szónói több alkalommal hangsúlyozták, hogy a Jordán vízének gazdaságosabb és ésszerűbb kihasználása valóságos létkérdés Izrael számára.



Ha ugyanis Tel Kácir mellett szemethunynak sziriai katonák behatolása fölött, úgy mindössze idő kérdése, mikor jelennek meg Nász-szer zsoldosai Ejn Gev, Mismar Hájárdén, vagy a semlegesített övezet más izraeli földjein.

szet írja elő kötelező erővel. Az egyszerűség és az érthetőség kedvéért: A Jordán-terv végrehajtásának kulcsa a semlegesített övezetekben folyó munkálatoktól függ.

Ismeretes a Jordán-terv létfontosságú szerepe Izrael jövője a Negev betelepítése és a mezőgazdaság fejlesztése szempontjából. Ben Gurion miniszterelnök és a kormány illetékes szónói több alkalommal hangsúlyozták, hogy a Jordán vízének gazdaságosabb és ésszerűbb kihasználása valóságos létkérdés Izrael számára.

Ha Izrael enged a sziriai nyomásnak és terdet hajt a természetellen jogi argumentációban elmerülő UNO gépezet előtt, úgy nemcsak az önmagában véve talán kevésbé fontos semlegesített övezetek csúszhatnak ki kezünk közül, de nagy kérdőjele árnyéka borulhat a Jordán-csatornára is.

# JERUZSÁLEMI KRÓNIKA

Irta: Gervai Sándor

Rövidere-nyirt, ősz-szakál lu bácsival beszélgettem a Mész-Searimban. Nem most érkezett az országba. Akkor vette útját Jeruzsálem felé, amikor Szabolcs megyében is megjelentek az első világháború befejezése után a fehér-terror tisztjei és ütlegetni, zsarolni kezdtek az ottani zsidókat. A huszas évek elejétől él Jeruzsálemben. Sok meséimvalója lenne. Ez alkalommal azonban a nagyapának a büszkeségével és boldogságával, csak az unokájáról akar beszélni, aki szerinte dicsőséget hozott Izraelre is, de a magyar zsidóságra is.

uralkodik, még a diplomáciai tisztviselők körében is Izraelt illetően. Hallhatta, hogy Izraelről úgy beszélnek, mint a közelkeleti arab világra betolakodott idegen népről, mely a bennszülötteket elkergette, földjeiket elkobozta stb.

Burstein bácsi története így hangzik: Unokámat, Sula Ráviv-Burstein, először, mint tehetséges, fiatal költőt ismertem meg az izraeli ifjúsággal. Már az állam megalakulása előtt versei jelentek meg, amelyek vallásos tartalmukkal magukra vonták nemcsak az irodalmárokat, hanem a Talmud-tudósok figyelmét is. Sula Ráviv-Burstein azonban nem elégedett meg a költői dicsőséggel. Izrael állama külügyi minisztériuma szolgálatába lépett és a kanadai nagykövetség titkárnője lett. Ottava városában. Itt alkalmat nyújtott neki, hogy a magyar zsidóságra is, a Talmud-tudósok figyelmét is. Sula Ráviv-Burstein azonban nem elégedett meg a költői dicsőséggel. Izrael állama külügyi minisztériuma szolgálatába lépett és a kanadai nagykövetség titkárnője lett. Ottava városában. Itt alkalmat nyújtott neki, hogy a magyar zsidóságra is, a Talmud-tudósok figyelmét is.

Sula Ráviv-Burstein ekkor elhatározta, hogy szerződést hoz létre, amely a történelmi tényeknek és az igazságnak megfelelően, tájékoztatja a diplomata világot, — egyelőre Kanada területén. Megalapította a „Four Corners Club”-ot, amelyben tevékenyen részt vesznek Kanadába akreditált diplomáciai kiküldöttek. Működése abban nyilvánul meg, hogy minden egyes alkalommal, egy-egy titkárnő vendégül látja a többieket, követsége, vagy más megfelelő intézmény érkeletében. Ott néprajzi, archeológiai, művészeti stb. kiállításokat rendeznek, előadások kisérteben, filmeket mutatnak be és baráti légkörben kapnak tájékoztatást a soronlévő nép életéről.

Most Csikágóba került és ott igyekszik megszervezni a diplomáciai tisztviselők klubját.

Sula Ráviv-Burstein, ottavai lakásán tartott, rendkívül nagy-sikerű estét, amelyen több órán keresztül köntötte le előadásával az érdeklődő közönséget, ismertette Izrael történetét, kultúráját, az önálló állami gon-

Istenem, — gondoltam, — így változnak az idők. Burstein bácsi talán az első szabados zsidó, akinek az unokája diplomáciai karrier előtt áll és már eddig is tanúsított érdeklődést a diplomáciai pályafutás iránt. — Hasonlatokban beszélünk, hasonlatokban élünk, de ehhez a kis történelmethez hasonló nem tudtam találni, mert a mi népünk története ilyen-jellegű sikerekben, — nagyon érthető okok miatt, — jórómán a mai napig nagyon szűkölködött. Eppen ezért, mivel ritka, feljegyeztem Jeruzsálemi krónikának, mert nem mindennapi dolog az életben a boldogság, nem mindig találja meg a szülő az örömet gyermekében és nem mindig viselkedik úgy az unoka, hogy büszke lehetne rá a nagyapja.

**Magvak, növényvédelmi szerek**  
rózsató, citrus félek és mindenféle gyümölcsfacsémeterék a legnagyobb választékban,  
különböző rovarirtók, trágya, műtrágya  
Vevőinket betanítjuk és tanácsot látjuk el

**MALINOVSKY**  
Tel-Aviv, Fin-s. 2. Az Egged cégomagtárházánál (Tácháná Merkazit) osztályával szemben  
Beszélünk magyarul

**«MAGDA» fűző**  
Kérjük mindazokat, akik Hajdu, Zala, Zemplén megyék és a Jászszág hitközségeinek multjára vonatkozólag adatokat tudnak adni, közöljék címüket.

**A JAD VASÉM**  
magyar osztálya,  
Jeruzsálem, POB. 84

nagy hegedű-  
eneszerző, egy-  
nodta, hogy az  
de ágya szélén  
De olyan szélén  
szólatatta  
og a hegedűt,  
is egy szál he-  
egész zenekar  
engett zúgott  
oba a bűbajos

egbüvölve bá-  
rdög” ujjaira,  
sni annak bo-  
fogásait, ame-  
odálatos hango-  
solta. Így eh-

neki ült, hogy  
próbálja azt,  
ögtől tanult, a  
sokat és a bo-  
trillákat. Így  
g a híres „Or-  
onáta.

Szvetiszlav egy  
ti társaságban,  
rozgatott. Oda  
tal és a jelenlé-  
mulásáról és a  
ulásáról elmél-  
rovich Szveti-  
bölcsestől meg a dolog

egyszer mind  
k voltunk és  
maradt az e-  
és”...

la híres zsidó  
sz volt régi  
on és több  
udapest terein  
szobrot is ő al-  
nem tudott jól  
sok humoros  
ódik különös

egy ízben így  
nem vagy jó

miért?  
Tizparancsolat  
Ne csinálj ma  
gott képeket”  
csinálj sz.  
csináljok, de  
ak...  
ek?  
n az Irás ép  
: „Ne csinálj  
akkor neked

la nagyon ha  
Bélára, ami  
királyné szob-  
tán nem az ő  
ogadta el, ha-  
alkotása mel-  
dszát. Donát  
zatában „mő-  
nek titulatá  
aki ezért be-  
pert indított  
humorosabb  
ta se volt a  
széken.

béla mesélte,  
egi Vigszínhás  
ú tagja, aki  
felment az  
háromszáz  
kért azzal,  
vetkező évben  
ben vonják le  
gató a kértés  
a színész  
t bele és ad  
zsgató nyaká-  
végül mégis  
neki kétszáz  
afizetendő az  
négy hónap-  
résztelében  
lvette a pénz  
eget, felment  
és megkö-  
zaj letette a  
t az igazgató  
a, hogy most  
a, le fizeti az

nak arra a  
akkor, miért  
sz így vála-

akartam tud  
övő szezonra

evaler-t meg  
leménye sze-  
ők a leghűsö  
rnahajúk, a  
a szökehajú-  
próshajúk?  
osolyogva vá

alat azt mu-  
leghűségeseb  
űak...

# A GÖGÖS KAPITÁNY — ÖTVENEDIK MEGHAJLÁSA

Últök a színházi szölyében, a színpadra meredek, ahol egy hajfedélzetet látok, amelyen a dolyfős, sápadtarcú kapitány az úr és akít az éjszaka árnyai vesznek körül, életére törve... Egy néger matróz vonaglik és dörög a kapitány hangja, félelemtől és gögtől eltorzult az a hang. Rónai András hangja.

É hétéen már ötvenedszer játszák az idei szezonnak ezt a nagy sikerét, a „Még egy folyó” című drámát, amelyben Rónai András arat oly messzehangzó sikert. Magábanálló karrier Rónai Andrásé. Ha valaki Pesten olvassa róla, nagyra társulhat a szemét. Egy fiatal emberke, aki gyermekkorában már tízéves zseni-géceles idejéről színpadon áll, a Lakner bácsi társulatának oszlopos, állandó tagja, tizenöt éves korában pedig a nagysikert elért „Valahol Európában” című film főszereplője és most — immár csaknem egy évtizede — a héber színpad egyik kiválósága, aki a biblia nyelvén bővíti el estéről estére a hallgatóit!

A korpulens, mélyhangú színész, emnyi múlttal együtt is mindössze huszoneg éves. Gyermek! Nyugodtan mondhatjuk, hogy pályája kezdetén áll. Pedig milyen hosszú a sora az emlékezősnek, a meglepettített hősöknek, a színházaknak, ahol ráhullott a szufita fény, a páduimnak, mely recsent lába alatt és a hevenyészetten összeeszkabált deszkáknak, mely dokuficomitő vesztélyekkel környékezte. De mindegy, deszka volt, világot jelentő. Ez pedig az élete Rónai Andrásnak.

Ha van olyan, akire azt lehet mondani, hogy született színész, akkor Rónai az. Ilyen fiatalon, emnyi beavatottsággal, otthonossággal mozogni, emnyi véglegesességgel dírtokolni a színpadot csak keveseknek adatott meg. A dímsztrák bagyainak, vagy a nagyon, nagyon arra természeteknek. Rónai nem tagja semmilyen színész egyesületnek, sdesapja a parafa-árgó szakmában ért el jeles eredményeket, abból taníttatta fiacskáját a várban lévő Mátyás király gimnáziumban, annak ellenére, hogy a hét kerületi Éva utcában laktak, ottan a Rumbach Bebestyén utca szomszédságában. No, de akinek nagyratörő álmai vannak, az már tíz éves korában autóbusszon utazik fel a várho, hogy az áhitott, idegen világ ígését fogadja magába.

Hogy aztán háború jött, majd annak minden következménye és a kis András úgy látta tizenhét éves korában, hogy el kell hagynia Budapestet, az már más lapra tartozik. Mert úgy érezte. Talán barátai bírták rá, hogy felkereskedjék a nagynevű gyermekszínész és nyolcvan kilométeres gyaloglás után megjelenjen az osztrák fővárosban, majd onnan a Szochnut embereinek a segítségével Izraelbe jöjjen.

— Pedig én nemcsak színész akartam lenni — mondja —, hanem pesti színész. Pesti... Mert az valami egészen különösen nagy dolog. Már kis kölyök koromban ott ödögtem a színház bejáratoknál, a kispadoknál és néztem a nagy mestereket, Csörtöst, Törss Jenőt, Somlaít. Ő velem jött.

Napoleon modora a nőkkel szemben is katonásan darabos volt. Az egyik udvari bál alkalmával ezekkel a szavakkal fordult az egyik prefektus feleségéhez: — Grófné, szereti maga a férfiakat? — Különösen, ha udvariasok — válaszolta a hölgy.

Írta: Zoltán Dezső

szottam is a „Valahol Európában” című filmben.

Szóval ott tartunk, hogy tizenhét éves korában megéricszett a kis András, egyenesen Tel-Avivba jött, senkije és semmije nem volt, de hamar megtalálta a Maor kávéházat, ahol magyarral szoval elboldogult. Aztán egy napon előadta ott



a kávéházi asztalnál az újságíró uraknak, hogy ki ő és mit tanácsolnak neki az újságírók, mihez kezdjen, mert hát ő, akár mit is csinál, mindenképpen és minden helyzetben színész lesz. És akkor az újságírók szabályszerűen összeültek és megtanúsították a dolgozókat. A fiúnak kibucba kell mennie, megtanulni a nyelvet. Még is hozták a döntést és a színházi fegyverben felöltött Rónai András, akadémizta magát a határozatnak és elment a kibucba nyelvet tanulni.

Jól dolgozott, ácsott, kapált, mindent megtett, amit egy ifjú kibucnyitól elvárta. Csak egyet mulasztott el, a nyelvtanulást. Arra valahogyan nem jutotta az idejéből. Hogy-hogy nem, mégis egy fél év alatt tőrhetően beszélt. Aztán a kibuc után bevonult a hadserőbe. Akkor még mindig nem tudott jól írni és mégis kivételesen az egyik katonai színházhoz. Előbb kicsi szerepet kellett bevágnia, majd nagyobbak és azon vete észre magát, hogy jól pergeti a héber szót, sőt, észre sem veszi már, hogy tulajdonképpen

melyik nyelven gondolkozik.

A katonai színház után aztán a Kámeri szerződött, majd onnan került át az Ohehez. Rónai Izraelben egyik legtöbbet dolgozó színész. Olyan népszerű, hogy egyetlen szabad estét sem hagyunk neki. Ha a színházban nem játszik, akkor pendlik, vidékre megy, vagy klubokba. Van olyan este, hogy két helyen is fel lép.

— Egy magamfajta fiatal izraeli színésznek kevés az összehasonlítható lehetősége. Nem tudja megállni a helyét idegen színpadokon is. Szerencsére a sors engem hozdsegített ahhoz, hogy ezirányú kételyeim

## Burgiba — a református muzulmán

(Reprinted by permission from TIME, The Weekly Newsmagazine, copyright TIME Inc., 1959.)

Ramadán, a muzulmán böjt hava, a holdév kilencedik és legszentebb hónapja, amelyben Allah kinyilatkoztatja a Koránt az ő prófétajának. Minden évben, 29 vagy 30 napon át, napfelkeltétől napnyugtáig a hívőknek tartózkodniuk kell az ételtől, italtól, a dohányzástól és a szerelemtől. Ezeket a mulasztásokat annál nagyobb hévvel pótolják be éjszaka. Ha a ramadán nyárra esik, az idősebb muzulmánok már tapasztalatból tudják, hogy legbölcsebb a fászeszt napot átadni. Mert ilyenkor az idegek gyakran felmondják a szolgálatot, a politika és a propaganda hevesebb. És a munkateljesítmény nagyon alacsony a Ramadán idején.

Chabib Bourgiba, Tunisz moderngondolkodású elnöke, aki maga is hívő muzulmán, de úgy találja, hogy a ramadán hagyományai túl nagy teherteret. Bourgiba már hivatalosan eltörölte a fátyolt Tuniszban és európai mintájú házassági és válási törvényeket vezetett be az izlám törvényei helyébe, melyekben a nőknek kevés, vagy semmi joguk nincs. Aztán elhatározta, hogy megreformálja a ramadánt, melynek hagyományai, véleménye szerint nagyban teletel az iz-

megszűnjének. Tavaly Bécsben igen nagy sikerem volt. Bécsben, — tehát fővárosban, mégpedig európai fővárosban, ahol olyan nagy multja és jelene van a színiéjszának. Ez a siker nagyon jól jött nekem. Ennek a biztos tudatában, hogy ott Európában is megállok a helyemet, nyugodtan élhetem le az életemet itt Izraelben. Mert én már nem tudnék máshol élni. Ott, Bécsben kerített hatalmába, olyan honvágy, amelyről nem is sejtettem, hogy létezik. Izrael és az izraeli színház után.

— Persze szeretnék még sok országot megismerni, sok színpadon fellépni. De csakis izraeli bázisról. Ide mindig visszatérni. Mindig tudni, hogy egyetlen pont van a világon, egyetlen hely, ott valahol Ázsiában, a kicsiny Izrael, mely az én házám, mely bárholnan visszavár...

lám államok stagnálásáért, gyengeségéért és dekadenciájáért”. A mult évben rá m dancor bevezette a vendéglők, kávéházak és más szórakozóhelyek éjfél záróráját, ahol ezelőtt a vendégek a hajnali órákig mulatoztak.

A mult héten Bourgiba frontális támadást indított a hagyományok ellen. Egy tuniszi mozgósítházban rendezett politikai gyűlésen a ramadánt, pozitív oldalalval, imáival és szertartásaival, — vallási szempontból „gyönyörű szokásnak” minősítette, amely azonban a gyakorlatban „gyakran szolgál ürügyként minden komoly tevékenység megbénítására”. Aztán azzal a javaslatlal döbentette meg a hallgatóságot, hogy ne böjtöljenek a ramadán alatt, mely az idén február 29-én kezdődik. Döntő érvként Bourgiba felhozta, hogy Mohamed, amikor Mekka ellen felvonulva „találkozott” a ramadánal, azt tanácsolta katonáinak: „Szegjétek meg a böjtöt és így erősebbek lesztek a harcban.” Manapság, — folytatta Bourgiba — Tunisz ellensége „ az ország szegénytelenesen viszsza maradt állapotba.” Kérdés azonban, hogy a progresszív gondolkodású Bourgibanak, bármily nagy politikai erővel is rendelkezik, sikerül-e megőrnie a századok hagyományát.

# A HETI SZIDRA — MISPÁTIM —

Es ezek a törvények, amelyeket előjük helyezett: Ha héber szolgát vásárolsz, hat évig szolgáljon, a hetedik évben pedig menjen el szabadon, váltásdíj nélkül. Ha egyedül jön, egyedül távozzék, ha felesége van, akkor menjen felesége velem. (S'mot 21, 1-3)

A középkori szaktekintélyek (Rámbán, Szefornó és mások) ezt a fejezetet a Tizparancsolat részletes magyarázatának tekintik. A Tizparancsolat röviden kimondja: „Ne kivánd felebarátod házat... szolgáld, ökrét, szamarát, semmit, ami felebarátod.” Itt pedig részletezi a Tóra, hogyan kell ennek a parancsnak eleget tenni. Érdekes, hogy a Tizparancsolat közül épp az utolsó részletezésével kezdi.

Reb Sámson Ráfáel Hirsch a polgári törvénykezéssel kapcsolatban is kimutatja, milyen óriási a különbség a zsidóság és a többi nemzetek között. Mi a világ rendje? — kérdi. Előbb benépesítik az országot, aztán felállítják a hatóságot, amely törvények segítségével szabályozza a nép életét. A zsidóságnál más volt a helyzet: a nép alig szabadult ki a rabszolgaságból, még nincs országa, még nincs hatósága, a pusztaságban vándorol, de máris halljuk: „Es ezek a törvények, amelyeket előjük helyezz.”

Reb Sámson Ráfáel Hirsch a Tórából vett idézetekkel bizonyítja, hogy a törvény nemcsak az államot, hanem a Tórát is megelőzte, sőt, zsidó törvényről olvasunk abban az időben, amikor zsidó nép még nem is létezett. „Ki j'datív, mert megismertem őt, azért — mondta az Örökkévaló Ábrahámról, az ósatyáról —, hogy ő parancsolja meg fiainak és házanépének, ő utána, hogy kövessék az Örökkévaló útját, cselekedjenek igazságot és jogot...” A különbség azonban nemcsak idő- és sorrendbeli. A törvény általában az állam javát szolgálja és a nép akaratát fejezi ki. Magától értetődik, hogy a törvény a váltakozó társadalmi szükségletek szerint módosul. Más a helyzet azonban az isteni törvénnyel, amelyet Izrael népe kapott. Ez nem egy bizonyos rendszer szüleménye, nem az állami élet tapasztalataiból fakad. „Az Örökkévaló tana tökéletes — mondja a zsolotárköltő — felüldti a lelket; az Örökkévaló rendelkezései pártatlanok, boldoggá teszik a szívet; az Örökkévaló parancsolata világos, világossá teszi a szemet; az Örökkévaló törvényei: igazság, egyformán jogosak.” Emberi törvények változhatnak, de az abszolút igazság örökérvényű. Ez a Tóra, az isteni törvénykezés titka.

\*  
Mid'vár seker tihók, tartsd magad távol a hazugság szavától. A dubnói mágid szerint ez az egyetlen bűn a Tórában, amelynél ilyen óvintézkedés szerepel: a hazugságnál nem elég, hogy az ember nem hazudik, illetve, hogy nem szegi meg a parancsot — a hazugságtól el kell távolodni, szaladni kell tőle...

Reb Elimelech, a Lizenski cádik szokta mondani: „Ha a túlvilágra jövök majd és megkérdezik tőlem: Művelted a Tórát? — azt fogom felelni: „Nem!” „Imádkoztál áhitattal?” — „Nem!” — „Betartottad a szent parancsokat, segítettél bajbajutott embereken?” — „Nem!” — Ha így áll a helyzet — fogják mondani — akkor te betartod a parancsot, amely úgy szól, hogy „tartsd magadat távol a hazugság szavától”, szóval, te igazat mondasz, ezért az egy jótulajdonosodért is jár neked, hogy túlvilági üdvben részesülj...

\*  
„Es vesztegetést ne végy el, mert a vesztegetés megvakítja az éleslátókat és elferdíti az igazak érvét.” (23/8)

Reb Sije kutnói rabbiról jegyzik fel, hogy egy alkalommal özvegyasszony nyitott be hozzá és sirva panaszkolta, hogy a városka egyik zsidója lelkiismeretlenül becsapta, kérte a rabbit, hogy az illetőt idézze din-tóra elé.

Reb Sije azonban nem akart az ügyben itélkezni és az asszonyt a városka egyik rabbi-ünökéhez küldte. Lépését azzal indokolta meg, hogy megvesztegetni nemcsak pénzzel, hanem könnyekkel is lehet, különösen, ha a könnyeket egy szerencsétlen özvegyasszony hullatja. Ő nem érzi magát eléggé pártatlannak ahhoz, hogy az ügyben bíróként szerepeljen.

\*  
„Imré Chájim” címen jelent meg Jeruzsálemben a máramarosi származású Reb Chájim Arje Lerner, newyorki rabbi homiletikai gyűjteménye. A szerző, aki jónévű, régi máramarosi család sarja, Leordina községben született és évekig Reb Chájim Herszigeti rabbi legszűkebb környezetéhez tartozott. Háromszáz oldalas, lényesen kiállított könyvének jórészt mestere emlékének szentelti: a szigeti rebe szájából elhangzott és részben a szerző által feljegyzett, részben mások által megőrzött tóra-magyarázatok közül.

A könyv három részre oszlik: az első rész a heti szidrák szerint, a második rész ünnepek szerint van beosztva, míg a harmadik rész különböző talmudi tételekhez tartalmaz megjegyzéseket.

A műben külön helyet foglal el a „Kunterez” (füzet) című függelék, amely különböző zsidó szokások eredetét adja. A hagyományos szokás („minhág”) fontos helyet foglal el életünkben. „Minhág Jiszráel Torá” — mondták bölcsseink. A nép tudatában a szokás még előkelőbb helyet foglal el és ez kifejezésre jut a jiddis közmondásban, amely azt mondja, hogy „a minhig brecht á din”, amit úgy fordíthatunk magyarra, hogy „a szokás törvényt bont.”

A Kunterez lényege: történelmi útja során a zsidóságnak védekeznie kellett. Fenyegettet a szkizma, illetve a zsidóság kebeléből kiinduló egyházszakadás (a karaiták és mások szeptái), ugyanakkor fenyegettek a külső vallási áramlatok, mint például a kereszténység, a mohamedánizmus. A zsidóság tulajdonképpen örök defenzívában volt. A védekezés módja egyszerű: másnak lenni. Amit „ök” csinálnak, azt mi ne csináljuk — és fordítva. Így, ettől a védekezési ösztönytől sugallva születtek meg szokásaink, amelyek — a Tóra törvényei mellett — vallási életünk szerves részét képezik.

Vallási szokásaink beható tanulmányozása azt bizonyítja, hogy bölcsseink jól ismerték az emberi lelket és a szokásokkal, amelyek a történelmi századok során népünk védőbástyáivá váltak, a zaidóság családlatos fennmaradását biztosították.

# 400000 I.L.

## ZAHAVBAN

AS ELSŐ MEGTAKARITOTT  
10.— FONT MÁR  
LEHETŐVÉ TESZ

1. NYEREMÉNYT 40.000 fontig  
2. EVI 6% kamattjévedelmét  
3. ÉLETBIZTOSITAST baleset esetére

SORSOLÁS  
3 HET  
MULVA

### MIFAL ZAHAV PALESTINE BRITISH BANK LTD

T. A.: Sd. Rothschild 20. Jeruzsálem: „Egged”-del szemben.  
Natanja: Herzl 4. Haifa: Bét Hákránót

# EG

Ezzel a történettel haláláról megemlékezésem az olvasókat az ígertem, hogy szan pótolni fogmiként volt lehott leirt beszélgVáry Albert fölbudapesti kir. vezetőjével. Aho megkérdeztem a vajjon Kéri csakvett-e a Tiszában és ő azt, hogy abban a úgy hiszik felső tanácsolta hálának, hogy hatalmat a mur Ezért azonban nyítékokkal se ejárni ellene, tgyilkost csinál. Ebben Váryna volt, mert vége ő emelt ellene vádat, de ezt fe társra tette.

Csakugyan tal tartozom hohatta a főügyésfehér terror tor hogy valaki ell emelt vádat? E lálósan hivatalos és mégis ezt r kem, egy ujsz ráadásul ugyan volt. Mert az v éppen Váry Albe Most megírom e szelgetésnek a nyeit, mert ené zem — tulságos tenném még az zalmát is. sz gemben, akik is

MIelőTT AZ áprilisában meg előtt a Magyar este és éjjel a Magyarországn tam, kétszer h százhusz koron. A Magyar Est lap volt, déli jelent meg. Ott széki rovatot. Ezzel együtt reggel egyenes mány utcába végigjártam az egókat, tizene rül, mint a mér rakodva, bemen kesztésbe anyagot.

Itt meg kell hogy a törvény írók korruptak regi Miklós is, döm a Magyar valamennyien vagy őszülő két generáció. A védőügyvéd ért írták ki és hallgattak úgy ha jelentősége nyel miatt nem lamit agyonha viden és tender meg. Mindezt talában a védő dezte” az elin többször úgy, csak az egyik érintkezett és el a kapott őss. Még el kell hogyan kerltte Estilaphoz.

Az  
UJK  
A h  
ism  
Olvasónk  
töttünk  
amelyne  
is megva  
A 21.—  
Ezen ak  
a szótár  
elüs 31-  
azonnal  
fizetheti

# EGYSZER VOLT, HOL NEM VOLT...

Irta: Faragó Miklós

Ezzel a történettel Kéri Pál haláláról szóló riadót megemlékezésem óta tartozom az olvasónak. Akkor azt ígertem, hogy hamarosan pótolni fogom azzal, miként volt lehetséges az ott leírt beszélgetésem dr. Váry Albert főügyéssel, a budapesti kir. ügyészség vezetőjével. Ahogy írtam, megkérdeztem a főügyészt, vajon Kéri csakugyan részt vett-e a Tisza-gyilkosságban és ő azt válaszolta, hogy abban ártatlan, de úgy hiszik felsőbb helyen, a tanácsolta Károlyi Mihálynak, hogy adja át a hatalmat a munkásságnak. Ezért azonban még bizonyítékokkal sem lehetne eljárni ellene, tehát Tisza-gyilkost csináltak belőle. Ebben Várynak is része volt, mert végeredményben ő emelt ellene gyilkossági vádat, de ezt felsőbb utasításra tette.

Csakugyan magyarzattal tartozom, hogyan mondhatta a főügyész akkor, a fehér terror tombolásában, hogy valaki ellen hamisan emelt vádat? Hisz' ez halálosan hivatalos titok volt! És mégis ezt mondta, nekem, egy újságírónak, aki ráadásul ugyanakkor fogoly volt. Mert az voltam, ráb. éppen Váry Albert kezében. Most megírom ennek a beszélgetésnek az előzményeit, mert enélkül — érzem — túlságosan próbára tenném még azoknak a bizalmát is, szavahihetőségében, akik ismernek.

**MIELŐTT AZ EST 1910** áprilisában megindult, délután a Magyar Estilapnál, este és éjjel a Független Magyarországnál dolgoztam, kétszer hatvan, azaz százhusz korona fizetéssel. A Magyar Estilap bulvárlap volt, déli egy órákor jelent meg. Ott a törvényszéki rovatot csináltam. Ezzel együtt járt, hogy reggel egyenesen az Alkotmány utcába mentem, ott végigjártam az összes bíróságokat, tizenegy óra körül, mint a méhecske, megakadva, bementem a szerkesztőségbe megírni az anyagot.

Itt meg kell említenem, hogy a törvényszéki újságírók korrupciós voltak, Beregi Miklós is, az én elődöm a Magyar Estilapnál, valamennyien fehérhajú, vagy őszülő öregemberek, két generációval előttem.

A védőügyvéd névét pénzért írták ki és pénzért elhallgattak ügyeket, vagy ha jelentősége és előzményei miatt nem lehetett valamit agyonhallgatni, röviden és tendenciával írták meg. Mindezt pénzért. Alapjában a védőügyvéd „rendezte” az elintéztést, legtöbbször úgy, hogy ő is csak az egyik újságíróval érintkezett és az osztotta el a kapott összeget.

Még el kell mondanom, hogyan kerültem a Magyar Estilaphoz.

Beregi Miklós, akit előbb említettem, minden éjjel feljött a Független Magyarországhoz és lapzárta után két ott-dolgozó barátjával elment bumlizni. Ott ismerkedtem meg vele én is. Ezt az öreg újságíró igazgatói állásra hívták meg egy abbaziai szanatóriumba és engem szemelt ki utódjának a Magyar Estilaphoz. Ennek a főszerkesztője ugyanis megkérte, hogy mielőtt kilép, állítson a maga helyébe megfelelő újságíró és vezesse be munkakörébe. Néhány napig Beregivel jártam a déli előtti órákat, így ismertem meg a rám váró munkát és a hozzátartozó embereket, beleszámítva a kollégákat.

**VALAMI NAGYON NYOMHATTA** az öreg Beregi begyét, valószínűleg megrövidítettnek érezte magát, szóval, beavatót a „szakmai” korrupcióba, de kikötötte, hogy azzal a feltétellel ilhették a helyébe, ha ünnepélyesen megígérem, hogy megmaradok romlatiannak, amilyennek megismert és semmilyen körülmények között sem fogadok el senkitől pénzt. Biztosítottam, hogy akkor sem fogadnék el, ha nem köti ki. Az én generációmnak, az akkori fiataloknak más volt a nevelésünk. Mi a legsúlyosabb bűnnek tartottuk, ha újságíró pénzt fogadott el és jaja volt az ilyen megtévedt újságírónak. Nemcsak én, hanem az egész ifjú nemzedék vértézve volt mindenfélre „külön” kerest ellen. Ennek az erkölcsi felfogásnak igen egyszerű a magyarzata. Az öreg újságírók olyan korokban kezdtek a pályát, amikor az újságíró csak mellékesen újságíróskodott, egyébként valami más foglalkozása is volt. Az én ifjúságom összeesett a sajtókapitalizálásának hajnalával, aminek első következménye az volt, hogy az újságírók polgárisult, „rendes” foglalkozás lett, ami nem tűrte meg a korrupciót.

Mindezt azért mondtam most el, hogy érzékeltessék valahogyan, milyen következménye volt annak a ténynek, hogy ott a törvényszéken, abban a környezetben is tiszta maradt a kezem. Ennek köszönhettem ugyanis, hogy **AZ EST** megindulásával soha nem álmodott pálya nyílt meg előttem.

Két éve jártam már a bíróságokat a Magyar Estilaptól, amikor 1910 áprilisában

**MEGINDULT AZ EST.** Indulását olyan viharzó propaganda előzte meg, amire Magyarországon soha nem volt példa. Mestere Molnár Ferenc volt. Teljhatalommal és nyitott kasztyával vezényelte a dobverést, ahogyan kifogynat-

lan robbanó ötletet ki-vánták. Messziről és vágyakozva néztem a hatalmas készülődést, reménytelenül, mert sem Miklós Andort, sem mást nem ismertem egy abbaziai szanatóriumba és engem szemelt ki utódjának a Magyar Estilaphoz. Ennek a főszerkesztője ugyanis megkérte, hogy mielőtt kilép, állítson a maga helyébe megfelelő újságíró és vezesse be munkakörébe. Néhány napig Beregivel jártam a déli előtti órákat, így ismertem meg a rám váró munkát és a hozzátartozó embereket, beleszámítva a kollégákat.

**ÉKKOR TÖRTÉNT A CSODA.** Egyik nap délben telefonon kerestem valakit a Magyar Estilap szerkesztőségében. Miklós Andor megbízásából azt az üznetet közvetítette, hogy délután négy órákor menjek fel ideiglenes szerkesztőségükbe a Miksa-u. 5. padlására. Ez a sarokház az Athenaeum óriási épületblokkjának hátsó traktusához tartozott, párhuzamosan az Erzsébet-körúttal.

Délután négy órákor pályoltam 26 évemmel megjelentem a Miksa-u. 5. padlásán, vagis a memnyor-szágban Miklós Andor egy gépirónól egyedül állt az óriási hodályban.

Eleinte nem akartam törvényszéki tudósítót szerkesztetni, mert rossz hírlík van — mondta. Hallottam azonban Dési Géza barátomtól, hogy ön kivétel lenne. Azóta figyeltem is a Magyar Estilapban a munkáját és ha nem tér le eddigi útjáról, azt hiszem, meg fog felelni. Fizetése kezdetben háromszáz korona lesz, de remélem, ez emelkedni fog... ekkor és ekkor jelentkez-

Színészi képességemmel tudtam elérni, hogy nem olvashatta le a nyomról a megdicsőítés jeleit. A Magyar Estilaptól kiléptem. Csak megemlítem, hogy gutaütésszerűen színt meg, azon a napon, amikor az Est megindult. Déli egy órára kinyomták a szokott példányszámban, de összes rikkancsai és kihordói az Est születésénél, a Miksa-utcai pince-expedicióban ardoztak és tolongtak, mert az első számot ingyen kapták a Magyar Estilap friss kiadása pedig egyik percről a másikra ócskapapír lett.

**BOLDOG KORSZAK** virradt Kis-Faragóra, ahog-

akkoriban neveztek. Az Est elképzelhetetlen nimbust sugárzott magából és csakhamar a legjelentékenyebb valaki lettem a bíróságok táján. Azt hiszem, szerényen és jól viseltem új rangomat. A bírák természetesen tudták, hogy mikor pénzelték le az újságírókat, mert hiszen látták utána a lapokat, de azt is tudták, szintén az újságiból, hogy soha nem voltam közöttük. Lassan-lassan annyira megnőtt (bocsánat!) a tekintélyem, hogy például Surgoth Gyula (nagyesszű bíró, de szemétember volt) egy-egy ítélete után szünetet rendelt el, hogy kijöhessen a folyosóra és megkérdje, mit szólnak az ítélethez. Ilyesmire rendes bíró, aki ad magára valamit, természetesen nem vetemedik. Ha most hozzávesszük, hogy sem bírótól, sem ügyésztől nem kértem soha semmit, természetes, hogy megbecsültek a bírák is, az ügyészek is, az ügyvédek is. Minden ajtó nyitva állt előttem, a Kuria elnökének ajtaja is.

Közben elég gyakran jelentek meg külön riportjaim és hamarosan elértem, hogy Miklós Andor egyik-másik cikkem alá odaírta a nevemet. Így lettem egyenrangú és „beérkezett” újságíró.

Ebben az időben neveztek ki a fiatal dr. Váry Albertet a budapesti ügyészség sajtóosztályára. Csaknem naponta megfordultam nála és lassan-lassan összebarátkoztunk. Később néha hivatalon kívül is találkoztunk, leginkább a Margitszigeten. Ott mutatott meg nekem Kéri Pált, Szép Ernőt és Krudy Gyulát. Ezek mind a Szigeten laktak. Váry kellemes ember volt és ő is jól érezte magát a neki új társaságban.

**IGY TARTOTT** ez 1914 augusztus 30-ikáig, a háború kitöréséig. Már az első napon Bécsbe küldött a főszerkesztő, mert Seress Gyulának, a bécsi szerkesztőség vezetőjének az első, részleges mozgósításkor be kellett vonulnia és én helyettesítettem. Vagy két hónap múlva felemeltették a katonai szolgálat alól, mint majdnem mindnyájunkat, én pedig haditudósító lettem. Már egy, vagy másfél év múlva bealkonyult a haditudósításnak, mert a népek csömört kaptak mindentől, ami összefüggésben volt a háborúval. Attól kezdve parlamenti tudósítónak osztott be Miklós Andor.

A Károlyi forradalomban dr. Halász Lajost, aki addig politikai rovatvezető volt az Estnél, kinevezték a miniszterelnökségi sajtóiroda élére. Akkor nagyot rikkoztam előre, bár az igazi politikai rovatvezető kezdettől fogva Miklós Andor volt. Olyan rendszer alakult ki, hogy három-négy vezető politikushoz beosztott Miklós egy-egy újságíró, köztük engem is. Az volt a feladatunk, hogy minden reggel találkozzunk az illető politikai vezetővel, információért, amiket azok előző este a pártklubokban szívtak magukba.

Többéves törvényszéki korszakomban sokszor volt dolgom Vázsny Vilmos-sal, az akkori idők egyik legkiválóbb bünygyi védőjével és szinte mindennapos voltam a Teréz-körúti irodájában. Törvényszéki mul-tamra való tekintettel nekem Vázsny jutott (ő is a többi politikus is, örült ennek a szerepnek, ehhez nem kell magyarázat). Hazu-ról minden reggel vala-

mivel kilenc óra előtt egyenesen hozzá mentem, akkor már a Bajza-utcai villájába. Mindig ágyban volt még. (Született lusta ember volt, — olyannyira, hogy a háziasszony zsinórja a gombbal a takarója alatt végződött.) Körülbelül fél-órát voltam nála és sokszor siettem tőle fontos információkkal a szerkesztőségbe.

Hogy az Est politikai hírszolgálat is milyen tökéletes volt, az elmondottakat kiegészítem azzal, hogy a háború alatt, amíg Tisza István miniszterelnök volt, Miklós Andor minden-nap tizenegy órákor felhivta sajtó osztályának vezetőjéül Tisza István titkos telefonját és sokszor félóraig is beszélgettek. Mi, hárman-négyen, politikai újságírók, akik már reggel információval megrakodva robogtunk be, akorra már meg is irtuk a magunk értesüléseit, vagy ha az információ bizalmas volt, közöltük Miklós Andorral, így ő is értékessé tudta tenni magát Tisza részére. Enélkül nem lehetett volna minden-napossá tenni Tiszával a telefonbeszélgetéseket Miklós Andor rendkívül finom érzékkel és okosan látta el ezt a hírszerző feladatot is. Soha nem követett el indiszkréciót és nem közölte Tiszával, ha például Vázsny valamit titoktartás mellett mondott el.

Mult az idő, 1916-ban Ferenc Józsefet Károly király követte a trónon.

**VAZSONYI IGAZSÁG-ÜGYMINISZTER** lett. Mielőtt elindult bemutatkozni minisztériumába, telefonozott értem János fiával, hogy kísérjem el. Vite magával a nyilvánosságot és mellette voltam végeig. Belső dolgozószobájában köszöntem el tőle, síelve, mert idejében meg kellett írnom, hogyan harangozott a liberális kapus a miniszter érkezésekor, majd a fogadást a lépcsőházban stb. Bent, a szobájában, magunkra maradván, szerencsekívánattalmal búcsúztam el tőle. Ismertem lusta mozdulatával nyújtott kezét, ezekkel a felejtethetlen szavakkal:

— Weiszfeld vagyok a Terézvárosból.

(Természetesen ilyen közönségszót nem írtam meg.)

Feltűnően sápadt volt, a belső izgalom vihara ült ki egyébként is fakó arcára.

A magyar zsidók pedig örömmámorban úsztak, (ak-kor helyett, hogy sírtak volna.)

**A BUDAPESTI KIR. ÜGYÉSZSÉG** vezetője ezekben az években dr. Sélly Barnabás volt. Elérvén a korhatárt, nyugdíjazták. Ez a hivatal rangban, hatalomban és jelentőségében körülbelül azonos volt a rendőrfőkapitányi állással. Most megüresedett. Elképzelhető, milyen futtatás indult meg azok között, akik szobajöhettek. Dr. Váry Albert azzal a kérdéssel fordult hozzám, miután tudja, hogy Vázsny kedvel engem, szólhatnék-e érdekében neki. Magam is alkalmasnak tartottam a vezetőállásra, így nem esett nehezemre szobáhozni Vázsny igazságügyminiszter előtt. Soha nem kértem semmit — mondtam Vázsnyinak — sem tőle, sem mástól, aki-vel újságírói minőségben dolgom volt, most azonban

nagyon megörvendeztetne, ha Váryt nevezné ki az ügyészség vezetőjévé. Különbet, megfelelőbbet — mondtam — úgysem talál.

Vázsny szemmeláthatalag örült a „tippnek”. Így lett főügyész helyettesi ranggal a budapesti kir. ügyészség vezetője dr. Váry Albert, valamivel később automatikusan főügyész.

**NÉHANY ÉVET** átugorva, 1919-ben vagyunk. Nyár van, azonkívül fehér terror és román megszállás. Egy szép napon véletlenül hazatelefonozva, megtudtam, hogy a rendőrségről kerestek. Már haza sem mentem, orvos-sógorom elbujtattott egyik páciensénél. A következő napon, feleségem útján, kérdéseim, hogy mit tanácsol, azt üzenté Váry, jelentkezésem-nála, mert egyik régi (az Új Keletben is nemrég közölt) cikkem miatt le kell engem tartóztatnia, de néhány hét múlva újra szabad leszek, mert a cikk nem elegendő bűnvádi eljárásra. De a rendőrség forszirozza, stb.

— Azt üzenem Miklós-nak (mármint nekem) — mondta tréfásan a feleségemnek — ha a kommunai alatt nem vitt el pénzt az Esttől, jöjjön, nem lesz semmi baja.

Másnap kizáróskával, esu-kott kocsiiban, nehogy útközben véletlenül elfogjanak a detektívek, szerencsésen eljutottam Váry előszobájába. Mondanom sem kell, hogy meleg szívélyességgel fogadott, beszélgetéssel, többek között Kéri Párról is, ahogyan azt a haláláról szóló megemlékezésben ismerttettem.

**MINDEZT PEDIG AZ ÉRT IRTAM,** mert magyarázatát akartam adni annak, miként mondhatta az ügyészség vezetője egy fogoly újságírónak, hogy Kéri ártatlan a Tisza-gyilkosságban. Beszélgetés közben Váry telefonon szól a fogházba fogházórt: az előszobában várt rám. Végül még arra kértem, adasson a fogházban külön cellát, hogy egyedül lehessen. Nevetve világoztott fel, hogy az a legrosszabb, legalább kettősben kell lenni, úgy sokkal könnyebben elviselhető a rabélet. Megkérdezte, nincs-e kifogásom, ha Gábor Andorral leszek egy cellában. Örömmel fogadtam az ötletet, de kérszemre előbb megkérdezte Gábor, szívesen veszi-e, ha összezárnak vele. Így kerültem egy cellába Gábor Andorral, akit szabadulása után Reintz Béla, az Ady-versek szenális megzenésítője váltott fel mellettem. Összesen hét hétre voltam ráb. úgy, ahogyan Váry megmondta.

A fogházban alkalmam volt elmondani Kérinek mindent, amit a főügyésztől hallottam. A lakaink ugyanis derékszőben leg-feljebb két méterre voltak egymástól, így nemesak beszélni tudtunk, hanem láttuk is egymást, naponta többször is. Kéri azonban már akkor mindezt tudta és azt is, hogy akármint csinál, nem szabadulhat meg a gyilkosság vádja alól.

Ilyen emlékeket bányász ki egy öreg újságíróból még öregebb kollégájának halála.

Az **UJ KELET** olvasóinak figyelmébe!

## A héber-magyar nagy enciklopédikus szótár ismét kapható részletfizetésre.

Olvasóink nagy érdeklődésére való tekintettel, újabb megállapodást kötöttünk GROSZ ELIEZER tanárral, a héber-magyar szótár kiadójával, amelynek alapján lapunk olvasói a héber-magyar szótárt részletfizetésre is megvásárolhatják.

**A 21.— fontos bolti ár 3.— fontos havi részletekben fizethető.**

Ezen akció keretében **OLVASÓINK MEGRENDELHETIK** a szótárt az Uj Kelet összes városi és vidéki megbízottainál 1960. március 31-ig olyképpen, hogy az első 3.— font lefizetéskor a szótárt azonnal átvehetik. A további részleteket ugyancsak megbízottainknak fizethetik ki.

**A legszebb purimi ajándék!**

**„TRICOTAGE”** Ltd. kőtöttárugár  
TEL-AVIV, HAGRA-UTCA 3., TELEFON: 32769.

**TRICOSA** PARIS

**GALIA-MODEL**

egyedüli előállítója  
KERES

**gyakorlott modelirozót**

1960 II 26 Uj Kelet 7

# ... KIÁLLÍTÁSOK ...

TEL-AVIV:

## Az Izraeli Festők és Szobrászok Egyesületének (Agudat Hécájím Vöhápszálim Bójiszraél) 1960. évi kiállítása

Ez a kollektív kiállítás az idén nagyobbra és átfogóbbra sikerült, mint ahogy eddig szokás volt. A kiállítás törzse (279 mű) a tel-avivi múzeum Dizengoff utcai épületének összes termében látható. A művészek egy része, a magát modernnek nevező csoport, egyazon időben az egyesület Hemlin-termében (Rechov Weizmann 30) is kiállít 121 képet és szobrot, míg a harmadik kiállítás (53 mű) az egyesület Alcharizi utcai termében kapott helyet. Itt állítanak ki azok a művészek, akik nem tagjai az egyesületnek.

Meglepő, hogy mindhárom kiállításon, ugyanúgy, mint a nemrégén zárult kibuc-i tárlaton is, az absztrakt művek dominálnak. Amikor már a világ nagy centrumaiban észrevehetően hanyatlóban van a szélsőségesen absztrakt irányzat, művészeink nagyrésze most kezd behódolni ennek a divatnak? Mint ismeretes, az absztrakt művészet a definíció szerint a mai világ kaotikus voltát van hivatva kifejezni. Már jó ideje ki-tűnt azonban, hogy ez a kifejezés csak a valóban nagy művészeknek sikerült, s a többi — mondjuk ki nyíltan — csak többé-kevésbé sikerült utáncz. Legtöbben a színek és vonalak harmóniáját keresik és néha ki is fejezik; ha viszont a harmóniát keresik, akkor hol a kaotikus világ kifejezése?

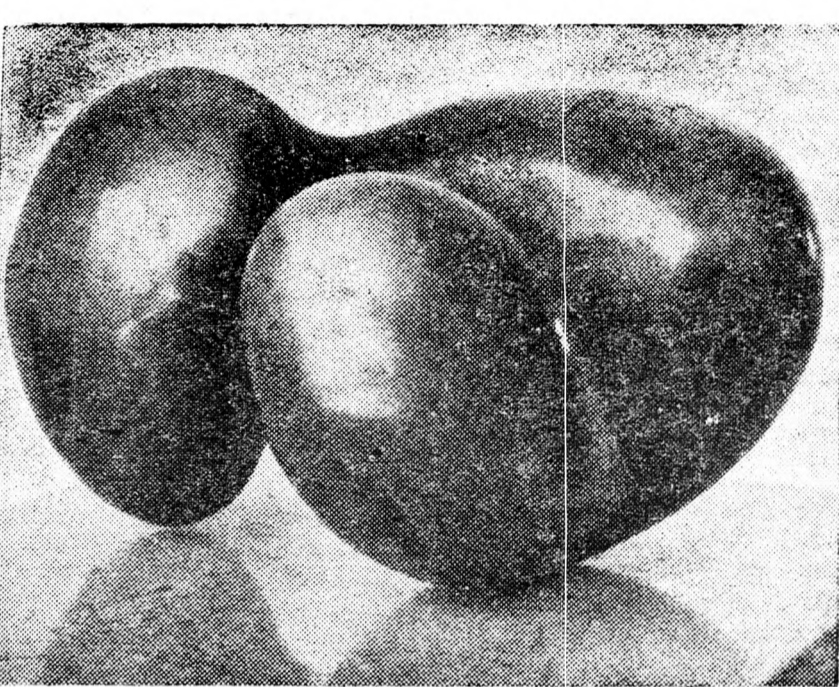
Izraelben tulajdonképpen egyetlen művész kivétel ez alól a szabály alól, s ez Marcel Jancu, aki már 1916-ban ott volt az absztrakt művészet bölcsőjénél, amikor Zürichben ő és társai megalapították a „Dada”-izmust, az értelmetlen, tartalmatlan művészet irányát. A dadaizmus aránylag rövid ideig virágzott, s az ebből kifejlődött absztrakt művészet, ha hosszabb időre is nyílt, nincs ma már kétség afelől, hogy elkezdődött hanyatló korszaka. A nyomai, természetesen, a stílizálás bizonyos fajtája, a modern élel megkívánta leegyszerűsítés, az új színárnyalatok, az új rajz- és festési technika, mind természetesen hatással lesznek a művészet továbbfejlődésére.

A lehangoltság bizonyos érzésével kérezzük, miért kell olyan tehetséges és kiforrott művészeknek, mint például Mokády, akinek annyi mondanivalója van és volt, átnyergelni a divatos absztraktra, — hogy most apró tanulmányokkal álljon ki a kollektív kiállítás? Vagy a fiatalabb generációhoz tartozó és nemrég hazatért nagyon tehetséges Micháel Argov három kompozíciója szebb-e, többet mond-e, mint a négy év előtti figurális, szép sikert ért kiállítás? Vagy Eluh Koszo szobrász előbbi nyulánk, stílizált, modern vonalú szobrai nem voltak művészebbek és kifejezőbbek, mint utóbbi korszakának fekete vasfigurái, és a most kiállított teljesen elvont faszobrai? Minek ezek az erőszakolt és természetellenes iránykeresések, újítások?

A Hemlin-termében kiállítottak közül talán egyedül Kahana képein érződik a racionálisabb felé való törekvés. Képein az alakok emberibb és több érzést árasztanak el, ilyen például a nyilakkal átszúrt „Mártir” című torzó. Jochánán Simon most először mutat be félabsztrakt képeket; tömör kompozíciója a „Tömeggyűlés” és igen hangulatos az „Ablak” című képe. A legtöbb modern művész a Dizengoff-házi „nagy” kiállításán is részt vesz. Ilyenek: Kosszonohy, aki szín-

tén az absztrakt felé hajlik, de megőrizte képeinek ragyogó színezését és páras levegőjét. Jean Dávid mindkét helyen bájos, primitív, stílizált, színes rajzokat mutat be, amelyek közül egyesek a Rubinstein-teremben most kiállításon lévő afrikai primitív művészetre emlékeztetnek. Zahara Schatz kiállított művei, mint az eddigiek, inkább magasnívójú iparművészet.

A Dizengoff-házban a nem-absztrakt művek csaknem mind modern, stílizált irányt vetek fel és számos figyelemreméltó van közöttük.



Cvi Aldubi: KOMPOZÍCIÓ

Ilyenek Eisenscher, Eszter Percec-Ered, Cvi Tadmor, Sraga Weill, Smuel Katz, Jicchák Grünfeld, Aliza Beck, Tauber Blanka, Adler Cvi, Melitta Schiffer festményei; Jákov Pins fametszetei; Aha Fenichel fekete-fehér rajzai. Hangulatos a két Ejn-Hodról festett kép: Wallersteiner olajfestménye és Wittmann akvarellje.

Néhány kimondottan szép művészi értékű realista olajfestmény is látható a kiállításon, ilyenek Jákov Eisenberg és Smuel Ovád-jáhu képei. Kifejező Majaro Mintz Lea olajfestménye, a „Zsidó temetés”. Yvette Szupak-Tomas, Klára Szilárd, Cipora Brenner ez alkalommal absztraktot mutatnak be, több-kevesebb sikerrel.

Pészách Ir-Sáj két geometriai vonalú, alapos kidolgozású, absztrakt festménye, kevésbé hat, mint az előtte álló, Dávid királyt ábr-

ázoló, szép, stílizált kis-szobrá. A szobrok között figyelemre méltók még: Jezriél Avret „Öz és gidája”, Segal Jehousa és Filo Kafri eredeti, természetes fa-figurákon kiképzett két kis szobrá; Kate Efrájim-Marcus nyulánk műkő szobrá. „Lot felesége”; Cvi Aldubi nagyméretű, absztrakt-szim-bolikus öntöttkő szobrá, amely kinyíló tojás alakjával a föld, vagy a világűr keletkezését szimbolizálja. „Kompozíció” című kis-szobrá. Arje Merser kovácsolt réz, tenáchi tárgyú, féldombormű képei ez alkalommal is sok eredetiséget mutatnak. Nyugodt vonalúak Reznik „Héna” és a „Család” című kőszobrá. Aharon Priver három bazalt, stílizált, kisméretű szobrá finom kidolgozású. Sok erőt és dinamikát mutat Mordecháj Pitkin két-

márványszobrá. (Bár Kochbá és Leányfej); Bájta Lischansky három finomvágású kissozobrot mutat be. Nagyon szép Chává Mehután márvány táncosportja. Az Alcharizi utcai teremben is vannak figyelemreméltó művek. Hangulatos Dávid Mesulám „Harangok” című műve; komor színezésű, de erőteljes mű Dávid Azuz „Kilátás a tengerről” című festménye; sok humor van Ella Rajoni ragasztott-vászon bohóc portréjában. Friedmann-Radó Olgának túl sápadt olajfestménye került a tárlatra („Az akkói vásár”), míg Saul Ohali cfáti utcája derűs, hangulatos.

A szobrok közül a legkiforrottabb művészetű Dorothea Lesch-Reznik férfi és női feje. Jó benyomást kelt és finom kidolgozású Edelstein Dávid (Dada) két női beton és cement aktja. „Bát Sév” és „Szerlem és béke”.

m. g.

## A tel-avivi HOH nagyszabású Purim-bálja!

A tel-avivi HOH március 14-én, hétfőn este, rendezi meg hagyományos purimi tánccsüvegét Hájárkon-u. 61. sz. alatti kultúr termében. A HOH műsoros purimbálja mindig a farsangi szezon kiemelkedő eseménye volt, ezuttal azonban fokozottabban gondolkodást kelti elő a rendezőség az estélyt, melynek műsorán kitűnő művészek adnak egymásnak találkozót:

Rendel Berta, a világhírű kántorok énekesnője ezuttal népdalokat és slágereket énekel a tőle megszokott művészzettel. Simon Szegáli (a budapesti származású Székely László), a „Do-Re-

Mi” bonvivánja, az izraeli színházi élet új szenzációs felfedeztetje, válogatott műsorát adja elő. — Regős György és Gál Puffi konferálnak és teljesen új paródiákat szervirozzák a kö-zönség elé. Elsőrendű tánc és hangulatanekar, továbbá nagyértékű tombola tartják az est műsorát. Olcsó fogyasztási árak. Beleptidij személyenként 3 font.

Mindenkit szeretettel vár a rendezőség! Jegyelővételtől tanácsos gondoskodni! Minden hölgylátogatóknak egy kisüveg Molnár Moser kölnivizet kap ajándékba.

Vámmentes **IKKA**-csomagok **pészáchra**

Adja fel rendelését mielőbb, mert a pészách előtt kiosztásra kerülő (2. sz.) listát a keret beteltekör lezárjuk.

**MEGRENDELŐHELYEK:**

**JERUZSALEM:** Vajda Mose (délután 4-6 óráig a TUV TAAM cukrászdában, King Geon 9.)

**TEL-AVIV:** G. Kemény, Ben Jehuda 27., I. emelet, d. e. 10-12. és délután 4-7 óra között.

**HAIFA:** Giszkalay Klári, Nordau 21. (Léber ékszerüzlet) délután 4-7 óráig.

# Emlékkönyvek Stefan Zweigról

— Halálának évfordulója alkalmából —

Irta: Szenes Erzsébet

Stefan Zweig 1942 február 27-én történt tragikus halála óta több emlékkönyv jelent meg; az elsőt Montevideóban adták ki, amely Zweig kiadatlan leveleit tartalmazza, míg Eugen Reigis, a híres pacifista és műfordító személyes emlékeit gyűjtötte könyvébe az utolsó hetekről. De legérdekeltebb emlékezés Frederika Zweig intim könyve a nagy íróról.

Az első feleség, az írónak hosszú éveken át lelkítársa, akit a sorsdöntő órákban egy másik asszony kedvéért elhagyott, többszáz oldalas könyvében nagy megértéssel vázolja Zweig lelki túlságait, menekülését minden elől, önmaga elől is. A másik asszony, akit feledtetni kerest, akivel kikötött Braziliában, csak pillanatszerűen és nem gyógyító írnat. Ez a másik asszony nem tudott igazi lelkítárs lenni, nem tudta feledtetni a gyötrelmeket, nem nyújtott otthont az otthontalanságban, ellenkezőleg. A számkivetésben egyre-másra írja Zweig a régi társnőhöz, az első asszonyhoz a leveleket, a távolba küldi panaszait, annál keres megértést, feloldást, akit elhagyott. És Frederika Zweig leküzdve hiúságát, a sérelmet, a fájdalmat, a tisztá emberiség megértésével fogadja az utolsó vallomásokot. Mikor a tragédia végkifejléséhez ér és Stefan Zweig önkézzel vet véget életének, Frederika Zweig felidéz emlékeit, írói intuícióval megírja, megvilágítja Zweig utolsó útjának stációt. Ez az út annyira meredeken lefelé vitt, hogy nem is torokkhat máshová, mint az önkéntes halálba.

Külső és belső okok pontosan kapcsolódnak egymásba olyan logikusan, megmáshíthatatlanul, mint a zweigi novellákban, ahol mindig a lélek válsága járassa a döntő szerepet. A könyv ezenfelül hiteles biográfia, végig kíséri az író a bécsi gyermekeket, az ifjúság éveit, a küzdelmeket, a párizsi és berlini napokot, majd a hosszabb salzburgi időszakot, amikor élete főműveit írta. Frederika Zweig ezzel a könyvvel méltó emléket állított Stefan Zweignak az írónak és az embernek. Csak asszonyok tudnak így szeretni fájdalmat és megáztatáson túl is, valami csodálatos földöntúli érzéssel, csak asszonyok tudnak így megbocsátani.

Annak idején, mikor 1942-ben Stefan Zweig tragédiájának híre eljutott hozzánk, az öngyilkosság gondolata sokunkban ott settenkedett. A halál akkoriban szabaddulást jelentett, ott tartottunk, hogy irigylettük a holtakat. Az író barátainak, olvasóinak nagy tömege akkor már kiszenvetett, porrá hullt Auschwitzban, vagy másutt, s mi sanylódvé vártuk hasonló sorsunkat... Most, hogy ismét ránk süt a nap, szabad földünkön, most ér el hozzánk igazán a fájdalom, hogy Stefan Zweignak ilyen tragikus sors jutott, hogy kezéből eldőlt hullt ki a toll, s elsőtétült a teremtő képzelet. Azért fogadjunk megilletődve, szívünkig érintve minden írást, amely nemes alkalját felidéz.

Utolsó üdvözlésként hat Zweig posthumus köteté is, mely néhány éve egy stockholmi kiadónál jelent meg. Tanulmányok és apró írások vannak benne, amelyek újságokban elszórva jelentek meg és különböző alkalmakkor elhangzott beszédei. Egy londoni barátja gyűjtötte össze ezeket az írásokat, baráti sziv vigyázta minden sorát mielőtt átadta a nyilvánosságának. Nincs ezek között az eddig kallódó írások között egy sem, amelyen ne világítana át a zsenialitás fénye, s ne sütné át melegítőn a lélek, amely ismerte az emberszeretetét.

Abban is van valami sorszerű, hogy a posthumus-művek között, az egyik írás a nagy emigránsokról szól. Gorkijról Sorrentóban Oroszországba való visszatérése előtt, s Mereskovszkyról és Benedetto Croceról. Csak néhány vonásban vázolja fel a három arcot, a háromféle magatartást a száműzetésben, mégis úgy hat mind a három, mint az örökkévalóság számára készített dombormű. A három száműzött sorsában, ma úgy tűnik, önmagát példázza, a saját tragédiáját.

Zweigot valami balsejtellem, s egyben világos, tudatos látás Bécsbe vitte, néhány nappal előbb, mielőtt emigrált. El akart búcsúzni öreg édesanyjától és a szeretett várostól.

Barátaim nem hitték, ami bekövetkezett — írja később Stefan Zweig földig süjtötten, — de én meg voltam róla győződve, hogy kerülhetetlen. Mielőtt elhagytam Bécsét, elzarándokoltam minden helyre, mely kedves volt szívemnek, megálltam minden templom, minden emlékmű előtt, bo-lyongtam szűk kis utcákon, amelyek gyermekkoromra emlékeztettek, egy belső hang figyelmeztetett:

— Most vagy itt utoljára, aztán soha többé! — Mikor megöletem az édesanyjamat nem tudtam elfojtani a könnyeimet, éreztem, tudtam, hogy nem láthatom többé viszont, Salzbürgben ki sem szálltam, hogy elbúcsúzzam otthonomtól, a vonatból még láthattam volna a házat, de ki sem néztem az ablakon, minék, ha nem láthatom ott soha többé... Aztán keserűen hozzáfűzi: — akik tegnap Heil Schussnigot kiabáltak, azok ma még hangsúlyosabban kiáltják: Heil Hitler!

S az a Bécs, amelyet anyanyira szeretett, állítólag egészen elfordult tőle, könyveit nem olvassák. Ferdinánd Bruckner egyszerű nyilatkozott Párizsban, hogy Zweignak Bécsben nem tudják megbocsátani, hogy összeroppant, a halálba menekült, hogy nem hitt, nem hit.

Mi, a sorstársak, az egykori üldözöttek, meg tudjuk érteni, hogy akkoriban az életnél kívánatosabb volt a halál. Meg tudjuk érteni és fokról-fokra követni tudjuk a bomlást, amely lelkében a száműzetésben megindult és a végso megsemmisülést áhította. Eppen azért két-szeresen drága nekünk Stefan Zweig minden írása.

# PICCOLI

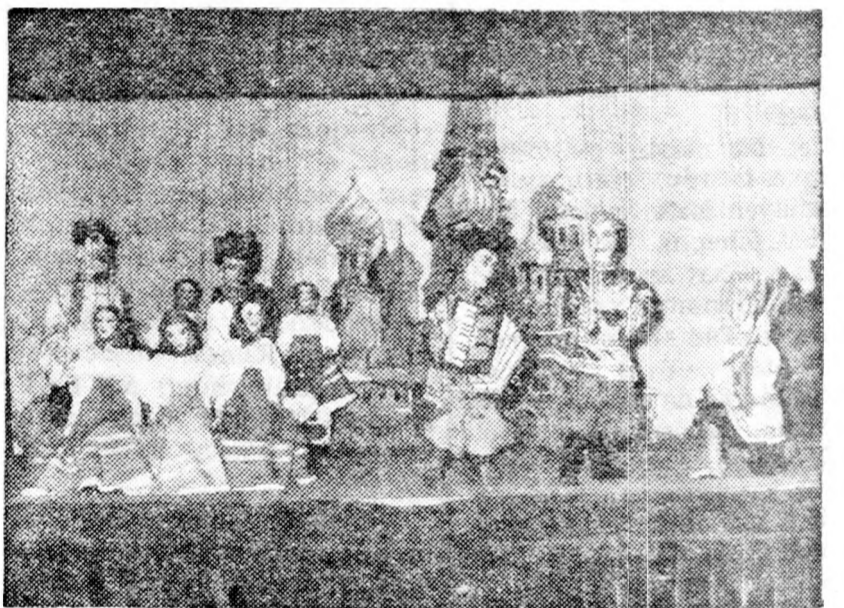
Piccoli az olasz bábszínház-álmvilágába ringatja a nézőt, épp úgy, mint két év előtt, amikor hónapokon át szórakoztatta az izraeli közönséget „öt éves kortól kilencvenötig”, ahogyan a bábszínház igazgatója üdvözlésében mondotta.

Es valóban, a bábszínház minden kornak megfelelően állította össze műsorát. A gyermekeknek szóló első sorban a „Péter és a farkas” meseje, amelyben a népmese minden kelleke jelen van: kisgyermek, nagy-

nővel stb. Es nem utolsó sorban Piccolovszky úr, a zongorista jelenete, aki utóhéttelen humoros játékával (már mint babaművész) méltó befejező jelenete az előadásnak.

Minden játékot a megfelelő, eredeti népdal, vagy ismert zeneszerzők műveikísérik, mint Rossini, Saint-Säns, Offenbach, Prokofjev, stb.

A babák játéka oly tölkeltes, hogy nehezen sikerül tudatosítanunk magunkban



apó, farkas, macska, kacska, madár — és Prokofjev zenéje kíséri a mese zövevényét. Aztán a kórtáncos, az okos számár, a cirksuzjelentek a bóhóccal, az arztisztán az óriás labdával, a ravasz biciklista, aki mindenkit feldönt — és óriási hahotát vált ki a kis nézőkből.

A felnőttek szórakozására szolgálnak — de minthogy babák a szereplők, a gyermekek is élvezik — a Piccoli jazz-zenekar, a néptáncok és népi jelenetek, mint az orosz, a spanyol, a brazil, a bécsi néptáncok, a veleneci romantika a gondolával és az elmaradhatatlan herceg-nővel, a napkeleti maharadzsza-jelenet a hastáncos-

a tény, hogy ezek a művészi játszó alakok csupán fa és rongybábuk. Azok, akik irányítják a babák mozdulatait, valamint a zene és az ének adagolását, ők az igazi, de láthatatlan művészei a társulatnak, mert amit végeznek, valóban művészi, nemcsak technikai munka. A rendezésért és a pazar kosztümökért szintén elismerés illeti meg a társulatot. A Piccoli színház teljesítménye mérföld-csizmákkal — ha már mesénél tartunk, illik ilyen kifejezést használni — vitte előre a bábszínház művészetét és a Piccoli nevet az összes eddig látott bábszínház fölé helyezi.

m. g.

**למדו שפות**

A NAP MINDEN ÓRAJÁBAN

**IVRIT, ANGOL, FRANCIA, NÉMET**

INTENZIV KURZUSOK.

KERESKEDELMI KURZUSOK.

DIAKOR KORREPETALASA.

**BERLITZ - ברליץ**

תל אביב ורחל בנימין 2 טרפון 62347

# Ahol a libát tömök és a csipketerítőt sütik

Irta: Sauber Michajlovics Sándor

Ha libatömésről beszélünk, a gondolatársítás folytatásán önkéntelenül is Száfárijá község jut eszünkbe. Innen indult el országunkban a híztott liba meghonosítása, amelyből fontos export-cikk lett. Az izraeli libamáj keresett cikk a világpiacra és az idény hónapjaiban szinte naponta szállítjuk jelgelve Luddról a friss libamáját Párizsba. Száfárijá egész lakossága libahízalással foglalkozik. Még a jemeniták is részt vesznek a munkában, bár a szárnyas ismeretlen volt előttük régi hazájukban. Ők nem eszik és nem tömök a libát. Ezt a magyar nyelvterületről származó szomszédokra bízta. De a tépést és a tollak szortírozását ők végzik.

Bizonnyá vannak sokan, akik elmaradtak a földrajzórától, amikor az iskolában Száfárijáról tanultak. Ezért a gyengék kedvéért el kell mondanom, hogy a falu a Tel-Aviv—jeruzsálemi vasútvonal mentén fekszik. — Tel-Avivból Jeruzsálembe utazva, az első megálló Száfárijá, de az állomást Kfár-Chábád jelzi. Száfárijá már csak a történelmi név maradt, mert a helységet hivatalosan sem Száfárijának, sem Kfár-Chábádnak, hanem Kfár Tcheleletnek hívják. De erről a lakosság nem hajlandó tudomást szerezni. Ők változatlanul száfárijaiaknak mondják magukat és nem akarnak lemondani arról, hogy lakhelyüket továbbra is úgy nevezzék, mint a Talmud korában.

Abban az időben nevezetes hely volt Száfárijá. Ott lakott állítólag a híres rabbi Tárfon, aki a második Tempolm végefelé élt. Nevével még a pészáchi Hagádában is találkozunk, akiről minden évben elmondják a bné-bráki mesét, hogy ő együtt ült rabbi Eliezer ben Elzárjával, és Rabbi Akibával. Rabbi Tárfon — ugyanis — híres forradalmár volt és Rabbi Akibá egy időben végezték ki. A munka nagy propagálója volt és mondásai ma is közszájon forognak. „Hat napig dolgozz és a hetedik napon pihenj” parancsát úgy értelmezi, hogy amilyen kötelesség szombatot pihenni, éppoly kötelesség hat napig dolgozni.

Mondanom sem kell, hogy Rabbi Tárfon idejében nem vezetett el a vasútvonal Száfárijá határára. A vasútvonal építésének gondolata 1884-ben, Jozsef Návon nevű jeruzsálemi zsidó agyában született meg. Hosszú utánjárás után, 1888-ban sikerült engedélyt szereznie Abdul Hámid szultántól a Jaffa — jeruzsálemi vasút építésére. Jozsef Návont az Ottomán birodalom területén, a közlekedés fejlesztése érdekében kifejtett tevékenységének elismeréséül a szultán bej rangra emelte. Vasútépitési tervével Herzlihez is fordult, aki naplójában így emlékezik meg róla: „Felkeresett a jeruzsálemi Návon bej, bemutatva terveit és felajánlotta szolgálatait.”

Návon belföldi tőkés segítségével akarta a vasútvonalat felépíteni, de ez nem sikerült neki. Mikor látta, hogy ez tényleg mindenkor vése hiábavaló, Franciaországba utazott, ahol vasútépitő társaságot létesített, melynek eladta a szultántól kapott koncessziót és a francia társaság megkezdte a terv megvalósítását, a Jaffa—jeruzsálemi vasútvonal építését, amely az első vasútvonal volt a Szentföld területén.

Az első világháború alatt a törökök a vasúti síneket felszedték és stratégiai okból az ország déli részére tették át. Helyébe Jeruzsálem és Jaffa között keskeny vágányú vonalat építettek melyen nyitott kis kocsikon bonyolították a forgalmat. Csak az árakok bejövetele után építették újra a ma is használatban lévő

vó vasútvonalat, mely Száfárijá határára vezet át.

Száfáriján 1948 júniusában még 2040 arab lakott, akik nem várták be az izraeli csapatok bevonulását, hanem Jordániába menekültek. A harcok befejezése után a Poel Hámizráchi oda kezdte letelepíteni újonnan érkezett chávérjait és a Száfárijá nevet Cáfárijára, majd Sáfirra hebraizálták. A telepítés kezdetén megérkeztek Oroszországból az úgynevezett lubavicsi rabbi hívei és miután a szomszédságban vallásos telepések laktak, őket is odaköltöztették. A lubavicsi rabbi híveit chábádnikoknak nevezik, mert rabbijuk a Chábád-mozgalom megeremítője volt, amely szó „chochmá-biná-daát” (okosság-értelem-tudás) szavak kezdőbetűje.

A chábáidizmus a chászid mozgalom érdekes ága, amelynek jellegzetessége a türelem. Azt vallják, hogy a tévelygőket nem szabad eltaszítani, mert a szakadéka zuhanhatnak, hanem ellenkezőleg, türelemmel és szép szóval kell őket a helyes útra téríteni. Gyakran látni a Jeruzsálem—telavivi vasúton szakállas-pájeszes zsidót, aki tfilint tart kezében s szinte atyai hangon kéri fel az utasokat, akikről feltételezi, hogy nem raktak aznap tfilint, engedjék meg, hogy egy percre a fejükre tegye a szent kegyesszert. A szukkot ünnepén nem közlekedik vonat anélkül, hogy valamelyik chábádnik ne sétálna végig a vagonokat, lulával és etroggal a kezében, és sorra kérje fel a jelenlevőket, hogy rázzák meg egyszerű kétszer a lulávet.

A Chábád-mozgalom hívei között nemcsak vallásos pártához tartozó személyek

vannak, hanem szélsőséges baloldali elveket vallók is szép számban mondják magukat chábádnikoknak. — Kiszlív hó 19-ikén, amely napot a chábádnikok a chászidizmus ros-hásánájának neveznek és nagy ünnepség keretében ülik meg falujukban, ott találkozunk Kesze Mápáj-párti Kneszet-taggal, Kármel Achdut Avodá pártához tartozó volt miniszterrel és sok oly személyiséggel, akiről nem tételeznék volna fel, hogy valamilyen chászid frakció híve volnának. Érdekes látvány, mikor a Kneszetben vallási kérdésekben negatív álláspontot elfoglaló képviselők és miniszterek kézzel eszik a sósheringet és egy pohárból isszák a vodkát és 96 fokos szeszt a szakállas-pájeszes chászidokkal, akikkel szinte extázisban táncolnak a hajnali órákig annak örömeire, hogy sok esztendővel ezelőtt ezen a napon szabadult ki rabbi-juk a cári börtönből.

A chábádnikok feje most ott székel Brooklynban, de az ő utasítása nélkül semmi sem történhet Kfár-Chábádban. A chábádnikokat arról lehet megismerni, hogy a többi chászidokkal ellentétben, nem viselnek strámlit, hanem egyszerű, fekete vagy szines posztókalapot, elől lehajtatva. Így viseli a rabbi is és ez mérvadó a chábádnikoknak. A rabbi abban is különbözik a többi chászid rabbitól, hogy akadémiát végeztette van. A párizsi politechnikumon szerzett gépészmérnöki diplomát. Erről, úgy látszik, nem volt tudomása a Sohám hajóstársaság igazgatójának, amikor felkereste a rabbit new-yorki reziden-

ciájában, hogy rábírja az izraeli hajókkal való utazás engedélyezésére. A rabbi — ugyanis — arra való tekintettel, hogy zsidó tengerészek szombaton különböző munkát végeznek a hajón, eltanácsolta hibeit, hogy Izraelbe való utazásuk alkalmával a Sohám hajóit igénybevegyék. Ez természetesen érzékenyen érintette a vállalatot és az igazgató elment megmagyarázni a rabbinak tévedését. A rabbi keresztkérdések alá fogta az igazgatót különböző műszaki problémákra vonatkozóan és kiderült; ahelyett, hogy a hajóstársaság igazgatója kioktatta volna a rabbit, sokat tanult a két és félórás beszélgetés folyamán, amely végül semmit sem változtatott a rabbi álláspontján.

A rabbi, bár minden Izraélt érintő kérdés iránt érdeklődik és mindent elkövet Chábád község fejlesztése érdekében, egyetlen egyszerű sem volt az országban, annak függetlensége óta. Mikor a nála járt egyik újságíró ennek oka iránt érdeklődött, a rabbi azt válaszolta, hogy ő izraelinek érzi magát, aki külföldön teljesít szolgálatot, mint bármely konzul, vagy követ. Ezzel szemben Chábád község valamelyik lakosa minden évben elzarándokol New-Yorkba a lubavicsi rezidenciába, ahol részletesen beszámol a chászidok helyzetéről, a falu fejlesztési terveiről, az újonnan építendő házakról és mikor visszajön, ájtatosan hallgatják a rabbi üzeneteit.

Honnan van a szegény chászidnak utiköltsége? Ezt a chábádiak sorsolás útján oldották meg. A község

minden tagja erre a célra kiadott sorsjegyet vásárol. Minden esztendő kiszlív 19-én történik a sorsolás és a hívók százaai szinte reszkette várják az eredményt, ki lesz a sors kegyeltje, aki a rabbihoz repülhet és vele szemtől-szemben beszélgethet. Allítólag aznap dupla adag tilémet mondanak Chábád községben és a mennyei hatalmakat hívják segítségül, hogy nevüket a sorsolásnál kihúzzák.

De a chábádi chászidok nemcsak inni és táncolni tudnak, hanem építeni is. Rövid idő alatt mintafalat létesítettek, ahol mezőgazdaságon kívül ipariskolákat és műhelyeket alapítottak. Többek között modern nyomdát rendeztek be, ahol rabbinikus irodalmat adnak ki, természetesen elsősorban az öreg rabbi műveit. Így dolgoznak a chábádiak, akik a munka vallását hirdetik, mint Száfárijá híres mestere. Rabbi Tárfon tette annakidején.

Száfárijára az elmúlt napokban véletlenül kerültek el Rosner úr jóvoltából. A szerkesztőségéből jövet, a központi állomásnál találkozott vele és minden átmenet nélkül Száfárijára invitált, hogy nézzem meg nylon-csipkegyárát.

Mióta lett maga gyáros? — kérdeztem csodálkozva Rosner úrtól, akiről annyit tudtam, hogy a magyar forradalom után érkezett az országba abban a kábatban, amelyet a bécsi Joint utalt ki részére.

Megjegyzendő, hogy Rosner Miksa, aki szigorúan ragaszkodik ahhoz, hogy ne Miksának, hanem Mosénak szólítsák, az új olék egész különleges típusához tartozik. Ő az a kivétel, amely erősíti a szabályt, mert mindig és mindennel meg volt elégedve és szabad idejében korholta olé-társait, ha panaszkodtak.

— Jobb dolga van itt a zsidóknak, mint Amerikában, ha dolgozni akar. Itt nem kell iparendély, mindenki azt csinál, amit akar, de csinálni kell.

És Rosner úr csinált is. Kezdetben fonott plasztik szatyrokat készített és azokat személyesen árulta. Kávéházról-kávéházra járt és ezzel a három szóval: „ávoda olim méhungárijá” kínálta árúját. Ezt oly ügyesen csinálta, hogy inkább megvették a táskát, mintsem tovább hallgassák magyarázatait. Mert Rosner úr tipikus pesti eladó, aki mindenre képes rábeszélni az embert, olyannyira, hogy engem is rá tudott venni egy száfárijai kirándulásra, ahelyett, hogy ebédelni mentem volna.

A vonaton elmondotta, hogy az első három fontot, az országba érkezésének első napján az Uj Keletnél kereste.

— Haifán két fontot kaptam a Szochnuttól — meséli. — A városban az egyik kirkatban libatepertőt pillantottam meg és magam sem tudom, hogyan, bementem és négy darab tepertőt vásároltam. Majd elájultam, amikor 1 font hatvanat kértek érte. Az „áru” már be volt csomagolva és kénytelen voltam azt kifizetni. Negyven piasterrel a zsebemben érkeztem Tel-Avivba és a Tácháná Merkazitnál lévő Atara kávéházba tértem be egy eszpresszóra. A pincérnőtől magyarnyelvű lapot kértem. Amikor azt válaszolta, hogy ilyet ők nem tartanak, panaszszal fordultam a főnökhöz, aki azt mondotta, hogy szívesen megrendelné, de nem is tudja, hol kapható. Erre „szivességből” vállalkoztam az előfizetés elintézésére. Elmentem az Uj Kelethez,

kértem egy fél éves előfizetési nyugtát, elvittem Atarába és amikor az Uj Kelet kiadóhivatalában a pénzt átadtam, 3 és fél fontot utaltak ki részemre. Ezzel az alaptőkével kezdtem meg izraeli lételem.

— Nylon-szatyor készítésével már Budapesten is foglalkoztam és elhatároztam, hogy itt folytatni fogom. Vettem néhány köteg fonalat hitelbe, az elkészített szatyrokat árusítani kezdtem. Amikor megindult az üzlet, néhány idősebb hölgyet betanítottam, akik bér munkába dolgoztak, én pedig eladtam a készárút. Később az üzletet fejleszteni kezdtem és a szatyrokon kívül nylon-terítőket vettem a gyárban, amelyekkel ügynőköltem. Minél jobban ment az üzlet, annak arányában emelték az árakat. Miután nem voltam hajlandó kizsákmányolni magam a gyárosoktól, elhatároztam önálló vállalkozást. Mellékes, hogyan, de megszereztem a recepteket és csak az volt a probléma, hol szerzek gyárhelyiséget. Erre elhatároztam, hogy egyik vejemet és lányomat fogom az üzletbe bevonni és így alapítottam a száfárijai üzemet, melynek árúját országszerte keresik. Most csak az a gondom, hogyan fejlesztgetem a „gyárat”, mert más-száz előt vagy ötezer méter szekrénycsikot úgy eladhatnék, mint a pinty.

Rosner úr még nem fejezte be elbeszélését, mikor a vonat Kfár-Chábád állomáson megállt. Mi leszálltunk és a gyár felé indultunk. Nem is tudom, miért volt szükség a vasutalmás nevét kiírni. Már messziről érezni a tyúkszagot, amiről mindenki, minden magyarázat nélkül megállapíthatja, hogy a vonat Száfárijára érkezett.

Egy régi arab ház előt értünk, mire Rosner úr nagybűszkén kijelentette, hogy a gyárban vagyunk. Kerestem a kéményeket, a gyárakat jellemző külsőt, de Rosner úr gyárát nem lehetett megkülönböztetni a szomszédos arab házaktól, ahol az udvaron tyúk-kok és pulykák nyugodtan sétálnak, mert a gépek zarkatolása egyáltalán nem zavarja őket. Nincsenek is gépek Rosner úr gyárában. A konyhában Lantos úr, a fő, gravírozott alumínium lapra kékes maszsát kenget, majd saját készítményű villanykemencébe helyezi el. Néhány perc múlva, amikor az alumíniumlap eléggé felmelegedett, gyorsan kivesszi, átadja feleségének, aki azt egy hidegvizel telt teknőben lehűti és leszűrli, majd egy asztalkára helyezi és ügyesen lefejt az alumíniumlapról a maszsát, amely most már izléses csipketerítő.

— Látja, Rosner úr, — mondom — érdemes volt idejönnöm, mert sohasem gondoltam volna, hogy a csipketerítőket sütni szokták.

A gyáros úr, úgy látszik látta csodálkozásomat, minden átmenet nélkül belekezdett terveinek fejtegetésébe és becsületeszavát adta, hogy egy év múlva legalább 50 embert foglalkoztat majd, mert az árúja külföldön is keresett cikk lesz.

Ezt oly meggyőződéssel mondom, hogy magam is himni kezdtem benne. Nincs kizárva, hogy igaza lesz. Így indult meg, nem is oly régen, a ma már híres izraeli ipar. Egyelőre Rosner úr sütteti a terítőket, valószínűleg komoly gyáros lesz belőle, mert ő az olék azon kategóriájához tartozik, akinek van sütnivalója...



Ez vagyok én

**TEXTILE Shampoo**

a Textile Shampoo fiúcska, minden nő kedvence, finom fehérneműjének legjobb barátja! 25 év tapasztalata áll a Textile Shampoo mögött — a legenyhébb és legjobb a gyapjú és selyem ápolására. Minden kényes anyag védelmére kérje kifejezetten a Textile Shampooot. Csak az én képemmel elátott piros-kék csomagolásban valódi: „ugyanaz zöldben” soha sem TEXTILE Shampoo



Minden óriás a da g Textile Shampoooban szép meglepetést talál

NECA GYÁRTMÁNY • EGYEDÜLI TERJESZTŐ NURIT Co. Ltd.

o. k. ADV.

# A cowboyok alkonya

Irta: Mikes György

Amikor a gépem éppen leszállni készült a dallasi repülőtéren, gyorsan megpróbáltam felemondani magamnak a lelkét: mit is tudok Texasról. Körülbélül annyit — ismertem be szemlélve — amennyit az általános európai tud, ez pedig nem sok. Tudtam, hogy a texasiak szerették hangsúlyozni — nem is túlzottan szerényen — hogy Texas az Egyesült Államok legnagyobb kiterjedésű állama — mindaddig, amíg Alaszkát fel nem vették egyenrangú tagnak. Tudtam azt is, hogy Texasnak három nemzeti ipara van: az olajtermelés, az állattenyésztés és a felvágás. Tudtam, hogy mi, európaiak, ha egyáltalán észreke juttunk Texas, úgy gondoltunk lakóira, mint „valami déli állambeli amerikaiakra”, holott ők az ilyenféle általánosítást nem tűrik. — Szó sincs róla — mondja a texasi —, mi nem vagyunk amerikaiak, mi texasiak vagyunk. Tudtam azt is, hogy Texas a cowboy igazi hazája, és hogy a Vadnyugat valahol Texas táján kezdődik.

Mindezek után mit vártam hát Texasotól? Sejtettem persze, hogy kevés cowboy fog majd végigvágatni Dallas föntcáin, de legalább reméltem, hogy látkok egy-két példányt belőlük a távolabbi farmokon, illetve ranch-eken, ahogy itt nevezik a gazdaságot. Reméltem, hogy egy kicsit beleszólhatok abba a híres vadnyugati levegőbe, amelyet háborzongató regények, olcsó filmek és főleg televíziós drámák oly ismertté tettek világszerte.

Végre leszállt a gép. Oda-ballagtam egy hölgyhöz az egyik pult mögött. Két férfikollégája között állt, ezek világoskék selyem cowboy-szerű nadrágot viseltek és széles, piros selyemövet. Megkértem a hölgyet, hogy telefonáljon egy szállodába és foglaljon nekem szobát. Szánakozóan és ugyanakkor diadalmasan nézett rám. Szánakozóan, mert — mint közölte velem — körülbelül 150 kilométeres körzeten belül Dallasban nem lehet szállodaszobát kapni; és diadalmasan, mert így módjában állott közölni a nagy újságot egy tudatlan vidékivel, hogy Amerika legnagyobb sporteseménye, a texasi — oklahomai futballmérkőzés (amerikai futball) ma délután zajlott le. Ezenkívül holnap nyílik meg a Texasi Világkiállítás — tette hozzá —, amely aztán olyan óriási esemény, hogy még a futballmérkőzés is eltörpül mellette.

Ez a henczés és felvágás — mint hamarosan rájöttem — nemcsak nemzeti tulajdonság Texasban, hanem nemzeti ipar is. A henczés ugyanannyira kötele-

ző Texasban, mint mondjuk a szerénység Angliában. — Mi vagyunk a legfelvágosabb nép a világon — közölte velem egy fiatalember szerény mosollyal és kisse pirulva.

Amilyen hamar csak lehetett, igyekeztem szóbanozni Alaszkát, Ennek meg most is örülök, — sokat okultam a válaszból. A lenyeg persze az — mint már említettem —, hogy nemrégiben még Texas volt messze legnagyobb tagállama az Unionnak. Ötször akkora, mint Anglia és vagy nyolcszor mint Magyarország. Texas nagyobb, mint Anglia és Kalifornia (a második eddigi legnagyobb állam) együttvéve. Most azonban a nála több mint kétszer akkora Alaszká felvételét után, Texas igen gyengye második lett. Sokan figyelmeztettek már New Yorkban és Hollywoodban: említem meg ezt a fájdalmas kérdést a texasiak előtt és figyeljem a hatást. Tulajdonképpen nem is kellett megemlítenem, mert egy texasi úriember hozta szóba ezt a kinos témát: — Azt tudja ugyebár, hogy ha figyelmen kívül hagyjuk Alaszkát, akkor Texas Amerika legnagyobb állama?

Bevallom, e megjegyzés hosszú időre jókedvre derített. Nemcsak új mezőket nyitott meg a szemem előtt de egy új, modern bölcsélet alapjait is lerakta. „Ha figyelmen kívül hagyjuk...” Valóban, miért ne hagyjuk figyelmen kívül? Ha figyelmen kívül hagyjuk Magyarországot, akkor Olaszország a legjobb futballcsapat — Közép-Európában. Ha figyelmen kívül hagyjuk, hogy a legutóbbi angol választásokon a konzervatívok győztek, akkor Angliának ma munkáskormány van és Gaitskell a miniszterelnök; viszont ha Gaitskell is figyelmen kívül hagyjuk, akkor Aneurin Bevan a kormányelnök. Ha figyelmen kívül hagyjuk az oroszokat, akkor Magyarország szabad és önálló állam. És így tovább. Ha az ember figyelmen kívül hagyja, hogy nincs egy vasa sem, akkor milliomas.

Texas vadnyugati jellegében azonban, sajnos, keservesen csalódtam. Igaz, amikor a szállodámban reggeliztem, megjelent egy régi-módi cowboynek maszkírozott úriember a vendéglőben. Nem lőtt agyon senkit és nem is hajszolt gonosztevőke... Mindössze egy csésze kávét hajszolt, azért is békésen, jámboran sorbaállt. Texasi újságíró barátom, aki értem jött és velem reggelizett, megvetően megjegyezte: — Kávéházi cowboy.

Ez a helyi megjelölése a fajtának. Az angol eredeti — a kifejezésnek: „drug-store cowboy”. Kérdéseket kezdtem intézni barátomhoz, aztán folytattam a kérdés-kérdést Fort Worth városában, a közelben, ahol azt hirdetik nagy betűkkel, hogy: „itt kezdődik a Vadnyugat”. Sok mindent megtudtam a modern cowboyról és bevallom, egy világ omlott össze bennem. A cowboy, mint műfaj, sőt mint komoly foglalkozási ág, ma is létezik, szépségében. De ma már nem lovagol; pontosabban nemigen lovagol irodalmi órák után. A cowboy zárás után nem cowboy többé. Irodalmi órák alatt még mindig körülvágat a réteken és figyel: nem csavargott-e el egy pár marha, de már nem használja lovát közlekedési eszközü. Már senki sem lovagol azért, hogy eljusson egyik helyről a másikra. A cowboy 300 lóerős autóján 120 kilométeres sebességgel vágat a híres „superhigh-

way”-n, a keresztút nélküli országúton. Néha vidékről jár be hivatalába, mint ahogy Pestre jártak be egyesek Rákospalotáról vagy Soroksárról. A hivatalos órák végeztével aztán a cowboy ismét hazahajt. — Hajt, nem lovagol... — ismételttem kissé banatosan. — Nem lovagol. Mit csinálna a lovával a városban? Autót is elég nehéz parkolni. Lovat aztán teljesen lehetetlen. — Ezt értem — bólintottam. — Érteni, hogy a városban nem lovagol. De a távolos és elhagyott ranch-eken csak lovagol?

— Késztelenül lovagolna — bólintott informátorom, — ha lennének ilyen távolos, elhagyott ranch-ek. De nincsenek. A cowboy beleül az autójába és villámgyorsan odaér, ahova éppen igyekszik. Még további megrázó részletek is kiderültek: — Nemcsak hogy a cowboy nem lovagol. Manapság már maga a ló sem lovagol. Meglepetten néztem rá. — Ha a lovakat egyik helyről a másikra kell vinni — folytatta barátom —, akkor a cowboy teherautón viszi őket. Minden ranch-nek megvan a maga különleges löszállító teherautója. A lovak manapság kénytelen utaznak. Első osztályon. Sőt gyakran repülnek. Speciális helikopterek és külön lovaknak épített teherszállító repülőgépek.

Később egy cowboyjal is beszélgettem, egy ranch-en, vagy 150 kilométernyire Fort Worth-tól. — En magam nem szoktam lovagolni — mondotta. — Elsősorban is a mi ranch-ünk körül van kerítve, szóval nagyon messzire akkor se mehetne a marha, ha akarna. Ezenkívül, én helikopterből figyelem őket. Ha valamelyik elcsatangol, ezt rádiótelefonon közlöm kollégámmal. — Rádiótelefonon — ismételttem szomorúan. — Mondja legalább — kérdeztem kis szünet után, reménykedve —, van még sok lövöldözés erőfelfel?

— Lövöldözés? — kérdezte elámulva. — Ki?... Kire lőjön?... Miért... Hogyan?... Mivel?... — Hogy-hogy mivel? — kérdeztem most már kissé türelmetlenül. — Hát önnek például nincsen revolvere? — Persze, hogy nincs. Egyszer folyamodtam fegyvertartási engedélyért, de kérelmemet elutasították. Amellett nem is igen volna időm lövöldözni. Hat óra-

kor hazahajtott az autóm és gramofonlemezeket hallgatok. Imádom Brahmsot. Uraságod nem szereti Brahmsot?

— Utálok Brahmsot — feleltem kurtán. — Sok időt töltök a nyomataimmal is — folytatta a prérík fia. — Velazquez-nyomatokat gyűjtök. Szerintem Velazquez volt minden idők legnagyobb festője. — Egy másodpercre elhallgatott, aztán ezt mondta: — Mellékesen, diplomás ember vagyok. A San Antonio-i Mi Asszonyunk kollégiumban doktoráltam. Undorral néztem rá. Ami sok, az sok.

Texasban még sok mindent hallottam, ami növeli az ország híret és dicőségét. Például: Texasban él a legtöbb spanyolul beszélő kínai; több mint Kínában. Texasban van az egyetlen szobra Popeyennek, a híres-nevezetes tengerésznek, egy Crystal City nevű városkában, amely parajármeléből él. Texas a világ legnagyobb rizstermelő országa Ázsián kívül, de itt — nehogy benedvesítsék a lábukat — helikopterekről vetik be a rizsföldeket. Ezenkívül annyi olajmilliomos van Texasban, hogy akinek csak egymillió dollár a vagyona, az még nem is számít milliomasnak. A milliomas hárommilliónál kezdődik; a módosabb milliomas tíznél. Mindez rendkívül tanulságos volt, de nekem mégsem ment ki a fejből a cowboy, aki vidékről jár be hivatalába, aki Brahmsot hallgatja gramofonlemezen, helikopteren lovagol. — En Little Elmbe való vagyok — közölte velem egy farmer. — Remélem, eljön Little Elmbe. Uraságod nem mehet el Texasból anélkül, hogy Little Elmet ne látta volna. — Miért? Mi van Little Elmbe? — Csak nem akarja azt állítani, hogy nem hallott a Little Elm-i postáról? — Nem hallottam a Little Elm-i postáról — ismertem be kissé ingerülten. — De biztos vagyok benne, hogy a Little Elm-i postahivatal a világ egyik legszebb és legőriásibb postahivatala és... Hűvösen vágott a szavamba: — A Little Elm-i postahivatal a legkisebb Texasban. Majd hozzátette: — A legkisebb az Egyesült Államokban. Sőt: a legkisebb az egész világon. Menekültem előle. De még utánam kiáltotta: — De most építünk egy még kisebbet. (Irodalmi Újság, London)

# Egymás között...

MAGYAR-ZSIDÓ KURIR

Megtisztelő megbízást kapott Keleti Agnes, több szörös olimpiai tornász világbajnok, akit a jeruzsálemi Héber Enciklopédia szerkesztője a „Nők enciklopédiája” cím alatt megjelent lexikális mű munkatársául kért fel. Ez a jelentős mű, melynek fő szerkesztője André Maurais, egyidejűleg jelenik majd meg Izraelben, az Egyesült Államokban, Angliában és Franciaországban. Ebben az enciklopédiában Keleti Agnes terjedelmes tanulmányt fog közölni „Nők a sportban” címen, melyet Dückstein Zoltán főiskolai tanár lektorál. A „Nők enciklopédiája”-nak munkatársai sorában tartoznak Emilie Henriot professzor, a Francia Akadémia tagja, Françoise Sagan, a világhírű írónő, dr. Marguerite Maide, dr. Ester Harding, Zina Harman, Helena Rubinstein és mások. Keleti Agnes nemcsak kiváló sportoló, de számos szakkönyv szerzője is.

Hétfőn este a HOH televízió műsorjában tartja előadását Zoltán Dezső „A film és a televízió világa” címen. Az érdekesnek ígérkező előadás után egy órási filmműsort vetítenek, melynek során Marcel Marceau pantomim-művész legújabb filmjét is bemutatják.

Adler Méir, a nagyon rokonszenves vasárnapos, a Kisvárdáról 22 évvel ezelőtt alijázott és a közéletben tevékenykedő férfi részére örömteli levelet hozott a posta. Fia, Sraga Adler az egyik kaliforniai egyetemen megszerezte a diplomát. A fiatalember, aki még izraeli egyetemen szerezte meg a közgazdasági tudományok B. SC. oklevelét, Amerikában a muit héten az M. A. jelzésű diplomát szerezte meg. Mint írja ezután a doktorátus következik, majd a visszatérés Izrael földjére.

Békffy László a muit héten levlet irt Rosner Miklósnak és közölte vele, hogy egyrészt betegesge, másrészt másirányú elfoglaltsága miatt nem tudott elegetteni izraeli meghívásának. De, mint írja, ennek az esztendőnek kora őszén mindenképpen eljön és meg tartja előadás-sorozatát a magyar ajkuak részére.

E napokban halt meg Londonban 75 éves korában Singer Leó, a neves magyar-zsidó újságíró, a Pester Lloyd, a Prager Tagblatt és a Daily Mail egykori munkatársa. Singer Leó — előre látva az eljövendő eseményeket — 1938-ban otthagyta Magyarországot és Angliában telepedett le, ahol folytatta hírlapírói tevékenységét. A háború befejezése után rövid időt Magyarországon töltött, ahol az Exchange Telegraph magyarországi szerkesztőségét szervezte meg. Az elhunytban Háy Gyuláné édesapját gyászolja.

Hirt adunk már arról, hogy Meron Jicchák (Murányi Béla) natanjai angol nyelv-tanár azon fáradozik, hogy megkönnyítse az angol nyelvet tanuló izraeli ifjúságnak a munkáját. A multkor játékszerű eszközt készített igevonatok könnyebb elsajátítása érdekében, most pedig segédkönyvet szerkesztett az angol szócsoportok köny-

nyü megtanulására. „1250 Word Families” címen, az angol szavak héberfordításával. A segédkönyvet az érettségi vizsgálatra készülőök eredményesen használhatják. A natanjai Cser nichovszki gimnázium már a harmadik kiadást jelenteti meg a segédkönyvből. Ugyancsak országosan terjedt el Meron Jicchák tavalyi találmánya is, mely nemcsak a hivatalos szavak, de, ami ennél is fontosabb, a tanulóifjúság legnagyobb elismerését vivta ki.

Szüilök és pedagógusok találkozásának jegyében zajlott le a tel-avivi Sdeot Rothschildon lévő „Bilu” iskola tu-bisvát ünnepsége, melyen a szülők részéről Spiegel Jehuda ügyvéd, a Szülők Tanács elnöke tartott színvonalas beszédet, majd Silber Pinchász, az iskola kassai származású igazgatója tartott értékes pedagógiai előadást és a kárpátaljai származású Smuel Hákohe, a „Párim el-Párim” című képleslap szerkesztője konferált. Nagy sikert aratott az iskola növedeikéiből pár hónappal ezelőtt létesített zenekar, melyet Jozsef Malovány vezényelt.

A Haifai Városi Múzeum izraeli művészek hatvan rajzát és cartoonját tartalmazó gyűjteményét állította össze, melyet az Egyesült Államok egyes városaiban, Izrael és más országokban fogják bemutatni. A vándorkiállítás anyagába a magyarországi származású Stern Jozsi, a jeruzsálemi Becáléi-intézet tanárának egyes alkotásait is besorozták.

Fischer Annie, a neves magyar-zsidó zongoraművész, akit legutóbbi londoni koncertje után az angol zenekritikusok „a zongorabilenttyú Klempererje”ként aposztróftáltak szerződést irt alá, melynek értelmében a jövő év februárjában Amerika-szerte zongorahangversenyeket fog adni.

A bátyjain Mápáj magyar tagozatának közelmultban alakult kultúrkörre szombat este hangulatos tu-bisvát estét rendezett a Jozsef Sprintzák-kultúrteremben, melynek ünnepi szónoka dr. Meron Menáchem (Murányi Miklós) gimnáziumi igazgató volt. Ungvári Endre színművésze szellemesen konferált. A gyermek-műsorban Goldstein Irén, Somogyi Éva, és Ungvári Jochánán sikerrel szerepeltek. Az estet dr. Antal László és Weitzen Dezső optikus rendezték.

Déry Tibor világhírűvált regénye a „Nili”, melyet eddig francia, angol, német és olasz nyelvre fordítottak le, most lengyelül is megjelent. A regényhez Gustav Herling-Grudzinski irt előszót és az a párizsi lengyel emigráns Instytut Literacki könyvkiadó gondozásában látott napvilágot. A könyv fordítójának nevét nem tüntették fel, mert az jelenleg is Lengyelországban élő neves irodalmár. — Déry Tibor másik könyve „A portugál királyleány” címen az előkelő németországi S. Fischer Verlag kiadásában látott német nyelven napvilágot. A novelláskötetet a német kritika kedvezően fogadta és különösen kiemelt a nagy írónak az emberiségben vetett mélységes reményét.

**AZ ORSZÁG VEZETŐ szaküzlete**  
Gumiharisnyák  
Fűzők  
Betétek  
Sérvkötők  
K. LABO és Fia  
ORTOPÉD  
HAIFA, 8  
Arlozorov-u.

**Lapkihordót**  
ügyönköket,  
jó jövedelemmel,  
azonnalra felvesz  
az  
**UJ KELET**  
haifai fiókiadója  
Schapira u. 13.

**GROSZ ELIEZER**  
KIADÁSABAN MEGJELENT A  
**magyar-héber szótár**  
6-ik füzet  
Az eddig kiadott füzetek már 6000 szót tartalmaznak  
Kapható minden ujságárusnál, az Uj Kelet megbízottainál és Grosz Eliezer-nél, POB 5179. Tel-Aviv.  
ARA 800 PRUTA.

**Palfal mozik műsora:**  
HADAR — Tel. 2509  
Szombat, vas., hétfő BULBUL EFFENDI  
Kedd, szerda csütörtök AZ ELVESZETT HEGY  
ORAH — A MACSKA KARMOLNI KÉSZÜL  
AMFITEATRUM — A SZERETETT HITETLEN  
MAY — MA EGYIK, HOLNAP EGY MASIK  
GAL-OR —  
Nappal: péntek, vas., hétfő NAGY HAZ  
Kedd, szerda, csütörtök A BATOR  
Este: VIHARZÓ LANYOK  
ARMON — FEKETE ORPHEUS  
EN-DOR — MAGANOS DALNOK  
MIRON — FOLYTASSA, ÖRMESTER  
ACMON — NEHANYAN FUTVA JÖTTEK  
ORION — A BÜNÖZŐ NAPJA

**Uj Kelet**  
**Teljes**  
Az egyezményben — leka, európai orosz — értnek az egész a világ vezérék abban az időkáláltak és ról beszéltek vácsoltak. S fegyverkezés benyújtották zési terveiket  
Ázsiai köcsév teljes követelt. U bában Miko gépeket aj egy olyan nek legibáz 100 mérföld Floridától, ule azzal kö atomikus tek beszüntő nagyhata asztalánál totta Fran atombombáj ban. Britan bemutatata tótávolságú miközben a hangzott a hogy Nyug 900 mérföld rakétákkal felfegyverez  
Még furc metországi vezetői köve vezést, mi vezető egye S miközben letnémetek hogy útban learis fe Oroszország gatnémet atomikus nált az am gel folytató korlaton.  
Az ameri ellentmondá lékezették nyokra. A közben az mok kong san követel lam költse fegyverkezés en a tére Eisenhower totta a vilá ka mindent verkezésé. kéntésére. málisan nyugati sz véget vetne érteletnek környezetbe hető.” Máss ország hoz be fog sz nukleáris l göben, a fö ren. De az mok, mon nem fog földalatti tek betiltá nem produ tiv kisugár amig a tud megkülönb földrészeket fengészeket bálidézett bantásoktó  
Az ameri Ezen a

# VILÁGSATTÓ?

## Teljes zűrzavar a lefegyverzési fronton

Az egyszerű polgár szemében — legyen az amerikai, európai, ázsiai, vagy orosz — érthetetlennek tűnik az egész. A múlt héten abban az időben vizet prédikáltak és bort ittak, ekéről beszéltek és kardot kolvácsoltak. S miközben lefegyverkezésről tárgyaltak, benyújtották lefegyverkezési terveiket.

Ázsiai körútján Chruscsev teljes lefegyverkezést követelt. Ugyanakkor Kubában Mikoján MIG vadász gépeket ajánlott eladásra egy olyan nemzetnek, amelynek légibázisai mindössze 100 mérföldnyire fekszenek Floridától. Charles de Gaulle azzal követelt helyet az atomikus robbantókísérletek beszüntetéséről tárgyaló nagyhatalmi konferencia asztalánál hogy felrobbantotta Franciaország első atombombáját a Szaharában. Britanniában a RAF bemutatatta 1700 mérföld hatótávolságú Thor-rakétáit, miközben az alsóház visszhangzott a tiltakozástól, hogy Nyugatnémetországot 900 mérföld hatótávolságú rakétákkal szándékoznak lefegyverezni.

Még furcsább, hogy Németország mindkét felének vezetőit követelték a lefegyverzést, mint a béke felé vezető egyetlen helyes utat. S miközben beszéltek, a keletnémetek avizót kaptak, hogy útban van az első nukleáris fegyverszállítvány Oroszországból, az új nyugatnémet hadsereg pedig atomikus rakétákat használhat az amerikai hadsereggel folytatott közös hadgyakorlaton.

Az amerikaiakat ezek az ellentmondások kinosan emlékeztették a hazai viszonyokra. A múlt héten, miközben az Egyesült Államok kongresszusa viharosan követelte, hogy az állam költsön több pénzt lefegyverkezésre és érje utol ezen a téren Oroszországot, Eisenhower elnök biztosította a világot, hogy Amerika mindent elkövet a fegyverkezési kiadások csökkentésére. Eisenhower formálisan javasolt kelet nyugati szerződést, amely véget vetne a nukleáris kísérleteknek, „minden olyan környezetben, ami ellenőrizhető.” Mással, ha Oroszország hozzájárul, Amerika be fog szüntetni minden nukleáris kísérletet a levegőben, a földön és a tengeren. De az Egyesült Államok, mondotta az elnök, nem fog hozzájárulni a földalatti robbantókísérletek betiltásához (amelyek nem produkálnak rádióaktív kisugárzást) mindaddig, amíg a tudósok nem tudják megkülönböztetni a távoli földrészekben történő földrengéseket az ember által előidézett földalatti robbantásoktól.

Az amerikai álláspontnak

az a magyarázata, hogy a hadügyminisztérium folytatni akarja a kisebbmértetű földalatti nukleáris robbantókísérleteket, annál is inkább, mert nem hiszi, hogy ezeket a kísérleteket Oroszország beszüntette volna. A kísérletek újratekésése az amerikai hadügyminisztérium szerint szükséges a rakéta-ellenes rakéták, mint a Nike-Zeus atomikus gyújtószerkezetének tökéletesítésére. Ezt a felfogást számos amerikai képviselő támogatja. Még félelmetesebb az a lehetőség, hogy ha az ellenőrzési technika tökéletesítése előtt hozzájárulnak a kísérletek totális beszüntetéséhez, Oroszország titokban tovább folytathatná a kísérletek kipróbálását óriási földalatti barlangjában, s a nyugati szeizmográf

fok jelzéseire azt válaszolhatná, hogy „bizonyára csak földrengés volt.”

Ilyen körülmények között Eisenhower elnök egy 17 tagú bizottságot nevezett ki Charles A. Coolidge, bostoni ügyvéd elnöke alatt, hogy valami rendet teremtsen ebben a zűrzavarban és dolgozzák ki időben az amerikai lefegyverkezési politikát a március 15-ére kitűzött, genfi tiz-hatalmi lefegyverzési konferencia megnyitása előtt. És a szövetséges diplomaták, akik az iránt érdeklődnek, hogy milyen választ fog adni az Egyesült Államok Chruscsev teljes lefegyverzési követelésére, most ezt a standárd választ kapják: „Várja be a Coolidge-bizottság jelentését.”

(Newsweek)

## Repedezik a Moszkva-Peking tengely?

(Reprinted by permission from TIME, The Weekly Newsmagazine, copyright TIME Inc., 1959.)

1950-ben, Szent Bálint napján, amikor Sztálin József és Mao Ce-tung ünnepélyesen megpecsételték „a barátság, szövetség és kölcsönös biztonság” szerződését, Mao elvtárs megígérte, hogy ez a szövetség, amely 700 millió embert egyesít, „kétségtelenül befolyással lesz az egész emberiség jövőjére.” A múlt héten, a történelmi jelentőségű szerződés tizedik évfordulóját céludatos vídamsággal, előadásokkal, felvonulásokkal és folklór fesztiválokkal ünnepelték meg Pekingben. Chruscsev szovjet főnök túlságosan el volt foglalva, semminthogy személyesen részt vehetett volna az ünnepségeken. A orosz ironiája, hogy Kína egyesszámú szövetségese éppen Indiában volt, hogy kiépítse a baráti kapcsolatát azzal az országgal, amely Kína egyes számválisa az Ázsia vezetőseért folyó küzdelemben.

Az összes nyugati hírszerzők szakértők megegyeznek abban, hogy a Szovjetunió és a kommunista Kína közötti kapcsolatokban több a közös érdek, mint a vitás terület. Amde, ami elválaszt nyilvánvalóbb. Az ősidők óta fennálló nemzeti konfliktusok Oroszországot és Kínát ismét ellentétes irányokba hozzák. A kirobbanó néppességszaporodás parancsoló szükségleteinek engedelmessége, a kínaiak feltartóztatatlanul nyomulnak egyre nyugatabbra és északabbra Mongólia, Singkiang és Mandzsúria határvidékei felé, mely területek néppessége 1923 óta megduplázódott.

A nyugati szakértők ma már komolyan számításhoz hozzák a Peking és Moszkva között fennálló diferenciákat. De mégis az a véleményük, hogy Kína ellentétes irányú mozgásait a Nyugat-

tal való koegzisztenciális politikájával szemben, inkább taktikaiak, mint stratégiaiak. Oroszország békét akar, hogy folytathassa iparosítását. Kínának meg külső ellenségre van szüksége, hogy létrehozza nyugtalan népe egységét.

Tíz év leforgása alatt az oroszok mindössze 430 millió dollár kölcsönt folyósítottak a kínaiaknak és ezt az aránylag jelentéktelen összeget is részletekben és minden esetben hosszú hónapokon át tartó, nehéz alkudozások után. Ez idő szelint a kínaiak évente mintegy 250 millió dollárral több árut exportálnak Oroszországba, mint amennyit onnan kapnak.

Sztálin halála után Mao azt képzelte, hogy ő a kommunizmus rangidős filozófusa, az az államférfi, aki végrehajtotta saját forradalmát és nem csupán örökölte azt. Eleinte Mao nagyhangúan beavatkozott a kommunista Európa ügyeibe — egyidőben a lengyelkedelmek támogatása a Kremel nyomatékosan szemben, később Chruscsev segítségével sietett amikor ez utóbbi tekintélyen csorbát ejtett a magyar forradalom, és végül, 1958-ban ő vezette a kampányt Tito ellen, amikor a jugoszláv vezér elhajlott az igaz hitől. De most, a szovjet-kínai paktum tiz-éves évfordulóján a „parvenű” Nikita Chruscsev volt kénytelen kihuzni Kínát a csávból. Kínának katasztrofálisan rossz éve volt: zavargások a kommunokban, a tibeti véres elnyomás, az Indiával való konfliktus, Burma és Indonézia elidegenítése. Chruscsevnek, kinek multheti fogadtatása Indiában távolról sem volt olyan lelkes, mint Eisenhoweré, most minden erejét latba kell vetnie, ha helyre akarja állítani a kommunizmus hanyatló tekintélyét Ázsiában.

# \*S\*P\*O\*R\*T\*

## Egy héttel az olimpiai mérkőzés előtt

A Nemzeti Bajnokság szombati fordulóját követően egy hetes szünet következik majd be a bajnokság sorozatában. A jövő szombaton nem játszanak az élcsoport csapatai, mert már másnap március 6-án, a görögök ellen kell a válogatottaknak az olimpiai bajnokság előmérkőzését lejátszaniuk. Holnap az utolsó alkalom a válogatott meccs előtt a jelöltek formájának a megfigyelésére. — A bajnokságban vezető két csapat, a Hápoél Haifa és a Hápoél Petach Tikva, bizonyára minden sportszerű eszközzel arra törekednek, hogy ezt a pozíciót tovább is megőrizzék. A petach tikvaiak otthon játszanak, ami kétségtelenül némi előnyt jelent részükre, de ellenfelük, a Hápoél Jeruzsálem, megmutatta legutóbb is, hogy küzdőképességével nincs baj és pontot tudott elvenni a bajnokságban vezető csapatától. — A Hápoél Haifa szombaton Tel-Avivban játszik, ahol a Betár lesz a partnere. Ez a csapat változatos formát mutatott a bajnoki év folyamán és egyik-másik csúcsteljesítményét gyenge szereplés váltotta fel. Milyen játéka lesz soron a Betárnak holnap, arra nehéz következtetni, de ha ismét jó napja következik, akkor Haifa aligha viszi haza mindkét pontot. — A Makkábi Tel-Aviv a múlt héten jó csatárjátékkal és sok góllal örvendeztetette meg híveit. Holnap a Makkábi Haifával kerül szembe. Sikerül-e ismét multjához méltóan játszania, az Haifán fog elődini szombaton. A két csapat a bajnoki táblázat élcsoportjában csak abban az esetben tarthatja meg helyét, ha további mérkőzések során eredményesebb játékok mutat. A forduló legnagyobb küzdelmére ezen a mérkőzésen van kilátás. — Két „vesztes” találkozik a Hápoél Rámát Gán—Hápoél Tel Aviv mérkőzésén. A múlt héten egyik sem tudott pontra szert tenni. Rámát Gán súlyos vereséggel tért haza, Tel Aviv balszerencsés körülmények között veszítette el meccsét. A Hápoél Rámát Gán otthon játszik, de amellett még a kiesés is fenyegeti. Ez a két körülmény fogja nagy küzdelemre tüzelni. — A Makkábi Natanja javítani akar pozícióján. Egyelőre az ötödik helyen van, de volt már ebben a bajnoki évben előbbre is. Szombaton a Bné Jehuda látogat el Natanjára, hogy ott szerencsét próbáljon. Ha sikerül győznie, akkor a kiesés gondját erre az évre végleg elhárította magától. — Jaffán ismét forró légkörben kerül lejátszásra a Makkábi Jaffa és Makkábi Petach Tikva között. Jaffa az utolsó helyen van, Petach Tikva csak a tavaszi forduló előtt közvetlenül jutott előre a legalsó szektorból. De még nincs annyira elől, hogy mentesítve érezhetné magát minden bajtól. Mindkét csapatra nézve szinte életfontosságú a két bajnoki pont.

Az NB hoinapi — tizenharmadik — fordulójának mérkőzéseit a következők (elől a pályaválasztó): Hápoél Petach Tikva—Hápoél Jeruzsálem, Hápoél Rámát Gán—Hápoél Tel Aviv, Betár Tel Aviv—Hápoél Haifa, Makkábi Haifa—Makkábi Tel Aviv, Makkábi Natanja—Bné Jehuda, Makkábi Jaffa—Makkábi Petach Tikva.

Az I. osztályú bajnokságban a 20-ik fordulót játszik holnap. Azután még hat forduló marad hátra a teljes befejezésig. A szom-

bati mérkőzések a következők: Hápoél Beér Séva—Hápoél Natanja, Makkábi Chedera—Simson Tel Aviv, Hápoél Rechovot—Hákoách Tel Aviv, Betár Jeruzsálem—Hápoél Machane Jehuda, Hápoél Rámle—Hápoél Chedera, Hápoél Kfár Szábá—Hápoél Tibériás, Hápoél Kirját Chájim—Makkábi Rechovot.

A kosárlabda Nemzeti Bajnokságban mind a 12 csapat játszik ma és holnap, a bajnoki szezon második fordulójában. Tel-Avivban a Hápoél TA egyenrangú ellenfelet kap ma este 8 órakor a Hápoél Haifa csapatában és győzelmet csak a legteljesebb erődobással vihatja ki. — A Makkábi TA holnap este 6 órakor a Jeruzsálemi YMCA tereben mérkőzik a Makkábi Jeruzsálemmel. Ez sem lesz sima küzdelem, mert a telavivi csapatnak csak hiányos gyakorlata van fapadlós, zárhelyiségű pályának használatában és ez a körülmény jelentős előnyt biztosít a termet jól ismerő és kihasználó fővárosiaknak. — Givatájmban a Hápoél Cholonnal játszik a Hápoél Rámát Gán, Kirját Motzkinban a helyi Makkábi a Makkábi Hádáromot fogadja, míg a Hápoél Ásdodhoz a Hápoél Givat Chájim látogat el. Ma este 8 órakor a Hápoél Jeruzsálem játszik saját csarnokában a Hápoél Mú márral; kis különbséggel végződik majd ez a mérkőzés a két jóképességű csapat között.

Az atléták olimpiai kerete szombat reggel ismét ellenőrző versenyre vesz részt. A versenyzők emelkedő formája olyan eredményeket hozhat, amelyek megközelítik az olimpiai teljesítmény-minimumokat. — Mindazok, akik ebben a versenyben részt vesznek, már túlhaladták azokat a szinteket, amelyeket az izraeli szövetség tűzött ki a keretbe történő besorolás alapfeltételül, de ezek a szintek még jócskán elmaradnak a tényleges olimpiai követelményektől. Különösen a rövidtávú futószámokban Kane és Grodzinovszki vetélkedése, valamint magasugrásban Engel emelkedő formája nyújt reményt jelentősebb javulásra. A nőversenyek érdekes ségét növeli az előző évek kitűnő bajnoknőjének, Schumacher (Metall) Tamarnak visszatérése a pályára. Az ugrószámokban bizonyára fellendülés követi megújított szereplését.

A kézilabda bajnokságban az őszi félév elmaradt mérkőzéseit játsszák szombaton. A Makkábi Rámát Gán otthon fogadja a Makkábi Petach Tikvát, míg a Makkábi Tel Aviv Rámátájmban megy, hogy onnan hozza haza a két bajnoki pontot a Makkábi Rámátájmban elleni mérkőzésből. Főnyes győzelemre van remény a Hápoél Rechovotnak holnapi mérkőzésén a Hápoél Rámát Gán ellen.

A röplabda bajnokság mérkőzéseit mellett a Hápoél női röplabdacsapatok részére is versenyt rendez Sárídban, amelyben négy együttes vesz részt: Ejn-Semer, Dán, Ejn-Mifráe és Sáríd.

### MÁNDI SZERZŐDÉSÉT MEGHOSSZABBITJÁK

Mándi Gyula labdarúgó szövetségi tréner szerződését a folyó polgári év végéig, december 31-ig meghosszabbítják, amennyiben Mándi ezt az ajánlatot elfogadja. A magyar sporthatóság beleegyezését adta, hogy Mándi a júniusban lejáró szerződése után is Izraelben maradhasson az év végéig.

**PICCOLI**  
a „Peér” tereben  
Tel-Aviv  
naponta, d. u. 4 és este 8.30-kor, szombaton 6.30 és 9.15-kor. Jegyek a „Leán” és más jegyirodában, valamint a „Peér” pénztárnál.

**HABIMA H**  
Tel-Aviv, febr. 27., szombat  
6.30  
A 13. ESKÜD  
9.30  
AZ ÖREG HÖLGY LATOGATÁSA  
A Habima ifjusági köre  
Szombat, febr. 27., d. u. 4.30, beszélgetés „az ifjuság és a színház”-ról

**IZRAELI OPERA**  
Szombat, febr. 26. este  
**LA TRAVIATA**  
Nada Widmar vendégművészek felépítével  
**WITLER**  
**LERER**  
Jazur, febr. 26. péntek 8.45  
Rámát-Gán, február 27., szombat, Rama, 6.45, 9.30  
**HAZAM, EDES HAZAM**

**Moris Schwartz**  
a híres jiddis művész felépítével  
**„Jose Kalb”**  
Premier:  
Tel-Aviv, márc. 2, szerda  
Ohel-Sém, 8.30

**MAXIM MOZI T.A.**  
Jiddisül beszélő film:  
**Szerlem és szenvedés**  
Főszereplő:  
Leibele Waldmann,  
a híres kántor

**PICCOLI**  
az olasz bábszínház teljesen új műsorával  
Peér mozi minden nap  
d. u. 4 és este 8.30-kor  
szombat este: 6.30, 9.15

**DRION MOZI Tel-Aviv**  
Jeanne Moreau nagynevelő művésznő (A szerelmek) új kreációjában  
**Hátal a falnak**

**Tamar mozi Tel-Aviv**  
**LE ROUGE EST MIS**  
Jean Gabin, Lino Ventura  
Anny Girardot

**Brit Ovdina Mizdakim Bészrael - Idősebb Dolgozó Szövetsége - Országos kömpont: Tel-Aviv, Allenby 3. Levélcím: POB. 9045. Telefon: 63361.**

**Munkát kaphatnak:**  
Uvegező szakember társulást lehetőséggel; építész és furnir szakmában járatos; rádió-javító; villanyzerelő; írvit-magyar levelező lakatos-hegesztő; kontefelő-szabász; élelmiszer és háztartási cikkek, valamint kozmetikai készítmények eladására ügynökök; cipészek; asztalos; fodrászok; kozmetikusok; háztartásvetőkönk bentlakással. — UJ „Kniitax” kézikönyvet igen jutányos átdadunk az igénylőnek.

**Munkát keresnek:**  
szereelő; szobafestők; poltturozó; sofför saját tenderrel; modellrozó; szakácsok(nők); mérlegképes könyvelők; üzleti kiszolgálók; komfekelő varrónők; kárpitos; diplomás csecsemőgondozók; bébi-szitterek; hűtő-technikus; éjszaki őrk; gyermekgondozók; apolónók; trikotázs szakmában bevezetett utazó; pénzbeszedők kaulcióval; ozeretek.

## Ezen a héten »MIGDALOR« mozi, T. A., és »ORAH« mozi, Haifa



**ORSZÁGOS BEMUTATÓ**  
a „MACSKA” c. ragyogó film folytatása, Tel-Avivban és Haifán egyidőben:

## „LA CHATTE SORT SES GRIFFES”

(A macska karmolni készül)

Páratlan filmalkotás  
Rendezte: Henri Decoin  
Főszerepben: Francoise Arnoul

RENÉZ ARV.





# HÁRMAN HÁROMFELÉ

REGÉNY — Irta: GACS TERI

(25)

— A párt számára semmi sem lehetetlen. Mindenről tudomást szerez, alig hangzottak el Bándi elvtárs szavai azon a népbíróági tárgyaláson, már is tudomásunk volt róla.

— Ha így áll a dolog, akkor miért hagyták szökni a bűnöst?

Imre már ingerülten kérdezte ezt.

A kérdés olyan hirtelen és váratlanul jött, hogy első percben nem jött rá válasz. Majd erőlesen rendretasították.

Itt védekezésnek van helye, Bándi elvtárs, a helytelen magatartásért és nem bíráltnak. Elhamarkodott felszólalása volt az okozója, hogy Kutassy megszökhetett.

Imre hallgatott. Nem az ellentmondást nem tűrő hang miatt, hanem, mert elképesztette az a tény, hogy ellene fordultak, ahelyett, hogy a dolog lényegéről és gyors intézkedésről tárgyaltak volna.

Hallgatását letörésnek, büntudatnak minősítették és még erősebb szavakkal figyelmeztették, hogy a jövőben megfontoltabb legyen cselekedeteiben és ne legyen hasonló balsikerek okozója. Ismerik elv- és pártfűségét, tekintetbe veszik eddigi szolgálatait és egyelőre megelégszenek a megrovással, de ismételtlen figyelmeztetik, a jövőben gondolja meg, mielőtt cselekszik.

Imre az ülés végéig egyetlen szót sem szólt többé. Nem is hallotta a tárgyalások anyagát. Magabaroakadva ült és töprengött. Értelmetlen és talányos volt az egész helyzet. Hogy a pártnak már mindenről tudomása volt, hogy Kutassy megszökhetett, hogy a hangulat ellene fordult, ennek csak egy oka lehet. Úl valaki közöttük, aki kettős játékot űz. A párt jóhiszeműségét egy percig sem vonta kétségbe. Van valaki, aki hamis kártyákkal játszik. Az, hogy az adott véletlen folytán rájött a népbírói tárgyaláson folyó gonosz játékra, már nem volt elhárítható, tehát menteni kellett a menthetőt és őt beállítani vétkesnek, miatta szökhetett meg a bűnös! Ez elháríthatja a gyanút, hogy a közelebbi berkekben keressék az események gyors bekövetkezésének okát. Ha ráhárul Kutassy szökésének felelőssége, az ő hirtelen és megdöbbenéssel közbeszólása volt az okozója, nem jut eszébe más irányban kutatni és kideríteni, ki az, aki hasonló bűnöket pártfogol, illetéktelen helyekre ültet és szükség esetén elősegíti az azok elűzését.

Rettenetes volt a hatás. Nem tudott szabadulni tőle. Fájdalmas ütés érte. Szenvedélyes igazságszerzete sebet kapott. Kötelességet teljesített, amiért nem jár köszönet, de megrovást kapni a jó szándékért, ez mélyen megsebezte az önértékét. Perzse, nagy része volt ebben annak a körülménynek, hogy a pártvezetés szegyelette a megtörténteket, azt, hogy kijátszhatták és félrevezethették és ezért burkolózott rideg, bíráló felelősségbe. Erre Imre nem gondolt, csak arra, hogy van köztük egy nem a helyén való ember, aki ügyesen úgy forgatta a dolgot, hogy elhárítsa magáról az esetleg felmerülhető gyanúnak az ányékát is.

Mint a későbbi vizsgálatoknál kiderült, már régen Kutassy zsebében volt az útlevelel. Hamis úton jutott hozzá, mint ahogyan a hamisságok és gaszágok egész láncolata kiderült a közelebbi kivizsgálásnál. Egyetlen megnyugtató dolog volt Imre számára, hogy a Kutassy-ügyből kifolyólag megindult a komoly tisztogatás a népbírói ítéletek is felülvizsgálás alá kerültek és ezeknek a vizsgálatoknak alapján igyekeztek kiküszöbölni a bűnös elemeket az igazságszolgáltatásból. De Imre lelkében tövis maradt.

Megkísérelte elhárítani magáról a csalódottság érzését. Beletemetkezett a munkájába, amely most sok időt és sok figyelmet igényelt. Másfelől Judit néhez közelebbi és az erősen lesoványodott szép arcán egyre sürűbben látta a félelem és aggodalom kifejezését. Ez a szenvedő szép arc folyton a szeme előtt lebegett, a pihenés, az ébrenlét, az alvás óráiban és munkája közben is.

A hivatalában egyre nehezebb lett a helyzete helyzetével, Mándi Andrásal szemben. Egyre több hibát követett el, sokszor úgy tűnt Imrének, hogy szándékosan. Keresztelte Imre rendelkezéseit, megbeszéléseikkel ellenkező utasításokat adott erőszakot indokolásoktól kísérvé és egyre gyakrabban okozott hátrányokat és károkat. Imre hasztalan kérte a leváltását, érthetetlen makacssággal ellenérték, holott nyilvánvalóak voltak Imre szemében a szabotázs cselekményei. Rendkívül idegessé vált, mindenütt nehézség és zavar környékezte. Az otthonában hallgatag nyugtalanság. Napokon belül várták a családi eseményt. Hiába mondta el magában százszor is, hiszen olyan dologról van szó, amelyen minden asszony átesik, nem is egyszer, nyugtalanságát nem tudta leküzdölni. A hivatalában pedig az volt az érzése, hogy egy kigyó leselkedő, ravasz tekintete kíséri minden tettét.

Egy reggelen úgy indult el otthonról, hogy előreláthatólag a nap folyamán telefonhívást kap, vigye a szülészetre Juditot. Nem mozdult az íróasztalától, nehogy a telefonhívást elmulasztassa.

Mándi fontoskodó arccal, szokása szerint kopogtatás nélkül nyitott be hozzá. Burkolt szemrehányás volt a hangjában. Elmulasztottak egy időhöz kötött átutalást. Levelet tett Imre elé, az aznapi postából. A levél német nyelvű volt. Felszólítás volt. Amennyiben a megállapodás szerinti dollárátutalás a nap folyamán nem történik meg, elállnak az üzleti megállapodástól.

Imre figyelmét teljesen elkerülte, hogy a levél cégmunkai papíron íródott, hozzájárult még Mándi kopogató sürgetése, hogy az összeget azonnal, sürgönyileg át kell

utalni, a megbízást a banknak azonnal el kell vinni, hogy a sürgönyátutalást elintézhessék. Imre, írja gyorsan alá a kiutalást és ő azonnal személyesen elviszi, hogy az elintézést személyesen ellenőrizhesse. Nincs veszélyesnek való idő, olyan fontos külföldi anyagokról van szó, hogy az üzlet felbomlása érzékeny károkat okozhatna a belföldi iparnak.

Imre aláírta a sürgönybeli átutalási rendelkezést. Mándi keze olyan mohány nyúlt az írás után, hogy Imre meglepetten nézett az acába. Olyan lelkesedő, kapzsi és gonosz kifejezést látott azon az arcon, hogy önkénytelenül visszahúzza a már aláírt ívet és betette íróasztalának a fiókjába, mialatt higgadtan megjegyezte:

— Ezt én magam fogom ellintézni.

Nem nézett Mándi arcába de megérezte rajta a düh és csalódottság vonaglását. Nem gondolt, semmi rosszra, csak arra, hogy Mándi érdemet akart magának szerezni, hogy ime megakadályozta egy félrecsuszni készülő, fontos üzlet felbomlását.

Bándi elvtárs, figyelmeztetem, hogy bajjal jár a késedelem, bizza inkább rám a dolgot.

Imre már-már hajlott a szóra, eszébe jutott a telefonérintés, amelyet várt. De ösztöne arra indította, hogy megmaradjon elhatározása mellett. Ráfordította a kulcsot íróasztala fiókjára és csendesen, megnyugtatólag mondta:

— Legyen nyugodt Mándi, el lesz intézve.

Ebben a percben megszólalt a telefon.

Imre felkapta a kagylót.

— Igen, mindjárt jövök, — mondta reszkető hangon a telefonba.

Nem látta Mándi gyűlölködő, elszánt tekintetét mert éppen akkor csukódott be mögötte az ajtó, amikor letette a kagylót. Gyorsan a felhívója után nyult. Lerohant a lépcsőkhöz. Taxit szólított a hivatal melletti taxiállomásról és gyorsan bement a címet. A taxiban eszébe jutott az átutalás. Talán mégis jobb lett volna Mándira bízni. Mindegy. Elmegy Rózával és Judittal a szülészeti klinikára, onnan taxival vissza, magához veszi az átutalást és azonnal a bankba hajtja. Még lesz idő az elintézésre, hiszen még csak kora délelőtt van.

Rózát már otthon találta. Judit kíváncságra már előző napon sürgönyöztek érte és a reggeli vonattal megérkezett.

Imre régen nem látta Rózát és nagyon megváltozottnak találta. Első tekintetre úgy látta, hogy nagyon megöregedett. Arra nem gondolt, hogy ez az ut mit jelentett Rózának. Először volt Budapesten azóta a szerencsétlen nap óta, amikor Izsák Jakab ott a járdakövére fejezte be életét, a Ferenciek temploma előtt. Minden felelevenedett benne, mialatt a vonat futott vele a cél felé. Végigvonult a lelkén annak a borzalmas napnak minden emléke. Látta maga előtt a díszes nászmenetet, urának borzalmas eltorzult arcát, a halálban megüvegesedett két gyermekszemeket, a magános, hosszú utat ki a temetőbe és mindazt, ami utána következett. A nehéz szívfájdalommal terhes esztendőket, a gyűlölet és üldözés korbácsütéseit, a szenvedések végző határát, a reménytelenséget, hogy nincs többé visszafordulás és a csodálatos határos szabadságot. Hányszor, hányszor gondolta el, milyen jó, hogy az ura nem érte meg mindent és most, amikor robogott vele a vonat egy régen nélkülözött új öröm felé, vad fájdalommal tépte a szívét a tudat, hogy Izsák Jakab nincsen többé. Ezen az uton sok sötét szál megfehéredett Róza hajában. Mindebből azonban semmi nem látszott az arcán. Most nyugodtnak és erősnek kellett lenni.

A természet rendje már olyan, hogy hiába estek át az anyák nem egyszer a gyermekszülésen és tudják, hogy ez az asszonyok természetes sorsa, a szívüket mégis görcsösen összevonja a félelem, ha a saját gyermekükről van szó. Rózát, szívetmaró emlékei mellett, még ez a félelem is marangozta, de ebből a belső harcból nem látszott meg rajta semmi. Nyugodt és másokat is megnyugtató mosolygás volt az arcán. Judit is feléneklült mióta az anyja megérkezett és Imre megnyugvással látta a két derült és bizakodó arcot. Judit arcán néha átvonaglott a fájdalom jele, de ez hamarosan elmúlt és utána a várakozás és a belső izgalom lázvirágaival az arcán, bátran és bizakodóan mosolygott.

Teljesen fel voltak már készülvé az utra. Judit csomagja a legszükségesebbel rendben összecsomagolva. Jól esett Imrének, hogy nincsen sürgetésre szükség. A függőben levő átutalás nyugtalanította és őrlít, hogy nem kell várakoznia. A taxi vár rájuk a kapu előtt és percekkel belül utban voltak a szülészeti klinika felé.

Ott azonban kissé mégis elhúzódtak a dolgok. A felülvizsgálat, az elhelyezkedés időt vett igénybe. Amint ezek a dolgok lebonyolódtak, Imre melegen megköszönte Juditot, elkészült Rózától is. Tudta, hogy felesleges minden szó, minden kérdés, egy anyát nem kell kérni, hogy tőle teltetleg könnyítsen gyermekén és ebben az esetben a bátorításon kívül nem adott a természet az anyának semmiféle lehetőséget.

Imre valamelyeset megnyugodva futott le a kórház lépcsőjén. A várakozó kocsi utt és lehetőleg gyorsan hátsóra kérte a sofőrt. Most már kihullott a fejéből minden más gondolat csak az átutalás fontos kérdése nyugtalanította. Pillanatok alatt fent volt hivatali szobájában. Nyugtalaniságtól hajtott sietségében a szobája ajtaját szökása ellenére nyitva felejtette. Megkönnyebbülten jutott eszébe, hogy az aláírt átutalást bezárta a fiókjába. Elővette a kulcsát, hogy a fiókot kinyissa, de a kulcs nem fordult a zárban. A fiók nyitva volt és hiányzott az átutalási rendelkezés. Első percben remélt kapta meg, de azután azt hitte, hogy Mándi — látva, hogy ő nem érkezett vissza — attól való félelmé-

ben, hogy elkésnek, — kivette az írást a fiókból, hogy elintézte a dolgot.

A Mándi szobája felé sietett. A Mándi mellé beosztott tisztviselő az a felvilágosítást adta, hogy Mándi több mint egy órával ezelőtt eltávozott. Előbb kérték Imrét a szobájában, de nem találta és azzal távozt, hogy amennyiben valaki keresi, csak a délutáni órákban jön vissza. Sürgős elintézőival vannak.

Imre nem gondolt semmi rosszra. Biztonság kedvéért felhívta a bankot és megkérdezte, ott volt a helyettese, Mándi András és megtörtént-e a sürgönyi átutalás a külkereskedelmi hivatal részéről. A telefonnál levő tisztviselő a cégvezetők egyikét szólította.

Imre megismételte a kérdést az átutalást illetően. — Zürichbe szóló átutalás a külkereskedelmi hivatal részéről?

— Zürichbe? — kérdezte Imre csodálkozva.

— Igen. Megtörtént Zürichbe az átutalás. Eppen egy órával ezelőtt árták fel a sürgönyt.

— De kérem, ez tévedés lehet. Nem Zürichbe, Keletberlinbe szólt az átutalás.

— Nem szoktuk felületesen kezelni a dolgokat — felelte sértődötten a tisztviselő. Hozom és felolvasom önnek a megbízást.

Vadul zakatolt Imre szíve. Most már rosszat sejtett. A percek, amíg a cégvezető visszaérkezett, óráknak tűntek neki. Az agya zakatolt az ijesztő gondolatok rémképeivel. Végre jött a hang a telefonban.

— Kérem, olvassom.

— „Megbizzuk önöket, hogy nevünkben, a Zürichi Hitelbank címére meg a mai napon sürgönyileg nyolcvanezer dolláros átutalást fogadjonok.” Bélyegző. Aláírás: Bándi Imre.

— Kérem ez visszaélés. Tessék azonnal sürgönyileg letiltani az átutalást.

— Ha még nem lesz késő — hangzott a tisztviselő lakónikusa válasza.

— Önök mindenestre haladéktalanul intézkedjenek. Én majd gondoskodom róla, hogy lehetőleg ne legyen késő.

A fenyegető veszély visszaadta minden erélyét. Felhívta a Feriegyi repülőteret és megkérdezte mikor indul repülőgép Zürichbe?

— Negyed óra múlva — volt a felelet.

— Van-e az utasok között előjegyezve Mándi András, a Külkereskedelmi Vállalat helyettes vezetője?

— Azonnal utánanéznék.

Csupa idővesztés, dörömbölte Imre agya.

Néhány perc múlva jött a válasz:

— Mándi András nincsen, de Bándi Imre, a Külkereskedelmi Vállalat vezetője elő van jegyezve.

— És már megérkezett?

— Utána nézek.

Néhány perc múlva jött a válasz.

— Eppen most szállt be a gépbe.

— Semmi körülmények között el ne indítsák a gépet.

— Kérem, ez lehetetlen, ezt csak felsőbb parancsra, vagy a rendőrség utasítására tehetjük meg.

Meg fogják kapni. Addig ne indítsanak és kérem tartsa titokban a dolgot, amíg nem érkeznek meg az intézkedés. Valami géphibával lehet fedezni a késedelemet.

Imre a legközelebbi telefonfülkéhez rohant és felhívta a központi rendőrséget. A rendőrfőkapitánnyal kért kapcsolást. Szerencséjére nem volt foglalt a vonal.

— Itt Bándi Imre beszél, a Külkereskedelmi Vállalat vezetője. Visszaélés történt a nevemben, amely nagy kárt jelenthet a Külkereskedelmi Vállalatnak. Kérem a Svájcba induló repülőgép letiltását. Minden perc drága. Én közben jövök, hogy személyesen informáljam önt, a letiltás azonban nem várhat addig, mert a gép készen áll a kifutásra.

— Meglesz, — volt a rövid határozott válasz.

Most már minden attól függ, meg tudja-e előzni letiltó rendelkezéssel a gép kifutását. Akkor nincsen baj. Ha a sürgönyi letiltás később is érkezne, mint a repülőgép, a csalo akkor már bilincsekben lehet. De mi történik, ha a gépet mégis elindították? Erre a gondolatra szédülés fogta el Imrét. Könnyen meglehet, hogy egy egyszerű telefonjelentés magánember részéről nem elegendő arra, hogy a repülőgépet ne indítsák el a pontos menetrend szerint. Most csak az a kérdés, idejében érkezett-e a rendőrségi letiltás.

Néhány perc múlva ismét felhívta a rendőrséget. A vonal el volt foglalta. Véletlen szerencse folytán a hívása bekapcsolódott egy beszélgetésbe.

— A repülőgép igazgatósága? — kérdezte egy kemény hang.

— Igen.

— Kifutott már a svájci gép?

— Percekkel belül. Eppen most távozták el a felszálló létrát. Most már kár fáradni, a késést nem lehet behozni.

— Nem erről van szó. Itt a központi rendőrség beszél. A gépet fel kell tartóztatni. Valami visszaélés történt.

— Megkísérlem.

— Ennek meg kell történni. Önt teszem felelőssé.

— Megyek, nincs veszélyesnél való idő. Kérem várni néhány percig.

Zakatoló szívvel várt Imre a telefonnál. Fél, hát ha kikapcsolják közben az ő hívó vonalát a beszélgetésből és nem hallja a választ. A válasz azonban megjött és világosan hallotta:

(Folytatása vasárnap)

# APRÓHIRDETÉSEK

## ADÁS - VÉTEL

**VARROGÉP KÖZPONT.** Forduljon bizalommal hozzánk. Eladás, vétel, javítás - kedvező feltételekkel. (Magyarul beszélünk.) Tel-Aviv, 84 Lechem B. (King George-nál). Telefon 65233.

**KOMBINÁLT SZEKRENYT,** jó állapotban, venni. „575/60” jellegű a kiadóba.

**TERRYLEN-SZOKNYÁK** és más menedzseltek cikkek Romániába és Magyarországra való küldésre, kedvező árban kaphatók. Szállítás és visszatér, „Avni” konfekcionár, Tel-Aviv, Herzl-u. 13.

**VASÁGY, FAAGY gyári áron** Adler Testvérek, Tel-Aviv, Nachlat Benjamin 134. Tel. 85538. Rendelések, javítások.

**Uj olék figyelmeibe!** Jeruzsálemben jól bevezetett férfi-felnevelő-**varroda** teljes felszereléssel. Irásbeli jelentkezés: Jeruzsálem, POB. 608.

**MARKÁS VARROGÉP ELADÓ.** 841-300, Balfour 63. ídsz. 2.

**A GIAPUJAKU-KÉSZLET KI-ARÁNYASA,** meglepő áron. Eltek 4.50-10,00, tiszta gyapjú kabátok 11.- fonttól. Elegáns, esztétikus, tisztagyapjú, 6.95.-. Akti előbb jön, nyer. Nagy választék mohair szövetekben, szőnyegben áron. J. Silberstein költőirodájá, Tel-Aviv Nachlat Benjamin 2.

**FRIGIDÁREK** - alkalmasan eladás - vétel - biztosítás - javítás. „FIGOTHELM”. Tel-Aviv, Allenby 54/56. (fasorban).

**MENYASSZONYI KÖZSORU** különböző kaphatók: David Rozalia, Tel-Aviv, rehov Ezra 6. - Hájárkon 17.

**UJ BUTORHITEL-MÓDSZER:** Készítve, kölcsönzések, azonnal - dupla reklám, asztalok, székeltől a től, újonnan készítés. Wagnberg, Tel-Aviv, Ramaban-u. 8.

**Delamerikai turista 100-120 dumám**

**PÁRDESZT** akar vásárolni az ország központjában. Irásbeli ajánlatok: Dr. Sharoni, Natanja, Ráziel 30. címre

**ELADÓK új luxusautókat,** olcsó. Allenby 97. H. bel. III. e. 13-as aló. 12-14-ig, este 7-9-ig.

**AGYNEMLI,** paplan, párna, abroszok, kelengyökerek, hímzések, és monogramok a „LUZOT” cégél. Tel-Aviv, Dizengoff 118.

**SURGONÉS,** olcsó eladó jólnevelő frizőrtársat. Cim „Italipi” nál, Chedera.

**KÜLÖNFÉLE**

**MÚDOGOSZT** javító legelősből, gyorsan, garantáltan. Tel-Aviv Keren Kájméti 29., Ben Jehuda-szarak

**SODOR ORTOPÉDIA,** T. A., Ben Jehuda 48/a - Fűzők, szőnyögek, meliorációk, pianó-technikai méretek, gumiharisnya. FIDEXIR. - Dában is avitva

**A ZUCKERMANN FOGASZATI LABORATORIUM,** express javítás, 1/2 óra alatt. Tel-Aviv, King George 5., tel. 62429.

**MÚDOGOSZT** javító legelősből, gyorsan, garantáltan. Tel-Aviv Keren Kájméti 32. Emall Zola-utca sarok 17.

**SZOBABEESTÉS ÉS MAZOLÁST** a legújabb kiválóan készíti GLANCE festő, T. A., Mapa 19. Telefon 51000.

**VILLANYBOILEREK,** szerelés, javítás, 3 évi garanciával. Gyermek vízvezeték-szerelő. T. A. Sheliakin 61. sz. - Telefon 67689.

**MAGYARNYELVŰ KÖZÖNSÉG** fogadása minden kedden és csütörtökön a. u. 5-7 óra között a „TIKVA” hirdetőirodában, Tel-Aviv, Javne-u. 6. Tel. 64727.

**VILLANYBOROTVAK,** javítások, lekeresés, Rubin, Tel-Aviv, Javne Hámáhi 8. (Tácháná Melchizita) Tel. 32181.

**SZOBABEESTÉS ÉS MAZOLÁST** legjobb kiválóan készíti GEIGER, Tel-Aviv, Felsenberg 34. tel. 27848 (10-12, 4-6-ig).

**IRASATI FESTESEK** budapesti szobabestés-mázoló szakemberrel. Kihintés, kivétel. Klein, Cholov, Sikun Shelters 12.

**TAPERKORDER JAVÍTÁS** és szabályozás. Royal rádió-műhely. T. A. Jehuda Halévi 86.

**Minden igényt kielégít „SANDOR”** V. budapesti szobabestés és mázó mestere. Tel-Aviv, Hájárkon 67. Telefonhívó: 61724.

**ÁLTALÁNOS KÖZVETÍTŐ IRODA,** Tel-Aviv, Hár Szináj-u. 3/III. Tel. 66115. ajánl és keres: lakásokat, üzleteket és társaságnyitásokat. Üzletvezető keresek „quick” - darabok szűrtelennel, havi térszámolás. 15.000 font készpénzzel.

## Levelcsés ♦ Házasság

**CINOS,** 40-es asszonyka, rendezett lakással, jó szalmal állandó állásban, férjhezmenne jó-moderát emberhez. „Naharia” jellegre, Grünberger hirdetőirodába, Haifa, Schapira 13.

Jó házasságot csak jó irodában lehet! A magyarok intelligencia közismert és kedvelt irodája:

**„FORTUNA”** TEL-AVIV, Idelson-utca 20. (10-1, 4-8.30) Türisták, akadémikusok

**KIBUCNYIK,** 44 éves, keresi hozzáillő nő ismerettségét házasság céljából. Válaszok: Tveria, POB. 187.

**40 ÉVES,** intelligens, csinos, rokonom észere - 3 szobás tel-avivi lakása és vagyona van. - jó-megjelenésű, diplomás férj keresek. „Dachau”, T. A., Dizengoff 116. „No 23680”

Akadémikusok és intellektuek részére ajánlunk bájos, művelt lányokat és hölgyeket, készpénzzel és lakással.

**„DISCRET”** Tel-Aviv, Allenby 19, I. em. 12-2, 5-8. szombat 6-8-ig.

A közismert „EXCLUSIVÉ” házasságközvetítő iroda, Tel-Aviv, Ben Jehuda 11. Ragyogó pártik minden korban és kategóriából. Orvosok, mérnökök, intellektuek, szép lányok, hölgyek, lakással.

**Elettársát** minden kategóriából megtaláljuk. **FORTUNA, Haifa** Becsél-utca 6, III. emelet (4-8-ig - óntek kivételével)

**HATHA PONT EN VAGYOK** az a 31 éves férfi, ki boldogul teheti az életét egy harmonikus házassággal. „Megvanunk a feltételek hozzá” jellegre a kiadóba.

**HA HIANZYIK ELETTERSÁ,** „2 I V A” házasságközvetítő, Mezer-Séva, Sikun Bét, Bialik-u. 6. III. em. 3.

**T Á R S**

**NAGYKERESKEDŐ,** jól bevezette a borsdiószőlő szakmában, nagy vevőkörrel, keres utazó partnert, kisebb tőkével, jó referenciákkal. Levelék Gerson Ben hirdetőirodában, Tel-Aviv, Allenby 51. „No 2647” részére.

**LAKÁS, ÜZLETHELYISÉG** a közismert „EXPRESS” iroda útján. Tel-Aviv, Merkáz Bialik Melachá 5. sz. Telefon 63376 (10-1, 4-6)

**TELJES ELLÁTÁST** keres 50-es dolgozó Tel-Avivban. „Kelleme otthon No 2664” jellegre, Gerson Ben hirdetőirodába, Tel-Aviv, Allenby 51.

**RAKASAT, ÜZLETHELYISÉGET** bérbeadunk, eladjuk gyorsan. Forduljon bizalommal a Weinberger Irodához, Tel-Aviv, Merkáz Bialik Melachá-utca 12. - Telefon: 64923. (10-1, 4-7.)

**KIADÓ HÁROMSZOBÁS LAKÁS,** mellékkeliségekkel. Meztelkinthető este 12-6-tól 12-9-ig. Klein Jozsef, Nachlat Ilichek, Bét Tsaban („Izhar” mellett).

**KIRJAT ONON** 2 szoba-haltos lakás olcsón eladó. Érdeklődni: Gombos edényüzletben, rehov Los Angeles 4.

**JERUZSÁLEMBEN,** Bajt Vagán, Sikun Pagl, kettőszobás kúlcsepért, vételre. Kizárólagos megbízottam Blechner, Hotel Zion, 10-12, 4-6, telefon 2367, este - reggel: 71789.

**KÉT HELYSÉG,** villany, víz, raktárnak - műhelynek. Cholovban átadó. „800 font” jellegre a kiadóba.

**KIADÓ JERUZSÁLEMBEN** 3 szobás, összkomfortos lakás. Telefon 63613 (3-4 között) péntek-szombat kivételével.

**KÖZMETIKUSNŐK** - 1/2 szobás lakás, állandó vevőkör. Átadó Tel-Avivban. Biztos megélhetés. Tel-Aviv, POB. 4227. - „Közműkúsnő” részére.

**ÁTADÓ SZOBA,** összes mellékkeliségekkel, egyedül Goldberg, Cholov. Bialik 66., udvarban.

**ÁTADÓ mástiszobás,** összkomfortos lakás (minden egyedül) Cim: Abramovics Elizer, Bné-Brák. Akiba-u. 29.

**Z E N E**

**STEREO-LEMEZEK,** Legnagyobb választék az országban. Az összes lemezek kaphatók négyhavi részletre: „HAMAZIN”. Tel-Aviv, Ben Jehuda 21/a.

**SANDBA** tanácsot ad írás és tenyer alapján

**HAIFA** TEL-AVIV

Dr. Rapaportnál Hechaluc-u. 61. márc. 3. 14-19 márc. 4. 10-15

Dizengoffi 235. vasár., hétfő, kedd, szerda, csüt. 11-14, 16-19.

**ÁLLÁS FOGLALKOZÁS**

**KÖPPELGEP-MUNKÁST,** elsőrangú szakútdással, keres tel-avivi územ. Ajánkozás „jó szakember” jellegre a kiadóba.

**Keresünk vallásos női háztartásba.** Jó feltételek. Érdekeltek forduljanak a Schwarzman családhoz, Bné-Brák, Jehuda Halévi 12.

**GYAKORLOTT ELARUSÍTÓT** keresünk állandóra, Engländer Sisters, T. A., Allenby 66.

**KERESÜNK MASAMODOT,** munkásokat és segítőköt. - Azonkívül kalapmunkást és kalapreplet. Weinstein, Tel-Aviv, Bialik-u. 3.

**BŐRDISZMŰVES** munkásokat (nőket) keresek azonnaira, Michail Hillel, Ramat-Aviv, rehov Reading 31.

**JÓ FODRASZÓT** keresünk. „Bébi” fodrászat, Chedera, Bét Paterina.

**KERESÉS**

**GRUNFELD JAKOVNE** szül. Ziegelbaum írást keres Neumann Zev, Mosáv Gámu.

**KERESK TANUKAT,** akik a Trautman-u. A. E. G. gyár 92. osztályán velem együtt dolgoztak. Jakubovics Lea, Chedera, S'ch. Simson.

**BAJTÁRSÁKAT KERESEK,** akikkel 1941 októbertől együtt voltam Sárospatakon, majd Ukrajnában Korooca, Bendenia, Nikolajev és Oroszkórában 1942 decemberéig. Roth Abraham, Haifa, POB. 4266.

**KERESK** volt román munkaszolgálatos bajtársakat, akikkel 1941 tavasztól együtt voltam Kautiban, 1942-ben Predealban, 1943-ban Fankotán, ahonnan Fok-sánba kerültünk, s a felszabadulásig maradtunk. Farago Marcel, Haifa, POB. 4266.

**MAROSAN FERENCET** keresik. Jelentkezzen saját érdekében. Weisz Odón, Herzlia, Szokolov 5.

**KERESK TANUKAT** iskolázott végzet, akikkel együtt voltam Bergen Hannoverben, majd Bergen Belsenben. 1945 februártól 1945 áprilist felszabadulásig. Kötészet fizetek. Spiegel (Nikolaus) Jehuda, Natanja; Remez 23.

**LÓVY JENŐVEL** (Budapest. Király-u. 89.) 1943. júlistól novemberig együtt volt bajtársakat keresek igazolásra. Jónás, Oles 60. Doár Na Soumron.

**KOLCSONOS TANUKAT** keresek: 1943 kolozsvári Élo - élelmiszertárban, 1944-ből szászrégeni szeszgyárból. Hirsch, Haifa, Salesian-u. 11.

**Könyvek - Könyvtárak**

**JÓ ES UJ KÖNYVEKET** elvashat Jambor (Hartaletia) költőszakíró. Irásbeli Tel-Aviv, Allenby 84. sz. udvarban. Könyveket a legmagasabb áron veszek.

**MINERVA RADIO,** üvegüvegy, lámpák, porcelánedény, vasgép, egyebek, eladók. Goldfarb, Haifa, Karmel, Aviv-u. 36., delutána-kezt.

**ANGOLT TANITOK** legújabb, nyelvtan nélküli, rögtön társalgási módszerrel. Fehér, Haifa, POB. 4094.

**PULI ELTUNT** Gán-Smuelik, 2 hónapja. Nyomvételének 30. - font. Csengeri, Tiven, Bét Merkahát.

**KOMPLETT** egyszobás lakás, Barzilal-utcan, átadó. Bövebbet: Nordau 9., makoleben. Károlitzki.

**MAKOLET HADARON,** betegséggel, azonnal, jutányosan átadó. Bövebbet: Grünberger, Schapira 13., telefon 2453.

**SZAKEMBERT** keresünk (lehetőleg „Thornos”) eszterganyautatóhoz, jó feltételekkel. Ajánkozás: Horovitz, Haifa, tel. 6218. d. u. 2-4-ig.

**MASFELSZOBÁS** lakás, jó állapotban eladó. Rothschild, Kirjat-Bialik Dálet, Kánaán-u. 4., 5-8-ig.

**AMERIKAI tisztagyapjú ruhát,** szoknyát, kosztümöt, kabátot hihetetlen olcsón vásárolhat. Salon Tea, Haifa, Bialik 9. ídsz.

**KIRJAT-TYONBAN** kétszobás lakás, kerttel, 3000.- + 3000.- telekessel, eladó. Várdi lakásközvetítő, Alonim 79. Telefon: 309.

**KIADÓ** komfortos lakások: két- és felszobás úresen, Kirjat-Elizeren; háromszobás bőrtortozott, frigidáire-rel, gázzal, telefonnal, 2 évre, Kámelan. Lakásközvetítő iroda, Haifa, Jaffa 139. Telefon 67194. (10-12, 4-7.)

**MESEK FELSZERELVE,** kerétközben különösen alkalmas. Haifa könyvek-eladó. - Érdeklődni: Uj Kelet, Haifa, Schapira 13.



**PÉNTEK**

Az izraeli rádió magyar adása 19.45 órakor a 33.3 m-os rövid hullámon, 21.45 órakor a 460. (Jeruzsálem), 202 (Haifa) közp. hullámon hallható.

6.30: Máj tovu, 6. 35: rövid hírek, 6.37: zenélő óra, 7: hírek, 7.17: hanglemek, 7.58: rövid hírek, 11: néphangverseny, 12: „Dal a világ körül”, 12.45: C. Frank: Quintett zongora és vonós hangszere, 13.30: hírek, 13.45: hová menjünk sabbátkor, 15.30: kabbálat sabbát műsor, 16: ifjúsági műsor, 17: rövid hírek, 17.05: Massenet: Részletek a „Thais”-ból Sarasate: Zigeunerweisen - hegedűszólam Isaac Stern előadásában. Rimski-Korsakov: Scherzade, 18.10: Sabbát köszöntése, 18.30: könnyű zeneszámok, 19: hírek, 19.50: péntek esti melódia, 19.59: műsorismertetés, 20: Chopin születésének 150-ik évfordulójának ünneplése, 21: hírek, 21.15: Mozart: Figaró lakodalmá - nyitány, Brahms: Cselló-és hegedű-kettősverseny, a moll. Beethoven: Szimfonia V. e moll, 22.40: néptáncok, 23: hírességszifalás, 23.10: tánczene, 24: Hatikva.

**A hadsereg műsora**

18.03: Kívánságmezek, 18.45: népmesék, 19.10: Haydn: Hegedűverseny, Isaac Stern előadásában, De Falla: Szvit, 20.10: kedvelt melódia, 20.30: operarészletek, 21.15: Gershwin: „Porgy and Bess”, 22: tánczene.

**SZOMBAT**

7.30: Adon olám és könnyű klasszikus zene, 8.30: hírek, 8.50: szórakoztató zene, 9.20: Gluck Fuvolaverseny, G dur, Debussy: „Játékok”, tánc-poéma, 10.15: akkordeonszámok, 12.10: Offenbach műveiből, 12.30: Izraeli dalok kívánságmuóra, 13: néptáncok, 13.30: hírek, 13.40: éhazárdalok, 15.30: szórakoztató zene, 16: Meyerbeer, „Hugenották” - há. cheturlan; Karálan, 61.30: „A függöny felgördül”, 17.10: izraeli néptáncok, 17.30: Brahms: Quintett, 18.30: könnyű zeneszámok, 19: hírek, 19.15: vendégek a mikrofon előtt, 19.30: „Hámvádi és Meiváe Máiká műsor”, 20: tarka vidám műsorszámok, 21: hírek, 21.15: sporthírek, 21.45: izraeli dalok és táncok, 23: hírességszifalás, 23.16: tánczene, 24: Hatikva.

**A hadsereg műsora:**

18.03: Kedvelt könnyű melódia, 19.10: néptáncok, 20: zenei mozaik, 20.30: Sabbát kimenetelkor, 21.15: tánczene.

**Ügyeletes gyógyszerárak**

Tel-Avivban 8-19 óráig

Dr. Schwarz, Allenby 17. tel. 24-553, Ben Jehuda 142. tel. 23-535, Fränkel, King Georg 28, tel. 23-721, Jehuda Halévi 91, tel. 65-159, Noga, Jaffo, tel. 81-896.

**Tel-Avivban 19-24 óráig**

Mágén David, Allenby 35, tel. 66-426, Achva, Dizengoff 165, tel. 24-717, Abrahami, Erlanger 9, tel. 32-385, Zeldner, Achad Háám 51, tel. 63-851, Noga, Jaffo, tel. 81-896 (23 óráig).

**HAIFAI APRÓHIRDETÉSEK**

**ELADÓ** Nővé Sámában kétszoba-haltos, összkomfortos lakás. - Meztelkinthető minden delután 5-7-ig. Gery, rehov Mitze 40.

**ELADÓ** 2 1/2 szobás ragyogó lakás, négyedik emeleten. Kirjat Elizer, Amát-u. 31. Sámá!

**MINERVA RADIO,** üvegüvegy, lámpák, porcelánedény, vasgép, egyebek, eladók. Goldfarb, Haifa, Karmel, Aviv-u. 36., delutána-kezt.

**ANGOLT TANITOK** legújabb, nyelvtan nélküli, rögtön társalgási módszerrel. Fehér, Haifa, POB. 4094.

**PULI ELTUNT** Gán-Smuelik, 2 hónapja. Nyomvételének 30. - font. Csengeri, Tiven, Bét Merkahát.

**KOMPLETT** egyszobás lakás, Barzilal-utcan, átadó. Bövebbet: Nordau 9., makoleben. Károlitzki.

**MAKOLET HADARON,** betegséggel, azonnal, jutányosan átadó. Bövebbet: Grünberger, Schapira 13., telefon 2453.

**SZAKEMBERT** keresünk (lehetőleg „Thornos”) eszterganyautatóhoz, jó feltételekkel. Ajánkozás: Horovitz, Haifa, tel. 6218. d. u. 2-4-ig.

**MASFELSZOBÁS** lakás, jó állapotban eladó. Rothschild, Kirjat-Bialik Dálet, Kánaán-u. 4., 5-8-ig.

**AMERIKAI tisztagyapjú ruhát,** szoknyát, kosztümöt, kabátot hihetetlen olcsón vásárolhat. Salon Tea, Haifa, Bialik 9. ídsz.

**KIRJAT-TYONBAN** kétszobás lakás, kerttel, 3000.- + 3000.- telekessel, eladó. Várdi lakásközvetítő, Alonim 79. Telefon: 309.

**KIADÓ** komfortos lakások: két- és felszobás úresen, Kirjat-Elizeren; háromszobás bőrtortozott, frigidáire-rel, gázzal, telefonnal, 2 évre, Kámelan. Lakásközvetítő iroda, Haifa, Jaffa 139. Telefon 67194. (10-12, 4-7.)

**MESEK FELSZERELVE,** kerétközben különösen alkalmas. Haifa könyvek-eladó. - Érdeklődni: Uj Kelet, Haifa, Schapira 13.

## Az Egged-sofför ébersége megakadályozta a szerencsétlenséget

A jeruzsálemi autóbussz izgalmas kalandja Ramle közelében

Cvi Davidovics Egged-sofför ébersége tegnap végzetessé válható közlekedési szerencsétlenséget akadályozott meg. A sofför 40 utasával Jeruzsálemből Tel-Aviv felé tartott amikor Ramletől mintegy 3 kilométernyire észrevette, hogy a kormánykerék nem stabil. Azonnal lefékezte a kocsi és amikor tüzetesebben megvizsgálta a motort, kiderült, hogy a kormányrúd

kettétört. Ha nem fékez azonnal elvesztette volna uralmát a kocsit felett és ez kiszámíthatatlan következményekkel járt volna. Az utasokat más kocsikon hozták be Tel-Avivba, míg a sofför az első közeli élelmiszerüzletben egy üveg konyakot vásárolt és a kooperatív irodájában a kollegával együtt ivott a megmenekült utasok egészségére.

## A vádirat kibővítése miatt félbeszakították Aharon Kohen kémkedési perét

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). Aharon Kohen, a kémkedéssel vádolt Saár-háamákimi volt Mápam-vezető vizsgálóbírói tárgyalását B. Zohár törvény-széki bírő tegnap ideiglenesen félbeszakította, hogy módot nyújtson a védelemnek egy perrendtartási vitás pont tisztázására a legfelsőbb bíróság előtt. Zohár bírő előzőleg elutasította a védelem semmisségi kérelmét, amelyben azt állította, hogy a közbíróval szem volt joga kiegészíteni

az eredeti vádirat anyagát. A módosított vádirat négy bűncselekményért akarja felelősségre vonni Aharon Kohent, míg az eredetiben csak egy vádpont volt. Ezek után a védelem azonnal a kérésrel fordult a bírőhoz, hogy a jogi vitát a felsőbb bíróság előtt tisztázhassák, Zohár bírő az államügyész tiltakozása ellenére, helyt adott a kérésnek és a vizsgálóbírói tárgyalást a felsőbb bíróság döntéséig félbeszakította.

## Vasárnap bezárnak az utazási irodák a jegyek adójának emelése miatt

Tel Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától). Mint ismeretes, a Kneszet pénzügyi bizottsága jóváhagyta a pénzügyminisztériumi rendeletet, amely 25 százalékról 55 százalékra emeli fel a vízi, szárazföldi és légi utazások jegyeinek adóját. Ennek nyomán a Sohám és az El-Al állami vállalatok képviselői felkeresték a pénzügyminisztert, akitől kérték az idegenforgalomra rendkívül hátrányos adó-emelés csökkentését, esetleg eltörlését. Eskol pénzügyminiszter azonban elutasította őket.

tak feletteseiktől felhatalmazást arra. Margot From asszony, a szervezet elnöke elmondotta, hogy a turisztika harmadik helyen áll az idegen valutát szolgáltató gazdasági ágak listáján. Izrael tagja a nemzetközi utazást szervezetnek, amely még 1951-ben elhatározta, hogy nem fogna adót kivetni a külföldre szülő jegyekre. A közgyűlés felszólalói megemlítették, hogy Izrael ma az egyetlen ország a világon, amely megadóztatja a külföldi utazásra szülő jegyeket.

Az izraeli utazási és turisztikai ügynökségek szervezetének tagjai tegnap tiltakozó közgyűlést tartottak Tel Avivban az utazási adó emelése ellen és elhatározták, hogy tiltakozásuk jegyét 28-ikán, vasárnap reggel egy napra bezárják az irodájukat. A határozat az ország minden részében lévő mintegy 100 utazási irodára vonatkozik.

A közgyűlésen jelen voltak a Sohám, az El-Al és a külföldi utazási irodák képviselői is, akik szolidaritást vállaltak a szövetségnek adócsökkentésre vonatkozó határozataival. Az állami és a külföldi utazási irodák még nem döntöttek a sztrájkhoz való csatlakozásról, mert eddig nem kap-

## Ötvenezer utast fognak megkérdezni a városi autóbusszforgalomról

Tel Aviv városa is hozzájárult a Dán viteldijemeléséhez. Rámot ezután bejelentette, hogy a városi tanács 20 ezer fontot szavazott meg az általános városi közlekedés és forgalom kérdésének alapos kivizsgálására. A márciusban kezdődő négy hónapi kutatómunka keretében, amelyet Gollin és Záhavi forgalmi mérnökök végeznek - 50 ezer utast fognak az autóbusszmegállóknál, a központi autóbusszállomáson megkérdezni, lakásukon személyesen, vagy postai nyomtatványok által felkeresni, hogy megtudják a városi közlekedésre vonatkozó tapasztalataikat, kívánságaikat és esetleges javaslataikat.

Ez a közvéleménykutatás amelyet a Dánal és a kormányral közösen rendeznek, teljesen független a már tervezett 350 ezer fontos aluljáró megépítésétől és további 50 forgalmi lámpa felszerelésétől, de befolyásolni fogja a félmillió font költségvetéssel építendő új központi autóbusszállomás építését.

Tel Aviv városa is hozzájárult a Dán viteldijemeléséhez. Rámot ezután bejelentette, hogy a városi tanács 20 ezer fontot szavazott meg az általános városi közlekedés és forgalom kérdésének alapos kivizsgálására. A márciusban kezdődő négy hónapi kutatómunka keretében, amelyet Gollin és Záhavi forgalmi mérnökök végeznek - 50 ezer utast fognak az autóbusszmegállóknál, a központi autóbusszállomáson megkérdezni, lakásukon személyesen, vagy postai nyomtatványok által felkeresni, hogy megtudják a városi közlekedésre vonatkozó tapasztalataikat, kívánságaikat és esetleges javaslataikat.

Ez a közvéleménykutatás amelyet a Dánal és a kormányral közösen rendeznek, teljesen független a már tervezett 350 ezer fontos aluljáró megépítésétől és további 50 forgalmi lámpa felszerelésétől, de befolyásolni fogja a félmillió font költségvetéssel építendő új központi autóbusszállomás építését.

# Az UNO-ban nem tudnak egyiptomi ultimátumról

Közzétették Von Horn tábornok jelentését a tel-káciri incidensről

New-York, (Reuter és UPI). — Dag Hammarskjöld főtábornok szerdán nem hivatalos megbeszélést folytatott a Biztonsági Tanács tagjaival a közelkeleti helyzetről. Mérvadó hírforrások szerint Hammarskjöld aggódik a legutóbbi fejlemények miatt, de hajlandó folytatni erőfeszítéseit, hogy „csendes diplomácia” útján tartsa fenn a közelkeleti békét.

A megbeszélés a BT tagjainak szokásos havi társas ebédjén folyt le, amelyet a főtábornok kezdeményezésére vezettek be. Ilyenkor a fehérszék mellett megtárgyalják a fontos problémákat, ha azok formálisan nem is kerülnek a Biztonsági Tanács elé. Ezúttal főleg a Közelkeletről folyt a megbeszélés és Hammarskjöld főtábornok beszámolt a delegátusoknak, hogy miként látja a helyzetet. A résztvevők között

az az általános vélemény alakult ki, hogy a mai helyzetben a közelkeleti fejlemények hivatalos tárgyalása a Biztonsági Tanácsban több kárt okozna, mint amennyit használna. Az ügyek kezelését továbbra is Hammarskjöld főtábornokra kell bízni és a BT-nek csak akkor kell összejönnie, ha fontos fejlemények azonnali akciót tesznek szükségessé — vélik a tanács tagjai.

A beszélgetés során felkérték Arkadij Szobolev szovjet delegátust, szóljon hozzá azokhoz a sajtójelentésekhez, amelyek szerint a Szovjetunió diplomatái felszólították úgy Izraélt, mint az Egyesült Arab Köztársaság külügyminisztereit, hogy igyekezzenek fenntartani a békét. Szobolev azt válaszolta, hogy olvasta a híreket, de nincsen semmi közölni valója.

Az UNO körében eddig nem erősítették meg azt a hírt, mely szerint Kairó az UNO-megfigyelőkar útján ultimátumot juttatott el Izraélhez, amelytől azt követeli, hogy

## Összeütközött két repülőgép — 60 halott

Rio de Janeiro, (IFP). — Az amerikai hadiflotta négymotoros repülőgépe, amelyen a flotta zenekara hazaindult braziliai körútról, Rio de Janeiro öble fölött összeütközött egy braziliai utasszállító géppel. A szerencsétlenségnek az eddigi megállapítások szerint 60 halálos áldozata van. Az amerikai gépnek 40 utasa volt, a braziliai gép pedig 25 utast szállított és négytagú legénysége volt.

Az Eisenhower elnököt kísérő helikopterek részt vettek a mentési munkálatokban és eddig kilenc holt testet emeltek ki a vízből, közöttük egy asszonyt és egy gyermeket. Három embert ilye mentettek ki a tengerből.

Külön iskolai osztály a fejlődésükben elmaradt choloni gyermekeknek. A choloni Máoz iskolában külön osztály nyílt meg a fejlődésben visszamaradt gyermekek számára. Ezek a gyerekek eddig a városon kívül folytatták tanulmányaikat.

שולם

תל-אביב-150  
147  
P. P. TEL AVIV  
JAFFO 147

február 28-ikáig vonja ki csapatait a semlegesített határvidékről.

Hammarskjöld főtábornok tegnap sorozatos tárgyalásokat folytatott a Biztonsági Tanács tagjaival a közelkeleti helyzetről. A főtábornok tegnap este rövid látogatásra Stockholmba kellett volna indulnia, de az utolsó jelentés szerint még bizonytalan volt, hogy elutazik-e.

Kairóban tegnap kormánykörök kijelentették a United Press sajtóiroda munkatársa előtt, hogy

a Szináj-félszigeten történt csapat-összevonások arra szolgálnak, hogy csökkentse az izraeli haderők

nyomását a sziriai határon.

Kairóban azt mondják, hogy már a határincidensek kitérőre óta folyik az egyiptomi csapatok felvonulása a Szináj-félszigeten, egyben pedig a sziriai hadsereg is teljes készenlétben áll.

Egyébként az UNO főtábornoka tegnap közzétette Carl von Horn tábornoknak, az UNO-megfigyelőkar főnökének 60 oldalra terjedő jelentését a Tel Káciir mellett demilitarizált zónában lejtátszódtott incidensekkel kapcsolatban. A tábornok február 16-án kelt jelentésében azt írta, hogy „a helyzet, legalább is ideigle-

## Egyiptomi csapatmozdulatok Szinájban

(Folytatás az 1-ső oldalról.) ziónak megfelelő katonaság sorakozott fel a Szináj-félszigeten. E hírek tüzetesebb megvizsgálása után arra a konklúzióra kell jutni, hogy a két divízióról szóló hír enyhe túlzás és több mint valószínű, hogy az előbbi verzió, vagyis

a három dandár erősségű csapatösszevonás felül meg a valószínű.

Nincsenek megbízható értesülések arra vonatkozóan, hogy az egyiptomiak milyen szándékkal összpontosították erőiket a Szináj-félszigeten.

Izraeli megfigyelők nem tartják valószínűnek, hogy Nasser most támadásra készülne Izraél ellen. A feltevés az, hogy a nagyarányú erő-koncentráció „belső szükségletek kielégítését szolgálja”. Az újságírók által hozzáf-

intézett kérdésre a hadsereg szóvivője azt válaszolta, hogy a hadsereg „élenk érdeklődéssel” kíséri a fejleményeket. Megbízható körök nem hivatalosan megerősítik a külföldi rádióhíreket és lapjelentéseket az egyiptomi erő-koncentrációról.

A külföldi jelentések ugyanakkor bizonyos „izraeli óvintézkedésekről” is beszámolnak.

Katonai tudósítók értesítése szerint ezeknek az intézkedéseknek nem kell túlzott jelentőséget tulajdonítani, annál kevésbé, mert felelős izraeli körök nem tartják valószínűnek, hogy az egyiptomi erő-koncentráció konkrét támadó szándékkal történt.

Eddig nem érkezett jelentés arról, hogy az egyiptomiak milyen légiereket összpontosítottak a Szináj-félszigeten lévő bázisaikon.

## IRÁK BETILTOTTA A KOMMUNISTA „BEKEMOZGALMAT”

Bagdad, (IFP, Reuter). — Az iraki belügyminiszterium tegnap betiltotta a kommunista vezetés alatt álló „bekemozgalom” működését. Röviddel ezen intézkedés előtt a minisztérium megtagadta a működési engedélyt a kommunista párttól, amely az „Ittihad el Saab” lap körül csoportosult. Az iraki kormány már két hét előtt megadta az engedélyt egy másik kommunista pártnak, amely Da ud el Szaig vezetése alatt áll. Ezt a pártot az eredeti kommunista mozgalom „tittoizmussal” vádolja. Az Ittihad el Saab csoport „nép pártra” változtatta meg a nevét és így kísérelte meg újból a működési engedély elérését, de most ezt a kérelmét is elutasították. Így az a helyzet alakult ki, hogy a voltaképeni kommu-

nista pártnak nem szabad politikai tevékenységet kifejtenie, míg a szakadár csoport hivatalosan „kommunista párt” név alatt működhetik.

Tegnap Bagdadba érkezett Rodriguez kubai tábornok, dr. Fidel Castro miniszterelnök személyes küldöttje, aki hosszas megbeszélést folytatott Hasem Dzsauad külügyminiszterrel. A kubai tábornok öt napig marad Irákban a kormány vendégeként, de küldetésének célját titokban tartják.

● Az Arab Liga főtábornoka tegnap 18-adszor közölte, hogy a Liga tanácsának plenáris ülését ismét elhalasztották és zárt ajtó mögött folyik tovább a tanácskozás a napirendről.

nesen, nyugodtabbra fordult”.

Az incidensek megakadályozására tett hosszas erőfeszítései leírása után Von Horn ezt a megállapítást teszi: „Ugy látszik, Izraélnek nem lehet jogos oka arra, hogy páncélos autókön rendőrségi egységeket küldjön a demilitarizált zónába, mint ahogy Sziríának sem lehet jogos indoka arra, hogy az övezetbe a nemzetőrség egységeit, vagy pedig bármilyen más fegyveres egységeket küldjön.”

A tábornok azonban a továbbiakban hozzáfűzi:

„Elejétől kezdve látszott, hogy az izraeli kormány, anélkül, hogy kifejezetten elutasította volna a megfigyelőkar főnökének megállapításait, nem vette tudomásul azokat”. A tábornok jelentése voltaképpen a fejleményeknek igen terjedős technikai leírása, mely nem állapítja meg, hogy kit terhel a felelősség az incidensekért.

## CHAJIM KOHEN ALLAMI FŐÜGYESZT FELSŐBÍRÓSÁGI TAGNAK AJANLOTTAK

Dr. Simon Agrarat lesz a felsőbíróság helyettes elnöke

J. Eisenberg bírósági igazgató közlése szerint a bírói kinevezési tanács tegnap megtartott ülésén úgy határozott, hogy javasolni fogja az államelnöknek Chajim Kohen állami főügyész felsőbírósági taggá ügysz kinevezését. Az igazságügyminiszter, aki egyben a kinevezési bizottság elnöke is, Chajim Kohennek külföldi úttjáról való

visszatérése után fogja elterjeszteni a javaslatot az államelnöknek. Az igazságügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta az államelnököt.

A kinevezési bizottság ezt is elhatározta, hogy javasolni fogja az államelnöknek, nevezze ki dr. Simon Agrarat főbíróvá a felsőbíróság helyettes elnökévé.

## DE GAULLE ISMÉT ALGÉRIÁBA KÉSZÜL

Letartóztatják a „nemzeti felszabadítási front” franciaországi vezetőjét

Páris, (IFP, UPI). — De Gaulle tábornok tegnap dél-franciaországi körútja alkalmából tartott beszédében újból határozottan kijelentette, hogy Algéria megkapja önrendelkezési jogát. „Nincsen más kiút a válságból, mint az, amelyet az algériaiak önmaguk fognak kijelölni. Amint megszűnnek a harcok, tanácskozni fogunk minden algériai szervezet megbízottaival” — mondta az elnök. Egyes megfigyelők ezen szavakban utalást látnak arra, hogy De Gaulle a lázadók szervezeteivel is hajlandó lesz tárgyalni a népszavazás végrehajtásáról, amint leteszik a fegyvert.

Valószínű, hogy De Gaulle tábornok a jövő héten Algériába indul, ahol ellenőrizni fogja legújabb utasításainak végrehajtását, de ezt hivatalosan még nem erősítették meg.

Tuniszból ugyanakkor azt jelentik, hogy az ottani amerikai nagykövet erős nyomást gyakorol Ferhat Abaszra, a lázadó kormány miniszterelnökére, kezdje meg a tárgyalásokat a francia kormánnyal, mert „különben a lázadók elvesztik a

világ közvéleményének rokonszenvét”.

A francia kormány elhatározta, hogy május 15-ike és június 15-ike között tartják meg Algériában a körzeti választásokat, amit első lépésnek tekintenek az ország önkormányzata felé.

Páris, (Reuter). A francia rendőrség letartóztatta Chadad Chamada 38 éves algériai arabot, a „nemzeti felszabadítási front” franciaországi vezetőjét. A belügyminisztérium jelentése szerint letartóztatott rajta kívül tíz franciát is, azzal a váddal, hogy támogatták a lázadókat és egyesek még fizetést is húztak a lázadók szervezettől. A rendőrség néhány autót és 130 ezer új frankot kobozott el a gyanúsítottaktól, azonkívül a házkutatás során gyanus okmányokat is találtak, amelyeket most tanulmányoznak.

Az algériai francia főpáncsnokság tegnap közölte, hogy március elsejével felszólítja a területiális egységeket és a tartalékosokat ezentúl a rendes egységekhez hívják be évi 30 napos gyakorlatokra.

## A 330111 számú sorsjegy nyerte a 30.000 fontot

Tegnap tartották meg a Mifal Hápajisz ez évi negyedik húzását, amelyen a 30 ezer fontos főnyereményt a 330111 számú sorsjegy nyerte meg, míg a 340960 számú sorsjegy 10 ezer fontot nyert. Egyenként ezer fonttal húzták ki a 144150, 213002, 185140, 399124, 331073 és 155840 számokat.

500 fontot nyertek: 114797, 261094, 338070, 304212, 204101, 134646, 389628, 287124, 123513, 312702, 212181, 169278, 353799, 135390, 221128.

200 fontot nyertek: 277018, 373628, 269926, 216409, 310755, 278941, 301545, 263793, 123816, 350942, 217129, 166617, 273273, 316589, 307667, 343168, 194428, 209318, 196138, 372141, 375371, 193153, 334545, 381798, 250304, 355963, 382741, 117077, 372975, 188380, 171935, 225998, 282438, 223553, 399542, 118260, 296111, 361733, 313382, 334942, 130547, 137602, 313425, 372027, 211242.

100 fontot nyertek: 175738, 172596, 214634, 262972, 158551, 116760, 228740, 345481, 183461, 202597, 188855, 390849, 286142, 197179, 261279, 335616, 303977, 237415, 314210, 270232, 223369, 201864, 118249, 140375, 145513, 213594, 148742, 393421, 274413, 323357, 174508, 398701, 267037, 346108, 279413, 278312, 144151, 280139, 280198, 217421, 164778, 168156, 204285, 165971, 260054, 381155, 112202, 152980, 327028, 387153, 347866, 272464, 134261, 130800, 318954, 284363, 162181, 264420, 304751, 285397, 328102, 131034, 384350, 170355, 216662, 370528, 302117, 313604, 193426, 230441, 247562, 164366, 254849.

261515, 163807, 386847, 313117, 355782, 317199, 394834, 216886, 147708, 301438, 192544, 196965, 210750, 114853, 232533, 237114, 264343.

40 fontot nyertek a következő számokkal végződő sorsjegyek: 02701, 9719, 4242, 9031, 4717, 0284, 8528, 8721 és 7162.

A 2-vel és 9-cel végződő sorsjegyek 2 fontot nyertek.

VIGASZDJÁK:  
500 font: 330110, 330112,  
250 font: 330109, 330113,  
100 font: 330108, 330114,  
340959, 340961,  
50 font: 340958, 340957,  
340962, 340963.

A következő héten eladásra kerülő sorsjegyeknél a rejtett számok sorsolásánál 2 fontot nyernek a következő végződések: 12, 97, 87, 45, 49, 51 és 61.

4 fontot nyernek: 01 és 73,  
10 fontot nyernek: 999,  
020, 512, 514, 534, 128 és 021.  
20 fontot nyernek: 368, 115 és 959.

Minden rejtett sorsjegy, amelynek száma 512-vel végződik, összesen 12 fontot nyer.

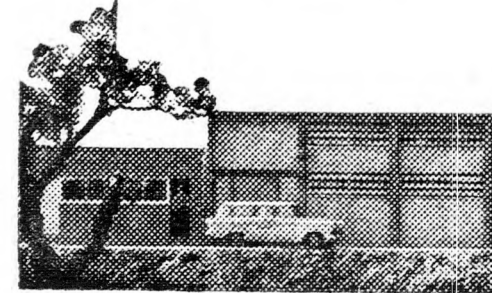
● Cape Canaveralban tegnap sikerrel próbálták ki a Pershing nevű új gyalogsági rakétát, amely 60 kilométeres távolságra visz egy atom robbanófejet.

● Londoni körök szerint a nyugati hatalmak a csúcs konferencián javaslatot tettek, hogy Berlint teljes egészében nyilvánítsák szabad várossá.

Ebben a nagy, modern gyárban készül a

## PRESTO

Tápláló, ízletes és egészséges — gyermeknek, felnőttnek egyaránt. Egy doboz csak IL 1.60



PRESTO 100% 19

## Letelepedési lehetőség „mosáv situfi”-ban

Nagyméretű építkezéseinek befejeztével, még néhány családot befogad „mosáv situfi”, 2 szobás-összkomfortos lakásokba.

★  
Az érdekeltek forduljanak a „Háóvód Hácioni” mosáv-ügyek titkárságához, Tel-Aviv, King George 48., minden szerdán délelőtt 9—1 óra között

Tel-Aviv

(077)  
תל-אביב-150  
רח' תל-אביב  
11 רח' תל-אביב

ח.ל.א. ערבות  
פזערקעניש  
א. ערעקעניש  
S. C. H. O. M. U.  
Chadad Ltd.  
vof Schieff

## Or az e

Nem ta megzava

Tel-Aviv

Izraeli dip előtérbe, h dönt újabb nyugati h most már vezették f Szináj félsz fenntartják sugalmazás szerző szol dékál ijese

Diplomac politikai ok orosz lépés jétunio ezze stráni Nas melyik az amely való mozgalom kinthető és tom voltak Az orosz tünnön me Nasser T tankjai, G legjobb pá

## VALS a háro

Beirut. gátusai te tók mögö ra került miniszter sok már tárgyalna talmi dekl ellenkezése előtt Jord háromhata sitja. Más nosítani

## Am a

Az fővá

Washi külügymin a kormán 1950. évi ma is az mondta a Abdul Na nyilvánító annak al

Abrahám nagykövet megbeszél vengstone ter külüg egyiptomi sokról. K tása előtt rium szövé a kormán zelkeleti és ügy

## Letelepedési lehetőség „mosáv situfi”-ban

Nagyméretű építkezéseinek befejeztével, még néhány családot befogad „mosáv situfi”, 2 szobás-összkomfortos lakásokba.

★  
Az érdekeltek forduljanak a „Háóvód Hácioni” mosáv-ügyek titkárságához, Tel-Aviv, King George 48., minden szerdán délelőtt 9—1 óra között